

پروژهی بهای فرموده، قوناعی دووم، (۲۰۰) فرموده  

(۲۰۰)

فرموده

پیغمبر مبهری خوشهویست (علیه السلام)

۲۰۰ فہرمودہی پیغہ مہری خوشہ ویست (صلی اللہ علیہ وسلم)	ناوی کتیب:
سیروان کاکہ أحمد	ٹامادہ کردنی:
محمد علی أحمد	نہ خشہ سازی ناوہ:
رؤژہہ لات	چاپخانہ:

بسم الله الرحمن الرحيم

پیشەکی :

الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ وُلَّاهُ، وَبَعْدُ:

له‌به‌کردنی فەرمووده‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و پارێزگاری لێ‌کردن و کاری‌کردنیان له‌کرده‌وه هه‌ره‌ باش و گرنه‌گه‌ کانه، وه‌ له‌ به‌پێترتین و گه‌وره‌ترینی عیباده‌ته‌ کانه، جگه‌ له‌ فەرزە‌کان، ئەو که‌سه‌ی فەرمووده‌یه‌کی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌به‌ر ده‌کات و له‌ مانا‌که‌ی تێده‌گات و له‌ نیو خه‌لك بلاوی ده‌کاته‌وه، پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌رباره‌ی فەرموویه‌تی: «نَضَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا فَحَفِظَهُ حَتَّى يُبْلَغَهُ»^(۱).

له‌م فەرمووده‌ دووعا‌ کردن هه‌یه، یان هه‌والدان هه‌یه له‌لایه‌ن پیغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ ده‌رباره‌ی حالێ ئەو که‌سه‌ی هه‌ولێ پاراستن و بلاو‌ کردنه‌وه‌ی فەرمووده‌ ده‌دات. دياره‌ تێگه‌یشتن له‌ تاین له‌ پێگه‌ی تێگه‌یشتن له‌ قورئان و سوننه‌ته‌وه‌ ده‌بێ، وه‌ تێگه‌یشتن له‌ سوننه‌ت له‌ پێی شرو‌قه‌و شیکردنه‌وه‌ی زانایان ده‌بێ، هه‌ر که‌س ئەمه‌ی کرد نیشان‌ه‌ی ئەوه‌یه‌ خوا و یستی خیری بۆی هه‌یه.

بێگومان له‌ خزمه‌ت دابوونی قورئان، واته‌: له‌ خزمه‌تدا بوونی خوای به‌رز! چ‌ خۆش‌حالیه‌کی تێدایه‌ کاتیک به‌نده‌ له‌ خزمه‌تی په‌روه‌ردگاری خۆیه‌تی و گوێی بۆ گرتوه‌، وه‌ ده‌ست‌ گرتن و کارکردن به‌ قورئان، هۆکاره‌ بۆ به‌ ده‌سته‌ینانی سیفه‌ته‌

(۱) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۶۷۸۴، وَصَحَّحَهُ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوط.

به‌زره‌کانی قورپان، بۆ وینه: قورپان مه‌زنه، هەر کهس دهستی پێوه بگرێ، مه‌زن ده‌بی، قورپان خۆشه‌ویسته هەر کهس دهستی پێوه بگرێ، خۆشه‌ویست ده‌بی، قورپان به‌خشندهیه، هەر کهس دهستی پێوه بگرێ، به‌خشندهو سه‌خی ده‌بی...

دیاره له خزمه‌ت دابوونی فەرمووده شیرینه‌کانی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست ﷺ،
 واته: له خزمه‌ت دا بوونی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، هه‌مان ئه‌و سیفه‌تانه‌ت پێ
 ده‌به‌خشی که قورپان به‌ خاوه‌نه‌که‌ی و هاوه‌له‌که‌ی ده‌به‌خشی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی
 پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له کردارو گوفتارو ره‌فتارو گشت هه‌لسوکه‌وته‌کانی
 قورپانیکی به‌رجه‌سته کراو بوو که له‌سه‌ر زه‌وی ده‌رژیشته... پێشم وانیه هه‌یچ
 کاتیکی وه‌ک ئیستا مسوڵمانان ناوا موحتاجی ئه‌وه بووبن جاریکی دی بچنه‌وه
 قوتابخانه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌ک قوتابیه‌ک له خزمه‌تی له‌سه‌ر چۆک دابنیشن و
 گوێ له فەرمایشته موباره‌که‌کانی رابگرن و له‌به‌ری بکه‌ن و تیبیگه‌ن و کاری
 پێبکه‌ن و خۆیانی پێ براژینه‌وه، پاشان خه‌لکی لی فیر بکه‌ن.

ژیان له‌گه‌ڵ فەرمووده شیرینه‌کانی خۆشه‌ویستی خوا ﷺ تام و چێژو له‌زره‌تی
 تاییه‌تی خۆی هه‌یه، ژیانه له‌گه‌ڵ به‌رێزترین مه‌خلوق، ژیانه له‌گه‌ڵ سه‌ره‌تای هاتنی
 وه‌حی و نبوه‌ت، ژیانه له‌گه‌ڵ جیلێک که باشرین جیلی سه‌ر زه‌وی بوون و (خیر
 القرون) بوون، خوا له هه‌موویان رازی بی، ژیانه له‌گه‌ڵ دونیایه‌کی زۆر جیا له‌م
 دنیا ماددییه وشکه!

پێگهی سوننەت لە ئیسلام دا

گومان لەوەدا نیه که ناحەزان و تێنەگەیشتوان لە ئیسلام بە جۆرەها شیۆه دێن گومان لەسەر ئیسلام دروست دەکەن و دەیانەوی بە فووی دەمیان ڕووناکی خۆری ئیسلام بکوژێننەوه، ئەم کارەشیان بەردەوامه، یه کێک له کارەکانیان بریتیه له ههولدان بۆ ڕهت کردنه‌وهی سوننەت به گشتی، وه ده‌لێن: قورئان به تهنیا کافیه‌و پێویستمان به حه‌دیس نیه، مه‌به‌ستیش لهم بانگه‌شه پيسه له ناوێردنی شه‌ریعه‌تی ئیسلامه، چونکه دیاره سوننەت چۆنیه‌تی جیبه‌جی کردنی قورئانه، بۆیه تانه‌دان له سوننەت، تانه‌دانه له قورئان، ئا ئەم بانگه‌شه پووچه له کۆتایی جیلی زیڕینی هاوه‌ڵان سه‌ری هه‌لدا، ورده ورده ته‌شه‌نه‌ی کرد تا دواتر گه‌یشته ئەم نه‌وه‌ی ئیستا.

ئیتەر بەردەوام زانایان بەرپەرچی گومانەکانیان داونه‌وه به به‌لگه‌ی ڕوون و ئاشکرا، وه ئیمه هه‌ر زۆر به کورتی ناماژه به چه‌ند به‌لگه‌یه‌ک ده‌که‌ین که گه‌وره‌یی و پێگه‌ی سوننه‌تمان بۆ ده‌رده‌خه‌ن، بۆ هه‌ر که‌سه‌ک که خوا ڕێنمایی بکات و خۆشی به‌ دوا‌ی هه‌قدا بگه‌ڕێ.

ده‌لێن: سوننه‌تی پاکی پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ڕای زۆر به‌ی هه‌ره زۆری زانایانی موعته‌به‌ری له‌سه‌ره که به به‌لگه‌ ده‌هینرێته‌وه، سوننه‌ت هه‌م وه‌ک چۆنیه‌تی جیبه‌جی کردنی قورئان به به‌لگه‌ ده‌هینرێته‌وه، هه‌م وه‌ک خۆی که بۆ حوکمیکی سه‌ربه‌خۆ گوتراوه، وه چه‌ندین به‌لگه‌ له قورئان هه‌ن فەرمان ده‌که‌ن به گویا‌یه‌لی

کردنی پیغہ مبهری خوا ﷺ، شوینکھوتنی سوننہت، وہ به پیچہ وانہ وہ ہہرہ شہو وریا کردنہ وہی زور ہن بؤ تہ وانہی پیچہ وانہی سوننہت ہہ لسوکہ وت دکہن، با سہرنجی چہند دہ قیک بدہین:

دہ فہرموی: ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ ﴾ (آل عمران، واتہ: ئەی پیغہ مبهر ﷺ پیمان بلی: تہ گہر تئوہ خواتان خویش دہوی، شوینم بکہون، خوی پەروردگاریش خوشتانی دہوی.

ہہرہ ہا دہ فہرموی: ﴿ مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ﴾ (النساء، ئا لیرہدا خوی پەروردگار گوپرایہ لی کردنی پیغہ مبهری ﷺ بہ گوپرایہ لی خوی داناوہ.

دوا ئایہت تہ وہیہ کہ خوی پەروردگار زور بہ پرونی فہرمویہ تی: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا حَدِيثًا وَمَا نَهَيْكُمْ عَنْهُ فَأَنْتُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ﴾ (الحشر، واتہ: ہہر شتیک لہ فرمان کہ پیغہ مبهر بؤتانی دینی و پیتان دہ لی و ہری بگرن و جیبہ جیبی بکہن، وہ کہ قہدہ غہشتان دہ کات لہ ہہر شتیک، وازی لی بینن و تہنجامی نہدہن.

کہ ہیچ گومان لہ و ہدا نیہ، تہم دہ قہ ہہم و ہرگرتنی قورئان و ہہم و ہرگرتنی فہرموودہ دہ گرتتہ وہ.

لہ راستیدا بہ بی سوننہت ہیچ کہ سییک ناتوانی دینداری بکات، تئمہ و ہک مسولمانان پروژانہ پیویستیمان بہ فہرموودہ شیرینہ کانی پیغہ مبهری خوا ﷺ

هیه، تا له کاروباری ژیانی رۆژانه‌مان به کاریان بـینین و به پیـی رینماییه‌کانی پیغهمبه‌ری خوا ﷺ ره‌فتار بکه‌ین.

خوا فرمان ده‌کا به نه‌بی سه‌روه‌ر

که رابگه‌یه‌نی به هموو به‌شه‌ر

گه‌ر ئیوه خواتان خو‌شده‌وی به دل

به دوام بکه‌ون وه‌ک بول بول بو‌گول

جا بی‌شک ده‌بنه خو‌شه‌ویستی خوا

گشت گونا‌هیشتان له‌سه‌ر لاده‌بات^(۱)

(۱) ملا عبدالعزیز خه‌تی.

دہست گرتن بہ قورنآن و سوننہت

۱- «أَطِيعُونِي مَا كُنْتُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ، وَعَلَيْكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ، أَحِلُّوا حَلَالَهُ، وَحَرِّمُوا حَرَامَهُ»^(۱).

واتہ: گویرایہ لیم بکہن ہتا لہ نیوتانم، پیویستہ دہست بہ قورنآنہوہ بگرن، حلالی بہ حلال بزنان، وہ حہرامیشی بہ حہرام بزنان.

روونکردنہوہ:

(تہم فہرموودہ تہوہمان پی دہلی: کہ خوشہویست ﷺ زور بہ روونی زانیویہتی کہسانیک دواى خوی دین گویرایہ لی فہرموودہکانی ناکن، بویہ کہ لہ دنیا بووہ زور تہنکیدو جہختی لہوہ کردوتہوہ کہ گویرایہ لی بکری، بو تہوہدی تہم وتہ موبارہکانہی بیٹہ پندو عیبرہتیکى گرنگ بو نیمہو مانان، کہ شوین سوننہت بکہوین).

۲- «تَرَكْتُ فِيكُمْ شَيْئَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُمَا: كِتَابَ اللَّهِ، وَسُنَّتِي»^(۲).

واتہ: دلنیابن دواى خوم دوو شتم بو بہجی ہیشتون ہہرگیز گومرا نابن پاش (دہست گرتستان بہو دوو شتہ)، تہوانیش: قورنآن و فہرموودہکانی منن. (فہرموودہ بہ مانای کردارو گوفتارو ہہر شتیک کہ پیغہمبہر ﷺ پیی رازی بووی، با قسہشی لہسہر نہکردبی، یان خودی خوی تہنجامی نہداییت).

(۱) صحیح: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "مَسْنَدِ الشَّامِيِّينَ": ۱۱۷۰، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۴۳.

(۲) صحیح: رَوَاهُ الْحَاكِمُ فِي "المستدرک": ۳۱۹، وَغَيْرِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. انظر "صحيح الجامع" رقم: ۲۹۳.

۳- «عَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي، وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَصُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ»^(۱).

واتہ: لہ سہرتانہ دہست بگرن بہ ریبازی من، وہ ریبازی جیتشینہ سہر راستہ ہدایہت دراوہ کان، وہ بہ ددانہ کان توند بیگرن.

۴- «الْمُتَمَسِّكُ بِسُنَّتِي، عِنْدَ اخْتِلَافِ أُمَّتِي، كَالْقَابِضِ عَلَى الْجَمْرِ»^(۲).

واتہ: تہو کہسہی دہست بہ سوننتی منہوہ دہگری، لہ کاتی جیاوازی و راجیابی توممتہ کہم، وک تہو کہسہ وایہ دہست بہ پشکوی ٹاگر دہگری (کہ مہ بہست تہوہیہ دہبی نارامی زور بگرن لہ دینداری).

۵- «مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَنْتَزَهُونَ عَنِ الشَّيْءِ أَصْنَعُهُ؟! فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُهُمْ بِاللَّهِ، وَأَشَدَّهُمْ لَهُ حَشِيَّةً»^(۳).

واتہ: تہمہ چیانہ کوملہ کہسیک خویان بہ دوور دہگرن لہ شتیک کہ من تہ نجامی دہدم؟! دہ بہ خوا من لہ وان باشتر خوا دہناسم و لہ وانیش زیاتر لی دہترسم.

۶- «مَنْ أَحْيَا سُنَّةً مِنْ سُنَّتِي فَعَمِلَ بِهَا النَّاسُ، كَانَ لَهُ مِثْلُ أُجْرِمَنْ عَمِلَ بِهَا لَا يَنْقُصُ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا»^(۴).

واتہ: ہہر کہسیک سوننتیکی من زیندو بکاتہوہو خہ لکیش کاری پی بکہن، تہوہ پاداشتی وک تہو کہسانہی ہہیہ کاری پیددہکن، بی تہوہی لہ پاداشتی تہوان کہم بیبتہوہ.

(۱) صحیح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۶۷۶، عَنْ عَرَبِيٍّ بْنِ سَارِيَةَ رضی اللہ عنہ. انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۳۷.

(۲) حسن: ذَكَرَهُ الْحَكِيمُ: (۲/۲۲۷)، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ، انظر "صحيح الجامع": رقم: ۶۶۷۶.

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۷۵۰ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: صَوَّغَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم شَيْئًا فَرَحَّصَ فِيهِ فَتَنَزَّهُ عَنْهُ قَوْمٌ فَلَبَّغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم فَخَطَبَ فَحَمِدَ اللَّهَ، ثُمَّ قَالَ: مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَنْتَزَهُونَ عَنِ الشَّيْءِ...
 (۴) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۲۰۹، عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفِ الْمُرَزِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح ابن

۷- «لَا أَلْفَيْنَ أَحَدَكُمْ مُتَكِنًا عَلَى أَرِيكْتِهِ، يَأْتِيهِ الْأَمْرُ مِمَّا أَمَرْتُ بِهِ، أَوْ نَهَيْتُ عَنْهُ، فَيَقُولُ: لَا أَدْرِي! مَا وَجَدْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ، ائْبَعْنَاهُ»^(۱).

واته: به یه کیك له ئیوه نه‌گه‌م و نه‌یی‌نم که له‌سه‌ر لا ته‌نیشتیک دانیشته‌وه، کاتیك ده‌بارهی شتیك فەرمانیک، یان قه‌ده‌غه‌یه‌کی منی بو‌دی، ده‌لی: من نازام (یانی: بروام پی‌ی نیه)! ئه‌وه‌ی له‌قورئان بینیمان، شوینی ده‌که‌وین (واته: شوین ه‌دیس ناکه‌وین)!!

۸- «يُوشِكُ أَنْ يَقْعُدَ الرَّجُلُ مُتَكِنًا عَلَى أَرِيكْتِهِ، يُحَدِّثُ بِحَدِيثٍ مِنْ حَدِيثِي، فَيَقُولُ: بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابُ اللَّهِ، فَمَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَلَالٍ اسْتَحْلَلْنَاهُ، وَمَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَرَامٍ حَرَمْنَا، أَلَا وَإِنَّمَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ مِثْلُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ»^(۲).

واته: نزیکه (خه‌ریکه رۆژگاریک دی) پیاویک له‌شوینیک دانیشی و پال ده‌داته‌سه‌ر لا ته‌نیشته‌کی، فەرموده‌یه‌کی من بگێرێته‌وه‌و بلی: ئیمه‌کتیبی خوامان له‌نیوانه، ئه‌وه‌ی تیبیدا ه‌لال بو، ئه‌وه‌به‌ه‌لالی ده‌زانین، ئه‌وه‌ی تیبیدا ه‌رام بو، به‌ه‌رامی ده‌زانین (دوایی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرمووی): ئاگادارو وریابن! ئه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ه‌رامی کردوه‌وه‌ک ئه‌وه‌وایه‌خوا ه‌رامی کردوه. (ئهم ه‌رام کراوه‌با له‌قورئانیش نه‌بی چونکه پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌خووه‌فهرمایشت نافه‌رموی).

(۱) صحیح: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الْكَبِيرِ": ۹۳۴، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ ﷺ، انظر "صحيح الجامع" رقم: ۷۱۷۲.

(۲) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۱۷۲۳۳ عَنْ الْمُقَدَّمِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ الْكُنْدِيِّ ﷺ، انظر: "صحيح وضعيف سنن ابن ماجه" رقم: ۱۲.

۹- «ذُرُونِي مَا تَرَكَتُمْ، فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ،
وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ»^(۱).

واتہ: شتیک کہ من وازم لیٰ ہیئاوہ و باسم نہ کردوہ، ئیوہش لیٰم گہرین، (لیٰم
مہ پرسن)، چونکہ ئەوانی پیش ئیوہ بہ ہوی زور پرسیار کردنیان و را جیایانہوہ
لہ گہل پیغہ مہرانیان لہ ناچوون.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۰۶۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ.

نهم نایه‌تو فرمودانه، چند شتیکی گرنگ ههن^(۱) :

۱- هیچ جیاوازیه‌ک نیه له نیوان ئه‌و شته‌ی که خوا بریاری له‌سه‌ر داوه بۆ به‌نده‌کانی، له‌گه‌لا ئه‌و شتانه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بریاری له‌سه‌ر داون، وه سه‌ریچی کردنی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌ک سه‌ریچی کردنی خوی په‌روه‌ردگاره، وه گوناھیتیکی دیارو ئاشکراشه.

۲- دروست نیه به پیش پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بکه‌ویت (له هیچ کارو باریکدا)، هه‌روه‌ک چۆن دروست نیه پیش خوی به‌رزو مه‌زن بکه‌ویت، ئه‌وه‌ش هه‌پامیتی سه‌ریچی کردنی پیغه‌مبه‌ری خوی ﷺ لیّ ده‌فامریته‌وه، پیشه‌وا (ابن القیم) ره‌جمه‌تی خوی لیّی له کتیبی (إعلام الموقعین) (۵۸/۱) ده‌لیّ: شتیکی نه‌لین تا ئه‌و ده‌یفه‌رموی (واته: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ)، وه فرمان به هیچ شتیکی مه‌که‌ن تا ئه‌و فرمان ده‌کات، وه فه‌توا ده‌باره‌ی هیچ شتیکی مه‌ده‌ن تا ئه‌و فه‌توا ده‌دات، وه هیچ شتیکی مه‌برنه‌وه و بریاری له‌سه‌ر مه‌ده‌ن، تا خوی حوکم له‌ باره‌ی ئه‌و شته ده‌دا و کاره‌که ده‌برینیتته‌وه.

۳- بیگومان ئه‌وه‌ی گوپرایه‌لی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بکات، گوپرایه‌لی خوی به‌رزو کردوه.

۴- زانایان له‌سه‌ر ئه‌وه کۆکن که: گه‌رانه‌وه بۆ لای خوا واته: گه‌رانه‌وه بۆ کتیبه‌که‌ی، گه‌رانه‌وه‌ش بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، واته: گه‌رانه‌وه بۆ خودی خوی تا

(۱) الحدیث حجة بنفسه في العقائد والأحكام، المؤلف: محمد ناصر الدين الألباني، ص ۳۲- ۳۱.

ئەو کاتەى لە ژياندا ماوه، دواى خۆشى گەرانەوه‌يه بۆ سوننه‌ته‌که‌ى، ئەمەش لە مەرجه‌کانى ئيمان هەژمار دەکرى.

۵- شەرع وا دەروانى که رازى بوون بە نەگەرانه‌وه بۆ لای سوننه‌ت لە کاتى ناکۆکى و مەملانى، هۆکارى فەشەلى مەسولمانانە لە هەموو ئەو تیکۆشانانەى دەیکەن، وه هۆکارى بە هەدەردانى هیزو شکۆمە‌ندیانە.

۶- ترساندن و ناگادار کردنه‌وه لە سەرپێچى کردنى پێغه‌مبەرى خوا ﷺ بە‌وه‌ى که ئەم کاره چاره‌نووسى خراپى هه‌يه لە دونياو دوارژۆدا.

۷- ئەوانەى سەرپێچى لە فەرمانە‌کانى پێغه‌مبەرى خوا ﷺ دەکەن خۆيان تووشى فیتنه‌ ده‌کەن لە دونيادا، وه لە دوارژۆشدا خۆيان شایسته‌ى سزايه‌کى بە ئیيش دەکەن.

۸- وه‌لام دانەوه‌ى بانگه‌وازو فەرمانه‌کانى پێغه‌مبەرى خوا ﷺ واجبه، وه هەر ئەمەش هۆکارى بە دەست هینانى خۆشبه‌ختى دونياو دوارژۆه.

۹- يه‌کێک لە سیفە‌ته‌کانى مونا‌فیان که ئيمانیان بە ديار خستوه‌وه کوفريان لە ناخيان پەنه‌ان کردوه‌وه ئەوه‌يه کاتى بانگ ده‌کړين بۆ ئەوه‌ى پێغه‌مبەرى خوا ﷺ و سوننه‌ته‌که‌ى دادوه‌ريان لە نيواندا بکات گويى پى ناده‌ن و پشت هه‌لده‌کەن.

۱۰- به‌لام ئيمانداران بە پێچه‌وانە‌ى مونا‌فیان ره‌فتار ده‌کەن، کاتى بانگ ده‌کړين بۆ دادوه‌رى کردن لە لای پێغه‌مبەرى خوا ﷺ، دەستپێش‌خەرى ده‌کەن لە وه‌لامدانە‌وه، بۆيه بە زمانى کردار بە زمانى گوفتار ده‌لین: (گويمان گرتو

گوپرایه‌ل بووین، به‌م کاره‌یان له سه‌رفرازان ده‌بن، وه له‌و که‌سانه ده‌بن که به‌ه‌شتی نه‌پراوه به‌ دست دینن.

۱۱- هه‌ر شتیکی که پیغه‌مبه‌ری خوا فرمانان پی‌ ده‌کات پیویسته له‌سه‌رمان شوینی بکه‌ووین، وه هه‌ر شتیکی که له‌و لیمان قه‌ده‌غه ده‌کات پیویسته ده‌ستی لی‌ هه‌لگ‌رین.

۱۲- پیغه‌مبه‌ری خوا چاو ساغو پیشه‌وای تیمه‌یه له‌ هه‌موو کارو فرمانی‌کماندا، نه‌گه‌ر تیمه له‌وانه بین که ده‌ست به‌ ری‌بازه‌که‌یه‌وه بگ‌رین.

۱۳- نه‌وه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ده‌ری برپوه له‌و شتانه‌ی که په‌یوه‌ندی به‌ دینو به‌ شته په‌نه‌انه‌کانه‌وه هه‌یه، که به‌ عه‌قل و ته‌زمون درکیان پی‌ ناکری، نه‌وه له‌و شتانه‌ن که به‌ وه‌حی له‌لایه‌ن خواوه بو‌ی دابه‌زیوه، هه‌یچ باتلیکی تیدا نیه.

۱۴- سونه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، روونکه‌ره‌وه‌ی نه‌وه‌یه که له‌لایه‌ن خواوه بو‌ی دابه‌زیوه.

۱۵- قورپان بی‌ نیاز نیه له‌ سونه‌ت، به‌لکو سونه‌ت هاوشی‌وه‌ی قورپانه له‌ رووی پیویستی به‌ گوپرایه‌لی کردن بو‌ی و شوینکه‌وتنی، نه‌وه‌شی که خوی بی‌ نیاز ده‌کات له‌ سونه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، نه‌وه سه‌ری‌چی پیغه‌مبه‌ری خوی ﷺ کرده، نه‌و که‌سه گوپرایه‌لی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نیه، وه سه‌ری‌چی هه‌موو نه‌و ئایه‌تانه‌شی کرده که پیشتر ناماژه‌مان پینکردن.

۱۶- ئەوێ که پێغه‌مبەری خوا ﷺ ھەرامی کردو، وەك ئەو شتانەیه که خوا ھەرامی کردو، بە ھەمان شیۆ ھەموو ئەو شتانەیه که پێغه‌مبەری خوا ھیناویەتی و لە قورئاندا نەھاتوو وەك ئەو وایە لە قورئاندا ھاتبی، لەبەر گشتی ئەو فەرمايشتەیه پێغه‌مبەری خوا که دەرمووی: {ئاگادارین! من قورئان و ھاوشیۆی قورئانیشم پی دراو} .

۱۷- خۆپاراستن لە لادان و گومراپوون بە ھۆی دەست گرتن بە قورئان و سوننەتەو دەبی، ئەمەش ھوكمیکی بەردەوامە ھەتا رۆژی دواپی، نابێ جیاوازی بکری لە نیوان کتیبی خوا و سوننەتی پێغه‌مبەرە کە ﷺ .

۱۸- شوینکەوتنی سوننەت، لەسەر ھەموو ئەوێک پێویستە لە عەقیدەو لە ئەھکامەکانی شەریعەتدا .

دوو تیبینی گرنک:

أ/ که لە پەراویز نووسراو (صحیح) یان (حسن) یان (حسن صحیح) مەبەستمان لێردا ئەو ھوكمەیه که شیخ ئەلبانی رحمہ اللہ لەسەر فەرموودە کە داو .
 ب/ ھەر فەرموودەیک که پێشەوا بوخاریی و پێشەوا موسلیم رپوایەتیان کردو لە سەر تاکە ی نەمان گوتو (صحیح) یان (حسن)، چونکە لەسەر رای زانایانی ئۆمەت ئەو فەرموودانە ی ئەو پێشەوایانە رپوایەتیان کردو ھەموو صەحیحن .

دُونِیَا وَهَكَ خُوْی بِنِیْنِیْنِ

۱۰- «اللَّهُمَّ وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا»^(۱).

واته: ئەى خوايه! دنيا مه‌که به گه‌وره‌ترین ئامانج و مه‌به‌ستمان، وه ئه‌وپه‌رى زانیارییمان که له دنيا به‌ولاتر نه‌چى و بیکه‌ينه جیى هه‌موو ئامانجیکمان.

روونکردنه‌وه:^(۲)

به‌پێزان! با ئاوا ته‌ماشای ژيانى دنيا بکه‌ين که خواى په‌روه‌ردگار دایناوه بو تاقى کردنه‌وه، وه‌ک ده‌فه‌رموى: ﴿إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا﴾^(۷) الکهف، واته: ئی‌مه ژيانى دنيا وه‌رچى له‌سه‌ر زه‌ويه دامانناوه و کردوومانه به مایه‌ی رازاندنه‌وه و جوانیى بو دنيا، تاكو تاقیتان بکه‌ينه‌وه، کامتان کرده‌وى باشت‌ر ته‌نجام ده‌دات.

که‌واته: هه‌موو ئه‌وه‌ی که له دنيا دا هه‌یه رازاوه‌یى جوانیى و خو‌شیه‌یه که که ئینسانى پى تاقى بکرتیه‌وه و ئه‌و خو‌شیه‌یى و رازاوه‌یه، یان ئینسان فریوده‌دا تاكو خوا و قیامه‌ت و رۆژى دواى و خوى له‌بیر بجیتیه‌وه، یان وه‌ک خوى ده‌یینه‌یى و ته‌ماشای ده‌کات، که ئه‌وکات پى هه‌لناخه‌له‌تى و نایکات به ئامانج، جا له‌وباره‌وه که ژيانى دنيا شتیکی که‌م بايه‌خه له روه ماددیه‌که‌یه‌وه له چاو دوارۆژدا پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمایشى زۆرن له‌وباره‌وه که ئی‌مه یه‌کێکیان به نمونه دینینه‌وه: «مَوْضِعٌ سَوَطٍ فِي الْجَنَّةِ، حَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا»^(۳). واته: شویتى یه‌ک قامچى له به‌هه‌شت چاکتره له دنيا و له‌وه‌ی که له دنيا دا هه‌یه.

(۱) حسن: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۳۵۰۲، وَقَالَ: حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْحَاكِمُ: ۱۹۳۴، قَالَ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ.

(۲) ته‌فسیری قورئانی به‌رزه‌ به‌پێتر، سوورده‌تى (آل عمران) نایه‌تى: (۱۸۱ تا ۱۸۹).

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۰۵۲ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۱۱- «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! هَلُمُّوا إِلَيَّ رِبِّكُمْ، فَإِنَّ مَا قَلَّ وَكَفَى، خَيْرٌ مِمَّا كَثُرَ وَأَلْهَى»^(۱).

واته: ئەى خەلكينه! وەرن بۆ لای پەرورەدگارتان، دلنیا بن هەر شتێك كەم بێ و بەش بكات، باشتەر لەوەی زۆر بێت و بێ تاگاتان بكات.

۱۲- «صَلِّحْ أَوْلَ هَذِهِ الْأُمَّةِ بِالزُّهْدِ وَالْيَقِينِ، وَيَهْلِكْ آخِرُهَا بِالْبُخْلِ وَالْأَمَلِ»^(۲).

واته: باش بوونی سەرەتای ئەم تۆمەتە بە دنیا بە كەمگرتن و دلنیا بێ و یەقینە، كۆتاییەكەشی بە ڕەزایی و ئاوات و خۆزگە خواستن بە هیلاك دەچێ.

۱۳- «إِزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ، وَارْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ»^(۳).
واته: دنیا بە كەم بگره، خوا خۆشتی دەوێ، بێ نیاز بە لەوەی لای خەلكه، خەلكیش خۆشیان دەوێ.

۱۴- «لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا»^(۴).

واته: ئەگەر ئەوەی من دەیزانم ئێوە بیزانن، كەم پێدەكەنن و زۆر دەگریین.

ڕوونکردنەوە:

ئەنەسی كۆری مالیک خوا لێی ڕازی بێ دەلی: پێغەمبەری خوا ﷺ ڕۆژێك و تارێکی دا، هەرگیز گویم لە وتاری وا نەبوو، (دیاره ئەنەس زۆر كەوتۆتە ژێر كاریگەری وتارەكە) پێغەمبەری خوا ﷺ لە نێو وتارەكەیدا فەرمووی: ئەگەر

(۱) حسن: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۱۷۶۹، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، تَعْلِيقُ شَعِيبِ الأَرْنَؤُوطِ: إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

(۲) حسن: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الأُوسُطِ": ۷۶۵۰، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، انظُر: "الصَّحِيحَةُ" بِرَقْمِ: ۳۴۲۷.

(۳) حسن: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۴۱۰۲، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، انظُر: "الصَّحِيحَةُ" بِرَقْمِ: ۹۴۴.

(۴) رَوَاهُ البُخَارِيُّ: ۴۶۲۱، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، ﷺ.

ئەوێ من دەیزانم ئێوه بیزانن، کەم پێدەکەنن و زۆر دەگریین، هاوێلانی پێغەمبەری خوا ﷺ دەم و چاوی خۆیان داپۆشی و شتیکیان بەسەر سەری خۆیان دادا و سەریان خوار کردووە دەگریان بە دهنگی نرکه نرک.

١٥- «لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ»^(١).

واته: ئەگەر دنیا بە ئەندازەى باڵى مېشوله‌یه‌ك (نرخى) هه‌بووايه له لای خوا، ئەو هیه‌ك فېره ئاوى به كافرێك نه‌ده‌دا.

١٦- «كُلُوا وَاشْرَبُوا وَتَصَدَّقُوا وَالْبَسُوا، فِي غَيْرِ مَخِيلَةٍ وَلَا سَرْفٍ، إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ تُرَى نِعْمَتُهُ عَلَى عَبْدِهِ»^(٢).

واته: بخۆن و بخۆنه‌وه و ببه‌خشن و (جل و به‌رگى جوان) بپۆشن، بى ئەوێ كه‌شخه‌ و فیزو زێده‌پۆیى تێدا بکه‌ن، چونكه بێگومان خاوى په‌روه‌ردگار هه‌ز ده‌كات و پێى خۆشه نيعمه‌ته‌كانى به‌سەر به‌نده‌كه‌يه‌وه بپینرێ.

١٧- «أَعَدَّ اللَّهُ لِىَ امْرِئٍ، آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّىٰ بَلَغَهُ سِتِّينَ سَنَةً»^(٣).

واته: خوا بپانوی بو ئەو كه‌سه نه‌هېشتۆته‌وه كه مردنى دواخستوه تا كه‌هېشتۆته شه‌ست سالى.

١٨- «خَيْرُ دِينِكُمُ الْوَرَعُ»^(٤).

واته: باشترین (جۆر له) دینداریی خۆ گرتنه‌وه‌یه (له شته گوماناییه‌كان).

(١) صحیح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ٢٣٢٠، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ ﷺ انظر: "الصحيحه" برقم: ٦٨٦.

(٢) حسن: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ٦٨٠٧، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ ﷺ، تعليق شعيب الأرناؤوط: إسناده حسن.

(٣) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ٦٠٥٦، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ.

(٤) صحیح: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ٣١٤، عَنْ سَعْدٍ ﷺ، ووافقه الذهبي. انظر "صحيح الجامع" برقم: ٤٢١٤.

روونکردنهوه:

دیاره له فەرموودهی سه‌حیدا هاتوه هەر کهس بکه‌وێته نیو شتیکی گومانای، ئەوه به دلنیاپی که‌وتۆته نیو حەرامه‌وه^(۱)، بۆیه باشتەین جوړ له هەلسوکه‌وت مامه‌له کردن له‌گه‌ڵ شته‌کانی ده‌وربه‌ره ئەوه‌یه هەرچی گومانی تێدابێ خۆمانی لێ به دوور بگرین..

یه‌کین له پێشه‌وایان و زانایانی مه‌دینه دوا‌ی ئەوه‌ی ده‌بیستی که ناژەلێک دزراوه‌و نه‌د‌زراوه‌ته‌وه، بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر خۆی ده‌پاریژی له خواردنی گوشتی ئەم جوړه‌ ناژەله، نه‌وه‌ک ئەوه‌ی که ده‌بخوات گوشتی ئەم جوړه‌ ناژەله‌ بیته، راسته ئەم نمونه‌و وینه‌یه‌کی زۆر میسالیشه، به‌لام بۆ به‌رچاو روونی و روون کردنه‌وه‌ی فەرمووده‌که به زه‌رورم زانی باسی بکه‌م.

۱۹- «يَهْرَمُ ابْنُ آدَمَ، وَتَشِبُّ مِنْهُ اثْنَتَانِ: الْحِرْصُ عَلَى الْمَالِ، وَالْحِرْصُ عَلَى الْعُمْرِ»^(۲).

واته: نه‌وه‌ی ئاده‌م (مرو‌ف) پیر ده‌بێ و دوو شت به‌هێزتره‌ که‌نجتر ده‌بنه‌وه له‌گه‌لێدا: سوور بوون له‌سه‌ر مال و سامان، ئاواخواستن له‌سه‌ر ته‌مه‌ن درێژی و ژیان.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي: ۲ كِتَابِ الْإِيمَانِ: ۳۹ بَابِ فَضْلِ مَنْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ، مِنْ حَدِيثِ الثُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الْحَلَالُ بَيْنَ، وَالْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْبَهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ؛ فَمَنْ اتَّقَى الْمُسْبَهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ..

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۲۴۵۹ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۲۰- «لَوْ أَنْكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ، لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَعْدُوا حِمَاصًا، وَتَرُوحُ بِطَانًا»^(۱).

واته: ئەگەر ئێوه بە راستی پشت بە خوا ببەستن، خوا پرزقتان دەدات وەك چۆن رزقی بالنده دەدات، بەیانیان بە سکی برسێیه‌وه دەروات و ئیواران بە سکی تیر دەگەریتته‌وه!

رپوونکردنه‌وه: (۲)

پێویسته له‌سه‌رمان هه‌له‌سته بکه‌ین و ورد بینه‌وه له کاتی خویندن و بیستنی ئەم جۆره فەرمايشتانه، چونکه ئایا لێ‌ده‌دا پێغه‌مبەر ﷺ باسی کردوه خوا چۆن رزق و رۆزی بالنده دەدات؟ فەرموویه‌تی: ئەگەر له نێو هیلانه‌که‌یدا نه‌جوولێ، ئەوه خوا هەر رزقی بۆ ده‌نیی‌ری؟ نه‌خیر، به‌هه‌لگه‌ی ئەوه که له فەرمايشته‌که‌دا ده‌فهرموی: (تَعْدُوا حِمَاصًا)، جا وشه‌ی: (حِمَاصًا) واته: سکی به‌پشتیه‌وه نووساوه، به‌سکی به‌تاله‌وه به‌یانیان ده‌روات.

که‌واته: ئەو بالنده له هیلانه‌که‌ی ده‌رده‌چی، ئنجا ده‌فهرموی: (وَتَرُوحُ بِطَانًا) واته: ئیواره به‌سکی تیر دیتته‌وه، مانای وایه ئەو بالنده‌یه جوولێ کردوه و ئیشی خۆی کردوه، ئەگەر له هیلانه‌که‌یدا ده‌رنه‌چووبو و راپوشکاری نه‌کردبایه، خوا له ئاسمانه‌وه رزق و رۆزی نابارییتته نێو هیلانه‌که‌ی.

(۱) إِسْنَادُهُ قَوِي: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۰۵، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ قَوِي.

(۲) ته‌فسیری قورئانی به‌رزو به‌ییز، سوڤه‌تی (المائدة) نایه‌ته‌کانی: (۸ تا ۱۱).

جا با بیینه سەر مه‌به‌ستی فەرموده‌که، پیغه‌مبەر ﷺ ده‌فەرموئ: که‌واته ئیوه‌ش
 ئە‌گەر وه‌ک بالنده پشت به خوا به‌ستن، رۆزیتان ده‌دات، به‌لام پشت به خوا به‌ستن
 وه‌ک هی بالنده، که بالنده به‌یانی ده‌رده‌چی تا ئیواری راووشکاری ده‌کات، ئنجا
 ئیواری به تیری دیتته‌وه، به‌لام تو له مائی دابنیشی و بلیی: وه‌ک بالنده پشت به
 خوا به‌ستوه، نه‌خیر تو وه‌ک بالنده نه‌کردوه، چونکه بالنده ده‌روات هه‌ولنده‌دات،
 به‌لام تو هیچت نه‌کردوه، بۆیه‌ش وا ده‌لیم: چونکه هه‌ندیک له خه‌لکی به‌هه‌له‌ ئە‌م
 فەرماشته مانا ده‌که‌ن و به‌هه‌له‌ تیی ده‌گه‌ن، ده‌لین: ته‌ماشای بکه‌ن! پیغه‌مبەر
 ﷺ ده‌فەرموئ: ئە‌گەر به‌ راستی پشت به خوا به‌ستن، وه‌ک چۆن خوا رزقی بالنده
 ده‌دات، ئاوا رزقی ئیوه‌ش ده‌دات، که ئه‌وه‌ راسته، به‌لام ته‌ماشای هه‌موو
 فەرموده‌که بکه!!

له‌ کۆتایی دا ده‌فەرموئ: (تَغْدُوْ خِمَاصًا)، به‌یانیان به‌سکی به‌تاله‌وه‌ ده‌روات،
 (وَتَرُوْ حُ بَطَانًا) ئیواره‌ش به‌سکی تیر ده‌گه‌ریتته‌وه، جا بالنده بۆچی به‌یانیان
 ده‌چیتته‌ ده‌ری؟ بۆ ئه‌وه‌ی له شوینیک رزقیک په‌یدا بکات، که خوا بۆی داناوه‌ و به
 تیری بگه‌ریتته‌وه، به‌لام به‌یانی له ئیو هیلانه‌که‌ی دابنیشی، بیگومان به‌یانیش
 هه‌ر برسی ده‌بی و ئیواره‌ش هه‌ر برسی ده‌بی.

به‌پێزان! بۆیه‌ ده‌بی زۆر ناگامان له چه‌مک و واتای وشه‌ی (تَوَكَّلْ) بی، وه‌ ناگامان
 له چه‌مک و واتای وشه‌ی (قَدَّرْ) بی.

۲۱- «الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ، وَجَنَّةُ الْكَافِرِ»^(۱).

واته: دنیا به‌ندیخانه‌ی ایمانداره، به‌هشتی بی‌پروایه.

روونکردنه‌وه:

ایماندار به‌هوی دهرنه‌چوونی له سنووری شه‌ریعت، وه‌ک له‌گرتووخانه‌یه‌کدا بی‌ایه، له‌و پرووه‌وه که به‌دوای تاره‌زووه‌کانی ناکه‌وی، وه‌مافی خه‌لک پیش‌یل ناکات، وه‌نه‌فسی چی پی‌خوش بوو وا ناکات، به‌لام‌ئینسانی کافر وه‌ک له‌به‌هشت دابی، له‌به‌هشت هیچ شتی‌ک له‌ئینسان قه‌ده‌غه‌نیه، وه‌ک دنیا نیه. (وه‌هروه‌ها ته‌وه‌ش ده‌گه‌یه‌نی که خوشی دنیا به‌به‌رورد له‌گه‌ل خوشی به‌هشت هینده‌که‌مو ناخوشه، وه‌ک به‌ندیخانه‌ایه، وه‌ ناخوشی دنیا به‌به‌رورد له‌گه‌ل ناخوشی دۆزه‌خ هینده‌که‌مو کورته وه‌ک به‌هشت وایه).

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۶۰۶، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ.

صہ لآوات دان لہ سہر پیغہ مبہر ﷺ^(۱)

(ا) - لہ ٹہسلی زمان دا:

(الصَّلَاةُ فِي اللُّغَةِ: هِيَ الدُّعَاءُ وَالتَّبَرُّكُ وَالتَّمَجِيدُ) واتہ: (صَلَاةٌ) لہ ٹہسلی زماندا بہ مانای پارانہوہو بہ پیژ کردنو بہ بہرزگرتن دی، (يُقَالُ صَلَّيْتُ عَلَيْهِ أَي: دَعَوْتُ لَهُ وَرَكَّيْتُهُ) دہ گوتری: صہ لآواتم لہ سہردا، واتہ: بوی پارامہوہ، وہ بہ پاکو چاکم دانا، وہک خوی تعالیٰ لہ قورٹاندا بہ پیغہ مبہر ﷺ دہ فہرموی: ﴿وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ﴾ التوبۃ، واتہ: دووعای دابارینی رہ حمہت بکہہ بویان (واتہ: بؤ ٹیمانداران) ٹہ گہر مردیشن نویژیان لہ سہر بکہہ، چونکہ بیگومان دووعاو نویژی تو مایہی نارامیہ بویان.

ہہروہا پیغہ مبہر ﷺ لہ فہرمایشتیکیدا فہرمویہ تی: (إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ فَلْيَجِبْ، فَإِنْ كَانَ مُفْطَرًّا فَلْيَأْكُلْ، وَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصَلِّ)^(۲)، واتہ: ٹہ گہر یہ کیکتان بؤ خواردنیک بانگہیشٹ کرا، با وہ لآم بداتہوہ، وہ ٹہ گہر بہرژووش بو، با دووعا بؤ دہعوہتکہر بکات (واتہ: بیارپیٹہوہ بلی: خوا پاداشتی خیرت بداتہوہ).

(ب) - لہ زاروی شہرعدا:

(الصَّلَاةُ: هِيَ عِبَادَةٌ تُشْتَمِلُ عَلَى أَقْوَالٍ وَأَفْعَالٍ مَحْصُوصَةٍ تَفْتَحُ بِالتَّكْبِيرِ وَتُخْتَمُ بِالتَّسْلِيمِ) (صَلَاةٌ): بریتیہ لہو عیبادہتہی کہ ہہموو ٹہو گوفتارو کردارہ

(۱) پاداشتی کارہ جاکہکان: لاپہرہ: ۱۶۶.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۳۵۹۱، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

تایبہ تیانہ دہ‌گریتہ‌وہ کہ بہ تہ کبیر کردن دہست پیّ دہ‌کاو بہ سہ لام دانہ‌وہ کۆتایی دی، کہ ٹہویش پیّ دہ‌گوتری: نوید، (وَالْمُرَادُ بِالْأَقْوَالِ: التَّكْبِيرُ وَالْقِرَاءَةُ وَالتَّسْبِيحُ وَالِدُعَاءُ، وَنَحْوَ ذَلِكَ)، دیارہ مہبہ‌ستیش لہ گوفتارو قسہ‌کان بریتیہ لہ: تہ کبیر کردن و خویندنی قورٹان و بہ پاک‌گرتنی خواو وینہی ٹہوانہ، (وَالْمُرَادُ بِالْأَفْعَالِ: الْقِيَامُ وَالرُّكُوعُ وَالسُّجُودُ وَالْجُلُوسُ وَنَحْوَ ذَلِكَ)، وہ مہبہ‌ستیش لہ کردارہ‌کان بریتیہ لہ: راوہ‌ستان و چہ‌مینہ‌وہ و کړنووش بردن و دانیشتن و وینہی ٹہوانہ.

مانای صہ‌لاوات

صہ‌لاوات ناردن لہ لایمن ہر یہ کیٹک لہ: خوای بیّ وینہو، فریشتہ بہ‌ریزہ‌کان و، مسولمانانہ‌وہ سیّ مانای جیاوازی ہن، کہ ٹیمہ بہ کورتی باسی دہ‌کہین بۆ ٹہوہی ہر کاتیک گویمان لیّ بوو کہ باسی صہ‌لاوات دان لہ لایمن ہر یہ کیٹکیانہ‌وہ کرا، وہک خۆی تیّی بگہین:

یہ کہم: بہ نسبت خوای بیّ وینہ کہ صہ‌لاوات دہ‌نیڑی بۆ پیغہ‌مبہری خۆی و، وہ بۆ مسولمانان، خاودنی کتیبی (مفردات غریب القرآن)^(۱) گوتوویہ تی: (وَصَلَاةُ اللَّهِ لِلْمُسْلِمِينَ هُوَ فِي التَّحْقِيقِ: تَزْكِيَتُهُ إِيَّاهُمْ)، صہ‌لاواتی خوا بۆ مسولمانان بریتیہ لہ وہ کہ خوا پاک و، چاکیان بکات و، پلہیان بہ‌ربزکاتہ‌وہ و گہ‌شہیان پیّ بدات. دووہم: (وَمِنَ الْمَلَائِكَةِ هِيَ الدُّعَاءُ وَالِاسْتِغْفَارُ كَمَا هِيَ مِنَ النَّاسِ) وہ صہ‌لاواتی فریشتہ‌کانیش بریتیہ لہ پارانہ‌وہیان، وہ داوا لیّ بردن و لیّ خوشبون کردنیان بۆ مسولمانان لہ خوا سبحانہ و تعالیٰ، ہر وہک خہلک ٹاوا دووعا و پارانہ‌وہ بۆ یہ کدی دہ‌کہن لہ لای خوا.

(۱) لأبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني، ص ۲۸۵.

سییه: ههروه ها خه لکیش که سه لآوات ده نیرن بو پیغه مبهه ﷺ، واته: بوئ ده پارینه وه که خوا پله و پایه و مهزلگای بهرتر بکاته وه هم له دونیا، هم له دوارژ.

چۆنیه تی سه لآوات دان له سهه ر پیغه مبهه ﷺ

«اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ»^(۱).

خوایه! درود و ره همت برپژه بو سهه ر موحه ممه د، وه خزم و کهسانی شوینکه وتووی، هه ره وه ک چۆن درود و ره همت پزانده سهه ر ئیبراهیم و خزم و کهسانی شوینکه وتووی، بیگومان تو سوپاسکراو و خاوه ن شکو و پزیت، خوایه! پیرو بهر کهت برپژه سهه ر موحه ممه د، وه خزم و کهسانی شوینکه وتووی، ههروه ک چۆن پیرو بهر کهت پزانده سهه ر ئیبراهیم و خزم و کهسانی شوینکه وتووی، به راستی تو سوپاسکراو و خاوه ن شکو و پزیت.

۲۲- «صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ»^(۲).

واته: سه لآواتم له سهه ر بدهن، چونکه بیگومان سه لآواته کانتانم پیده گات، له هه ره کوئ بن.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۹۹۶، وَمُسْلِمٌ: ۹۳۵، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) صحيح: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الكبير": ۲۷۲۹، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضي الله عنه، انظر "صحيح الجامع" رقم:

۲۳- «إِنَّ لِلَّهِ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ يُبَلِّغُونِي مِنْ أُمَّتِي السَّلَامَ»^(۱).

و‌ات‌ه: به راستی خوا‌ له‌س‌ه‌ر ز‌ه‌وی فریشت‌ه‌ی گ‌ه‌رؤ‌ک و گ‌ه‌شتیاری ه‌ه‌ن، س‌ه‌لامی
ت‌ؤ‌م‌م‌ه‌ت‌ه‌ که م‌م پی‌ ده‌ گ‌ه‌ی‌ه‌ن‌ن.

۲۴- «إِنَّ الْبَخِيلَ مَنْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ»^(۲).

و‌ات‌ه: به راستی پ‌ه‌زیل و چ‌ر‌و‌وک که س‌ی‌ک‌ه: ناوی منی له‌لا ده‌هی‌ن‌ری و ص‌ه‌لا‌وات‌م
له‌س‌ه‌ر نادات.

۲۵- «مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا»^(۳).

و‌ات‌ه: ه‌ه‌ر که س‌ی‌ک‌ه ی‌ه‌ک ص‌ه‌لا‌وات‌م له‌س‌ه‌ر بدات، خوا‌ی ب‌ه‌ر ز‌ه‌ ده‌ ص‌ه‌لا‌واتی له‌س‌ه‌ر
ده‌دات.

۲۶- «لَا يَجْلِسُ قَوْمٌ مَجْلِسًا لَا يُصَلُّونَ فِيهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ

حَسْرَةً، وَإِنْ دَخَلُوا الْجَنَّةَ لِمَا يَرَوْنَ مِنَ التَّوَابِ»^(۴).

و‌ات‌ه: ه‌ه‌ر ک‌ؤ‌م‌ه‌ل‌ی‌ک داب‌ن‌ی‌ش‌ن و ص‌ه‌لا‌وات‌ن‌ه‌ده‌ن له‌س‌ه‌ر پی‌غ‌ه‌م‌ب‌ه‌ری خوا، بی‌گ‌و‌مان
ن‌ه‌م ک‌ؤ‌ر‌ه ده‌ب‌ی‌ت‌ه‌ م‌ای‌ه‌ی پ‌ه‌ش‌ی‌م‌ان‌یان، ه‌ه‌رچ‌ه‌ند ب‌چ‌ن‌ه ب‌ه‌ه‌ش‌ت‌ی‌ش، چ‌ون‌ک‌ه له‌
ب‌ه‌ه‌ش‌ت پ‌اداش‌تی ص‌ه‌لا‌وات‌ن‌ه‌ب‌ی‌ن‌ن (که چ‌ه‌ند ز‌ؤ‌ر‌ه، خ‌ؤ‌ز‌گ‌ه ده‌خ‌وا‌ز‌ن له‌ گ‌شت
م‌ه‌ج‌لی‌س‌ه‌ ک‌ان‌یان ب‌ه‌ ص‌ه‌لا‌وات‌ن‌ه‌س‌ت‌یان پی‌ک‌ر‌د‌ب‌ای‌ه‌).

(۱) صحیح: ر‌ؤ‌أ‌ه‌ أَح‌م‌د: ۴۲۱۰، ع‌ن‌ عَبْدِ‌اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضی‌الله‌عنه‌وس‌لم‌ قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح رجاله ثقات رجال الصحيح.

(۲) صحیح: ر‌ؤ‌أ‌ه‌ الب‌ی‌ه‌ق‌ی‌ فی "ش‌ع‌ب‌ الإ‌ی‌مان": ۱۵۶۸، ع‌ن‌ الح‌س‌ین رضی‌الله‌عنه‌وس‌لم‌، وَصَحَّحَهُ الألبانی فی "فضل الصلاة على النبي صلی‌الله‌عنه‌وس‌لم‌" رقم: ۳۵.

(۳) ر‌ؤ‌أ‌ه‌ مُس‌لِمْ: ۹۳۹، ع‌ن‌ أَبِي هُرَیْرَةَ رضی‌الله‌عنه‌وس‌لم‌.

(۴) صحیح: ر‌ؤ‌أ‌ه‌ النَّس‌ائ‌ی‌ فی "الک‌ب‌ری": ۱۰۲۴۲، ع‌ن‌ أَبِي سَعِیدٍ رضی‌الله‌عنه‌وس‌لم‌، انظر "صحيح الجامع: رقم: ۷۶۲۴.

۲۷- «مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ، إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي، حَتَّى أُرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ»^(۱).

واته: هر کهس سه‌لامم لیبکات، نه‌وه خوا پرووم بو ده‌گی‌پیتته‌وه هه‌تا وه‌لامی سه‌لامه‌که‌ی ده‌ده‌مه‌وه.

۲۸- «مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً وَاحِدَةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرَ صَلَوَاتٍ، وَحُطَّتْ عَنْهُ عَشْرَ خَطِيئَاتٍ، وَرُفِعَتْ لَهُ عَشْرُ دَرَجَاتٍ»^(۲).

واته: هر که‌سیک یه‌ک سه‌لاواتم له‌سه‌ر بدات، خوا ده سه‌لاواتی له‌سه‌ر ده‌دات، وه ده گونا‌هی لیّ ده‌سپ‌پیتته‌وه، وه ده پله‌ش به‌رزی ده‌کاته‌وه.

سووده‌کانی سه‌لاوات ناردن بو پیغهمبه‌ری خوا ﷺ

- ۱- فرمانی خوی به‌رزت به جی‌هینا‌وه.
- ۲- دووعات بو به‌رزت بو‌ونه‌وه‌ی پله‌و پایه‌ی پیغهمبه‌ر کرد‌وه که (الوسيلة)‌یه.
- ۳- به هر سه‌لاواتیک ناردنیکت، ده سه‌لاوات له‌سه‌ر لیّ ده‌دری له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگار.
- ۴- ده پله به‌رز ده‌بیتته‌وه.
- ۵- ده چاکه‌ت بو ده‌نوسری.
- ۶- ده گونا‌هو خرابه‌ت لیّ ده‌سپردریتته‌وه.
- ۷- دووعات قبول ده‌بیّ ته‌گه‌ر به سه‌لاوات ناردن ده‌ستت پی‌کرد‌بی.
- ۸- شه‌فاعه‌تت بو ده‌کری له‌رۆژی قیامه‌ت.

(۱) صحیح: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ۲۰۴۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "الصحيحه" رقم: ۲۲۶۶.

(۲) صحیح: رَوَاهُ النَّسَائِيُّ: ۱۲۹۷ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "مشكاة المصابيح" رقم: ۹۲۲.

- ۹- له پیغه مبه‌ر نیزیك ده‌بیه‌وه له رۆژی دوایی.
- ۱۰- خۆشه‌ویستی و گوێرایه‌لیت بۆ پیغه مبه‌ر ﷺ به‌رده‌وام زیاد ده‌کات.
- ۱۱- پیغه مبه‌ر ﷺ سه‌لامت بۆ ده‌نیڕیته‌وه.
- ۱۲- به‌ره‌کەت ده‌که‌وێتته‌ ته‌مه‌ن و ئیش و کارت.
- ۱۳- به‌رده‌وام خوا باست ده‌کات له‌ نیو فریشته‌کان.
- ۱۴- ریگه‌ی چوونه‌ به‌هه‌شتت بۆ خۆش ده‌بی.
- ۱۵- نووریکی تایبه‌تت ده‌بی له‌سه‌ر پردی صراط.
- ۱۶- دل‌تووندی و خه‌م و په‌ژاره‌ت نامینێ.

رووپامایی (الریاء)

۲۹- «مَنْ سَمِعَ سَمَعَ اللَّهُ بِهِ، وَمَنْ يُرَائِي يُرَائِي اللَّهُ بِهِ»^(۱).

واتہ: ہر کہس بہ دواۓ ناویانگ بگہری، خوا ناوی دہرپینسی، وہ ہر کہسیش رووپامایی و رپا بکات، خوا لہبہر چاوی خہلکی سووکی دہکات.

۳۰- «إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا كَانَ لَهُ خَالِصًا، وَأَبْغَىٰ بِهِ وَجْهَهُ»^(۲).

واتہ: بیگومان (لہ پژوی دواۓ) خوا ہیچ کردہویہ کی باش وہرناگری تہ گہر بہ پاکۓ و بہ مہبہستی رہزامندی تہو تہنجام نہدراۓ.

۳۱- «إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَادَىٰ مُنَادٍ: مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لِّغَيْرِ اللَّهِ، فَلْيَطْلُبْ ثَوَابَهُ مِمَّنْ عَمِلَهُ لَهُ»^(۳).

واتہ: کاتیک پژوی قیامت دئی، بانگ بیثیک بانگ دہکات: ہر کہسیک کردہویہ کی بڑ غہیری خوا تہنجام دابی، با پاداشتہ کھی لہو کہسہ داوا بکات.

۳۲- «الشُّرْكُ الْخَفِيُّ: أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ لِمَكَانِ الرَّجُلِ»^(۴).

واتہ: ہاوبہش دانانی پہنہان و شاراہہ بریتہ لہوہ: کہسیک کردہویہ ک بکات بڑ تہوہی لہ لایہن کہسی دیکہوہ ببینری.

(۱) صحیح: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۱۳۴، عَنْ جُنْدَبٍ رضی اللہ عنہ.

(۲) حسن صحیح: رَوَاهُ النَّسَائِيُّ: ۳۱۴۰، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحیح وضعیف سنن النسائی" رقم: ۳۱۴۰.

(۳) حسن: رَوَاهُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي سَعْدِ بْنِ أَبِي فِضَالَةَ رضی اللہ عنہ، انظر "صحیح الجامع" برقم: ۷۸۲.

(۴) حسن: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ۷۹۳۶، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر "صحیح الجامع" برقم: ۳۷۲۹.

۳۳- «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَىٰ أَجْسَادِكُمْ، وَلَا إِلَىٰ صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَىٰ قُلُوبِكُمْ، وَأَعْمَالِكُمْ»^(۱).

واته: بیگومان خوا ته‌ماشای جهستهو شیوه‌تان ناکات، به‌لکو ته‌ماشای دل‌و کرده‌وه کانتان ده‌کات.

۳۴- «بَشِّرْ هَذِهِ الْأُمَّةَ: بِالسَّنَاءِ، وَالرَّفْعَةِ، وَالِدِّينِ، وَالنَّصْرِ، وَالتَّمَكِينِ فِي الْأَرْضِ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ عَمَلَ الْآخِرَةِ لِلدُّنْيَا، لَمْ يَكُنْ لَهُ فِي الْآخِرَةِ نَصِيبٌ»^(۲).

واته: موژده بده بهم ثومه‌ته به: پایه به‌رزی، دینداری، سه‌ربه‌رزی، سه‌رکه‌وتن، جیگیر بوون بوونه خاوهن ده‌سه‌لات له‌سه‌ر زه‌وی، جا هر که‌سیک کرده‌وی دوا‌رژزی له پیناو دنیا‌دا ته‌نجامدا ته‌وه له دوا‌رژز بیبه‌ش ده‌بی.

وه‌لامی پرسپاریکی گرنک

ثایا ته‌گه‌ر گوی بیست بووین له‌لایه‌ن خه‌لکه‌وه مه‌دح ده‌کراین له‌سه‌ر کرده‌وه باشه‌کامان، جی‌ی دل‌خوشیه، یان ده‌بی بترسین له‌وه‌ی که‌ نیمه‌ توشی ریاو رو‌پامایی بووین؟

خوینه‌ری به‌ریز!

بیگومان ته‌وه جی‌ی دل‌خوشیه، بو‌ته‌وه که‌سه‌ی مه‌دح ده‌کری، به‌ مه‌رجیک مه‌به‌ستی له‌ ته‌نجامدانی کرده‌وه چاکه‌کان ته‌وه نه‌بووبی که‌ مه‌دح بکری، چونکه به‌ کرده‌وه ره‌فتارو ره‌وشتی جوان توانیویه‌تی سه‌رنجی خه‌لک رابکیشی‌و

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۷۰۷، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه.

(۲) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۱۲۵۸، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رضی الله عنه، انظر: "صحيح الرغيب والترهيب" رقم: ۰۲۳.

گوفتاره کانی کردوون به کردار، ئەو هەش فەرموودهی پینغه مبهەری خۆشه و یستی له سه ره: «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ يَعْمَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ، وَيَحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ، قَالَ: تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ»^(۱).

واته: ئەبو زەر خوا لیبی پازی بی، دەلی: گوترا ئەی پینغه مبهەری خوا ﷺ دەبینی (جاری وایه) پیاویک کاریکی چاک دەکات، خەلکیش مەدحی دەکەن (له سه ره ئەو کاره چاکه، ئایا ئەو هه ریایه؟) فەرمووی: ئەو هه موژدهیه کی به په له یه (له دونیا پێش قیامهت) بو بروادار.

جا له شهرحی ئەو فەرمووده: «تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ» هه ره یه ک له ئیبینو عه بباس و قه تاده و زوهری و کۆمه لێک له زانایان ده لێن: ئەو موژدهیه بریتیه له موژده دانی فریشته کان له کاتی هاتنه خواره و بیان له لایه ن خوای به رزه وه له کاتی مردنی ئەو که سانه و پێیان ده لێن: ﴿...أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾^(۲) فصلت.

وه پێشهوا نه وهی^(۲) ده لی: له ریوایه تی دیکه هاتوه: (وَيَحِبُّ النَّاسَ عَلَيْهِ) واته: خه لک خۆشیان ده وئ به هوی ئەو کرده وه چاکه وه که کردوویه تی، زانایان ده لێن: مه به ست لێرده دا موژده ی به په له ی خێرو چاکه یه، که ئەمه به لگه یه له سه ره ئەوه ی ره زامه ندی خوای تعالی بۆی مسۆگەر بووه و خۆشه و یستیشی کرده وه له لای خه لک،

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۲۶۴۲.

(۲) المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الثانية، ج ۱، ۱۶.

هه‌روه‌ك له هه‌دیسی رابردو باسكراوه‌و پاشان ده‌فەرموئ: (يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ)، به مه‌رجێك مه‌به‌ستی له‌و كاره‌دا ئه‌وه نه‌بووبێ خه‌لك مه‌دحی بكه‌ن له‌سه‌ری (ئه‌وه‌ش هه‌ر خوا ده‌زانێ، به‌نده ناتوانێ ئه‌وه بزانی جگه له كه‌سه‌كه، بۆیه وا باشه قسه له‌سه‌ر نیه‌تی هه‌یج كه‌سیك نه‌كړی).

هه‌تا ده‌كړی، با كرده‌وه چاكه‌كانمان بشارینه‌وه‌و خه‌لك نه‌بیینن، هه‌روه‌ك چۆن هه‌ز ناكه‌ین و پێمان ناخۆشه كرده‌وه خراپه‌كانمان بیینن.

دوو رووی (النفاق)

۳۵- «خَصَلْتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ فِي مُنَافِقٍ: حُسْنُ سَمْتٍ، وَلَا فِقْهٌ فِي الدِّينِ»^(۱).

واته: دوو سیفەت هەن لە کەسی دوو کۆنابنەوه (تەوانیش): رووخسارو رووالەت جوانی، وه تیگەیشتنو شارەزایی له ئاین.

۳۶- «إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِلْمُنَافِقِ: يَا سَيِّدِي، فَقَدْ أَغْضَبَ رَبِّي»^(۲).

واته: ئە گەر بیاویک به کەسیکی دوو رووی گوت: ئەی گەرەم! ئەوه خۆی له خۆی توورە کردوه.

روونکردنەوه:

هەر کەس به ئەندازەى خۆى پێزى لى دەگيرى، نابى زياد له‌وى هه‌يه به گه‌وره بگيرى، به‌لام حاڵه‌تى مونافق و دوو روو تايبه‌تتره، نابى به هه‌چ جوړىك زياد له پيويست پيزى لى بگيرى، له‌به‌ر ئەوهى مونافيقان دۆستى كافران و دوژمنى مسوڵمانانن، وه له ناوبه‌رى په‌وشته به‌رزه‌كان و هه‌ينه‌ره‌ى په‌وشته په‌سته‌كان، وه به كىك له‌و شتانه‌ى كه زۆر دلپان پى تووند ده‌بى برىتبه له زه‌م كردنيان، وه ئەوهى كه دلپان زۆر پيى خۆش ده‌بىت برىتبه له مه‌دح كردنيان، نابى مه‌دح بكرين، تا دلخۆش نه‌كرين، هه‌چ شتىك له ئينسان هه‌نده ناشرين نيه، وه‌ك ئەوهى كه خاوه‌نى دوو رووى بىت، كه ئا ئەوانه وان.

(۱) صحيح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۶۸۴، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، انظر: "الصحيححة" رقم: ۲۷۸.

(۲) حسن: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ۷۸۶۵، عَنْ بُرَيْدَةَ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۷۱۱.

۳۷- «إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ بَعْدِي كُلُّ مُنَافِقٍ عَلِيمٍ اللِّسَانِ»^(۱).

واتہ: بہ راستی تہوہی من زور ترسم لئی ہہیہ دواى خوم، ہہموو مونافقیکی زارو زمان لووسہ (کہ زیانی بہ مسولمانان بگہیہنی).

۳۸- «إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهِينِ، الَّذِي يَأْتِي هُوَ لَاءَ بَوَجْهِ، وَهُوَ لَاءَ بَوَجْهِ»^(۲).

واتہ: بہ راستی خراپترین کہس، کہسی دوو پرووہ: دہچی بو لای تہملا بہ پروویک و بہرہو تہولاش بہ پروویکی دی.

۳۹- «إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ "أَوْ ودَعَهُ النَّاسُ" انْقَاءَ فُحْشِيهِ»^(۳).

واتہ: بہ راستی خراپترین کہس تہو کہسہیہ کہ خہلکی خوآنی لئی دہپاریزنو وازی لی دینن لہبہر خراپیہکہی.

روونکردنہوہ:

دایکمان خاتون عائشہ خوا لئی رازی بی، دہلی: روژیک پیوویک داواى مؤلہتی ہاتنہ لای پیغہمبہری خواى ﷺ کرد، پیغہمبہری خوا ﷺ فہرمووی: ریسی پی بدہن با بیٹہ ژوورہوہ، تا تہو کہسہ خراپترین کہسی تہو عہشیرہتہیہ، بہلام کہ ہاتہ ژوورہوہ زور بہ نہرمی قسہی لہگہل کرا لہلایہن پیغہمبہری خواہ ﷺ، کہ رویشٹ گوتم: تہی پیغہمبہری خوا ﷺ گوتم تہوہ خراپترین کہسہ، کہچی تاوا بہ

(۱) صحیح: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الْكَبِيرِ": ۵۹۳، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۰۵۰۶.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۷۹۵، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۳) صحیح: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۷۰۷، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

نهرمی گوفتارت له‌گهل کرد، ئا لهو کاته‌دا پیغه‌مبهر ﷺ پیسی فهرمود: «أَيُّ عَائِشَةَ! إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ» أَوْ وَدَعَهُ النَّاسُ اتَّقَاءَ فُحْشِهِ».

جا خاوه‌نی (عمده‌القاری شرح صحیح البخاری)^(۱)، ده‌لی: باس کردنی که‌سیک به‌م شیوه‌یه که لهو کاته‌دا له‌وی نه‌بووه، به‌لگه‌یه له‌سه‌ر شه‌وه‌ی دروسته به‌خراب باسی که‌سی خراپه‌کارو ئاژده‌گیرو زمان شر بکری، وه به‌هیچ جوریک به‌غه‌یبه‌ت هه‌ژمار ناکری، مادام مه‌به‌ستت شه‌وه بی‌ت نه‌صیحه‌ت و ئاموژگاری شه‌وه که‌سانه بکه‌ی که له‌وینو ئاگاداریان بکه‌یه‌وه له‌وه که‌سه خراپه‌کاره بو شه‌وه‌ی له‌زیانی به‌دور بن، راسته شیوه‌ی غه‌یبه‌تی تیدایه، به‌لام له‌رووی شه‌ره‌وه به‌غه‌یبه‌ت هه‌ژمار ناکری، هه‌روه‌ک چو‌ن پیغه‌مبهری خوا ﷺ که‌سانی ده‌وربه‌ری خو‌ی ئاگادار کرده‌وه له‌خرابی شه‌وه کاربایه.

«۴۰- «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خِصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خِصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا أُوتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ»^(۲).

واته: چوار سیفه‌ت له‌هه‌ر که‌سیک‌دا هه‌بن، شه‌وه مونافیقیکی ته‌واوه، وه هه‌ر که‌سیک یه‌کی له‌و چوار سیفه‌ته‌ی تیدا هه‌بی، شه‌وه یه‌کین له‌سیفه‌ته‌کانی نیفاقی تیدایه، تا‌کو ده‌ستی لی هه‌لده‌گری:

هه‌ر کاتی به‌ته‌میندار دانرا خیانه‌ت بکات، هه‌میشه له‌کاتی قسه‌کردن درو

(۱) ج ۳۲، ص ۲۳۵.

(۲) رواه البخاری: ۳۴، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

بکات، هه‌رده‌م له کاتی په‌یمان دان غه‌در بکات و په‌یمان بشکینئی، هه‌ر کاتی ده‌مه‌قالی و مشت و مپی بوو، خوی تووشی گونا‌هو تاوان بکات.

اللهم!

طَهِّرْ قُلُوبَنَا مِنَ النِّفَاقِ

وَأَعْمَأَنَا مِنَ الرِّيَاءِ

وَلِسَانَنَا مِنَ الكَذِبِ

وَأَعْيُنَنَا مِنَ الخِيَانَةِ

فَإِنَّكَ تَعْلَمُ حَائِثَةَ الأَعْيُنِ، وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ.

غهبیه‌ت و حه‌سوودی

۴۱- «الْغَيْبَةُ: أَنْ تَذَكَرَ الرَّجُلَ بِمَا فِيهِ مِنْ خَلْفِهِ»^(۱).

واته: غهبیه‌ت بریتیه له‌وهی: له پاشمله باسی که‌سیک بکه‌ی به سیفه‌تیک به تیبدایه. (دیاره ده‌بی‌ئو که‌سه پیشی ناخوشی).

۴۲- «إِيَّاكَ وَكُلَّ أَمْرٍ يُعْتَدَرُ مِنْهُ»^(۲).

واته: خۆت پباریزه له هه‌ر کاریک که پیویست به داوای لیبوردن ده‌کات.

روونکردنه‌وه:

واته: هه‌ر وشه‌یه‌که ده‌ته‌وئ بیللی بیری لیبکه‌وه، هه‌ر هه‌نگاوئ ده‌ته‌وئ بیهاوئیی بیری لیبکه‌وه، تا هه‌له نه‌که‌ی و دواتر داوای لیبوردن نه‌که‌ی، زۆر له خه‌لک ببوره، به‌لام هه‌ولبده زۆر که‌م به خه‌لک بلئی بمبوره!!

۴۳- «مَنْ دَبَّ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ فِي الْغَيْبَةِ، كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ»^(۳).

واته: هه‌ر که‌سیک به‌رپه‌رچی باس کردنی ناموسی براکه‌ی بداته‌وه له کاتی په‌نهانی، (واته: که‌سه‌که خۆی له‌وئ نه‌بی)، ئه‌وه هه‌قیکه له‌سه‌ر خوای په‌روه‌ردگار له ناگری دۆزه‌خ نازادی بکات.

(۱) صحیح: الخرائطي في "مساوئ الأخلاق" عن عبد الله بن حنطب رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۴۱۸۶.

(۲) حسن: رواه الضياء: ۲۱۹۹، عن أنس رضي الله عنه، وحسنه الألباني في "الصحيحه" رقم: ۱۴۲۱.

(۳) صحیح: رواه الطبراني في "الأوسط": ۴۴۳، عن أسماء ابنة يزيد رضي الله عنها، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۲۸۴۷.

۴۴- «أَتَدْرُونَ مَا الْغَيْبَةُ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ»، قِيلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ؟ قَالَ: «إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ بَهْتَهُ»^(۱).

واته: (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموی): ثایا ده‌زانن غه‌یبه‌ت چیه؟

گوتیان: خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشتر ده‌زانن و زانترن! فه‌رموی: (غه‌یبه‌ت شه‌وده‌یه که) باسی براکت بکه‌ی، شه‌و پی‌ی ناخوش‌بی.

گوتیان: شه‌دی شه‌گه‌ر شه‌وه‌ی که ده‌یلین تیدا بوو؟

فه‌رموی: شه‌گه‌ر شه‌وه‌ی ده‌یلین تیدا بوو شه‌وه غه‌یبه‌تت کرده، به‌لام شه‌گه‌ر شه‌وه‌ی ده‌یلین تیدا نه‌بوو، شه‌وه بوختانت بوی هه‌لبه‌ستوه.

۴۵- «إِنَّ مِنْ أَرْبَى الرَّبِّاِ الْإِسْطِطَالَةَ فِي عِرْضِ الْمُسْلِمِ بِغَيْرِ حَقٍّ»^(۲).

واته: بینگومان خراپترین جو‌ری ریب‌او سووخو‌ری، بریتیه له: زید‌ه‌رو‌یی کردن و قسه‌ی ناشرین گوتن و به سووک ته‌ماش‌ا کردن و باس کردن‌ی ناموسی مسولمان به ناهه‌ق.

۴۶- «مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ بِالْغَيْبِ، رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(۳).

واته: هه‌ر که‌سیک پاریزگاری بکات له ناموسی برای مسولمانی له پاشمله، شه‌وه خوی په‌روه‌ردگار له پرژدی قیامه‌تدا پرووی شه‌وه که‌سه ده‌پاریزی له تاگری دوزه‌خ.

(۱) رواه مسلم: ۲۵۸۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) صحيح: رواه أبو داود: ۴۸۷۸، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۲۵۳۲.

(۳) صحيح: رواه الترمذي: ۱۹۳۱، عَنْ أَبِي الدرداء رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۲۸۴۸.

٤٧- «لَمَّا عُرِجَ بِي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِّنْ نُّحَاسٍ يَخْمَشُونَ وُجُوهَهُمْ
وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيلُ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لَحْمَ
النَّاسِ، وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ!»^(١).

واته: (پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی) کاتیڤک بەرز کرامەوہ (لە شەه‌وڕۆیی) بە
لای کۆمەڵیکدا تێپەر بووم، نینۆکیان لە مس بوو، دەم و چاوو پرووخسارو سینگی
خۆیانیان پێ دادەڕپی، گوتم: ئەی جبریل ئەوانە کێن؟ فەرمووی: ئەوانەن کە (لە
دوینا) گوشتی خەلکیان دەخواردو، باسی خەلکیان دەکردو دەکەوتنە باس کردنی
نامووسی خەلک!

٤٨- «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ»^(٢).

واته: مسوڵمان ئەو کەسەییە کە مسوڵمانان سەلامەت و پارێزراو بن لە زمان و
دەستی.

ڕوونکردنەوہ:

بە زمانی: جنیویان پێ نالی، زەم و غەیبیەتیان ناکات، بوختانیان بۆ هەڵنابەستی.
بە دەستی: لیبیان نادات و دەستی خراپەکاریان بۆ درێژ ناکات و بە ناھەق لیبیان
تووڕە نابێ.

(١) صحیح: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ٤٨٨٠، عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(٢) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ١٧١، عَنِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۴۹- «اِنَّتَانِ تَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ: مَنْ حَفِظَ مَا بَيْنَ لِحْيَيْهِ، وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ»^(۱).

واته: دوو جوړه کس ده‌چنه به‌هسته‌وه: شه و کسانه‌ی شه و شته‌ی له نیوان هه‌ردوو شه‌ویلگه (واته: زمان) و هه‌ردوو رانی دایه (واته: عه‌وره‌ت) بپاریزی (له هه‌رام) ده‌چیته به‌هسته‌وه.

۵۰- «طُوبَى لِمَنْ مَلَكَ لِسَانَهُ، وَوَسِعَهُ بَيْتُهُ، وَيَكَى عَلَى خَطِيئَتِهِ»^(۲).

واته: خو‌شی بو شه و کسه‌ی زال بئ له‌سه‌ر زمانی (واته: زمانی کو‌نترۆل بکات)، له مالی خو‌ی دانیشی و زیانی بو خه‌لک نه‌بی و، بگریی کاتی‌ک بیر له هه‌له‌و گونا‌هه‌کانی خو‌ی ده‌کاته‌وه.

۵۱- «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَاسْلَطَهُ عَلَى هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيَعْلَمُهَا»^(۳).

واته: هه‌سوودی دروست نیه، ته‌نیا له دوو شتان دا نه‌بی: پیاویک خوا مالی پیداه، وه زالیشی کردوه به‌سه‌ر خه‌رج کردنی له پئی هه‌ق دا، وه پیاویکی‌ش خوا زانست و حیکمه‌تی داوه‌تی، شه‌ویش به‌کاری دینی و خه‌لکی لی فی‌ر ده‌کات.

(۱) صحیح: الخرائطي في "مكارم الأخلاق" عن عائشة رضي الله عنها، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۴۰.

(۲) حسن: رواه الطبراني: ۲۱۲، عن ثوبان رضي الله عنه، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۲۸۵۵.

(۳) رواه البخاري: ۷۳، ومسلم: ۱۹۲۳، عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه.

روونکردنه‌وه^(١):

ده‌بارە‌ی وشە‌ی: (حَسَدٌ زَانَايَانِي نَيْسِلَام دَه‌لَيْن: (تَمَنِّي زَوَالِ نِعْمَةٍ عَنِّ مُسْتَحَقِّ لَهَا) واتە: بە خۆزگە بخوازی نيعمه‌تێك له‌سه‌ر كه‌سێك لا‌بچێ كه‌ شایسته‌یه‌تی، وه‌ ده‌بارە‌ی وشە‌ی: (غِبْطَةٌ) خاوه‌نی كتیبی (مختار الصحاح) له‌ لا‌په‌ره (٤٧٧)، ده‌لێ: (الغِبْطَةُ بِالْكَسْرِ أَنْ تَتَمَنَّى مِثْلَ حَالِ الْمُغْبُوطِ مِنْ غَيْرِ أَنْ تُرِيدَ زَوَالَهَا عَنْهُ وَكَيْسَ بِحَسَدٍ) به‌ كه‌سری پیتی (غ)، ئەوه‌یه‌ كه‌ تو‌ پیت خۆشبی‌ تو‌ش و‌ك ئەوت هه‌بێ به‌بێ ئەوه‌ی به‌وه‌ی ئەو نيعمه‌ته‌ له‌سه‌ر ئەو لا‌بچێ و‌ نه‌مینی، كه‌ ئەوه‌ حه‌رام نیه‌، لی‌رده‌ا مه‌به‌ست له‌ (حَسَدٌ)، (غِبْطَةٌ)یه‌.

بۆ نموونه‌: كه‌سێكه‌ خه‌لك خۆشی ده‌وی، حورمه‌ت و‌ پرێژکی هه‌یه‌ له‌ نێو خه‌لك، تو‌ پیت ناخۆشه‌ ئەو حورمه‌ت و‌ پرێژ هه‌بێ، له‌ گه‌ل ئەوه‌شدا كه‌ شایسته‌یه‌تی، ئنجا جاری وایه‌ سه‌ره‌رای پێ خۆشبوونی ئەوه‌ی كه‌ ئەو نيعمه‌ته‌ی لێ لا‌بچێ كایا هه‌ولیش ده‌دات، واتە: زه‌می ده‌كات، ده‌یه‌وی بیشكینی له‌ نێو خه‌لك و‌ به‌ سووكی باسی ده‌كات، جاری وایه‌ بوختانیشی بۆ هه‌لده‌به‌ستی، ئەوه‌ حه‌سه‌ده‌.

راست ده‌كات ئەو كه‌سه‌ی گوتویه‌تی:

(كُلُّ الْعَدَاوَةِ قَدْ تُرْجَى إِزَالَتُهَا ... إِلَّا عَدَاوَةُ مَنْ عَادَاكَ مِنْ حَسَدٍ).

واته‌: هه‌موو دوژمنایه‌تیه‌ك ده‌گونجی كۆتایی پێ بێ ... جگه‌ له‌ دوژمنایه‌تی ئەو كه‌سه‌ی كه‌ له‌به‌ر هه‌سوودی دژایه‌تیت ده‌كات، ئەوه‌ هه‌یج چاره‌ی نیه‌، چونكه‌ گوتراوه‌: (لَا عِلَاجَ لِلْحَسَدِ، إِمَّا مَوْتُ الْحَاسِدِ أَوْ الْمَحْسُودِ).

واته‌: هه‌سوودی هه‌یج چاره‌سه‌ری نیه‌، یان ئەوه‌تا ده‌بێ كه‌سی هه‌سوود بمرێ و‌ له‌ كۆل بیته‌وه‌، یان ده‌بێ كه‌سی هه‌سوودی پێ ده‌برێ و‌ه‌فات بفرموی.

(١) ته‌فسیری قورئانی به‌رزو به‌پێژ، سوورده‌تی (النساء) نایه‌تی: ٥٤.

قیامه‌ت و لیپرسینه‌وه

٥٢- «أَوَّلُ مَنْ يُكْسَى مِنَ الْخَلَائِقِ إِبْرَاهِيمُ»^(١).

واته: یه‌که‌مین که‌س له نیو دروستکراوه‌کان (له رۆژی دوابی) که پۆشاک ده‌کری (پیتغه‌مبه‌ر) ئیپراهمه (علیه‌السلام).

٥٣- «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَرْضٍ بَيْضَاءَ عَفْرَاءَ كَقُرْصَةِ نَقْيٍ لَيْسَ فِيهَا مَعْلَمٌ لِأَحَدٍ»^(٢).

واته: له رۆژی دوابی خه‌لک له‌سه‌ر زه‌ویه‌کی سپی کۆده‌کریته‌وه، وه‌کو نانیکی سپی وایه، گوناھی له‌سه‌ر نه‌کراوه، وه‌هیچ که‌سیک هیچ نیشانه‌یه‌کی نیه که جیای بکاته‌وه له‌وانی تر.

٥٤- «مَنْ حُوسِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذْبًا»^(٣).

واته: هه‌ر که‌سیک لی پرسینه‌وه‌ی له‌گه‌ل کرا له رۆژی دوابی ته‌وه‌ تازار دراوه.

روونکردنه‌وه:

(دیاره‌ ته‌مه‌ ته‌نیا پێشان‌دانی کرده‌وه‌کان ده‌گریته‌وه، به‌لام ته‌وه‌ی که ده‌یه‌وی دیفاع و به‌رگری بکات، ته‌وه‌ حالی زۆر خراپه‌و موناقه‌شه‌ کردن له‌م رۆژه‌دا مالی خاوه‌نه‌که‌ی وێران ده‌کات، چونکه ده‌ست و پێ و چاوه‌موو دینه‌ دوان و شایه‌تی به‌

(١) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ٤٤٦٣، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(٢) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ٦١٥٦، وَمُسْلِمٌ: ٧٢٣٣، عَنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(٣) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ٧٤٠٦، عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

ههق ددهن، وهك خواي په‌روه‌ردگار ده‌فرموي: ﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ
وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (۱۵) عيس.

خوای ﷺ ده‌بارهيان له مالي هه‌ميشه‌يي بي‌روايان كه دۆزه‌خه فەرموويه‌تي:
﴿الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ﴾ (واته: ئه‌مروؤ مؤر ددهين به‌سه‌ر دلّه‌كانياندا)،
به‌وه‌ي لاليان ده‌كهين، هيچ قسه‌ناكهن، توانايان نيه له نكوولتي كردني ئه‌وه‌ي
کردوويانه له کوفرو بي‌روايي، ﴿وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ﴾ واته: ئه‌ندامه‌كاني جه‌سته‌يان شايه‌تيان له‌سه‌ر ددهن به‌وه‌ي
کردوويانه، وه‌ده‌يانه‌يي‌تته قسه‌کردن ئه‌و زاته‌ي هه‌موو شتيكي هي‌ناو‌ته‌ قسه
کردن.

۵۵- «أَوَّلُ مَا يُقْضَىٰ بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدَّمَاءِ» (۱).

واته: يه‌که‌م شت له‌ پرژي دوايي که لي‌ پرسينه‌وه‌و دادوهری له‌سه‌ر ده‌کري: خوينه
(واته: کوشتن و خوين رشتنه).

۵۶- «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً عُرَاةً غُرُلًا، الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ
بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ» (۲).

واته: خه‌لك له‌ پرژي دوايي به‌ پيي په‌تي و رووتی و خه‌ته‌نه نه‌کراوی ده‌بردین بۆ
لي‌ پرسينه‌وه‌، وه‌کاره‌که‌ش زۆر له‌وه‌ سه‌خت‌تره که هه‌نديک ته‌ماشای هه‌نديکی تر
بکه‌ن.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۶۵۳۳، وَمُسْلِمٌ: ۱۶۷۸، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۳۷۷، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

٥٧- «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أُنذِنَتِ الشَّمْسُ مِنَ الْعِبَادِ حَتَّى تَكُونَ قَيْدَ مِيلٍ، أَوْ مِيلَيْنِ، قَالَ: فَتَصْهَرُهُمُ الشَّمْسُ فَيَكُونُونَ فِي الْعَرَقِ كَقَدَرِ أَعْمَالِهِمْ»^(١).

واتە: لە ڕۆژی دوایدا خۆر لە بەندەکان نزیک دەکرێتەوە، تا لییان نزیک دەبێ بە ئەندازەى میلێک، یان دوو میل، خۆرەکە دەیانتوێتتەو، هەر کەس بە پێى کردەوکانیان لە نیو ئارەقە دان.

روونکردنەو:

زۆر کەس هەن وا دەزانن، هەموو کەس ئەوە حالیانە، بە باش و خراپەو، بێگومان کە وانیە، چونکە سەرەتا دەبێ ئەوە بزانی کە قیامت، ڕۆژی دواى قوناغ قوناغ، لە قوناغێکدا خوای پەروەردگار لە خەلک ناپرسیتتەو، کە کاتى کۆکردنەویە جارى تەنها کۆ دەکرێتەو، بەلام دواى لە قوناغێکى دیکە کە (عَرَض) واتە: پانواندن و لێپرسینەو دەتتە گۆڕى، ئنجا وەک گوتمان هەموو خەلک حالیان وەک یەک نیه هەر کەس بە پێى چاکى و خراپى لە ناپەختى دایە، با سەرنجى قورئان بدەین و پەيوەستى بکەین بە فەرموودە شەرىنەکانى پێغەمبەرى خوا:

خو باسى مەشەدێک و قوناغێکى ڕۆژى دواى دەکات، هەرگیز ناتوانى وینا بکرى لە زېهن و مېشک، دەفەرموى: ﴿فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ۗ (٣٢) يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ

(٣٤) وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ (٣٥) وَصَخْبَتِهِ وَبَنِيهِ (٣٦) لِكُلِّ أُمَّرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَانٌ يُغْنِيهِ (٣٧)﴾ عبس.

واتە: کاتى کە ڕۆژى دواى هات . ئەو ڕۆژەى کە مەردۆ لە براکەى رادەکات . (وہ لە) دایک و باوکى (پا دەکات) . (وہ لە) ھاوسەر و ڕۆلەکانى (پا دەکات) . هەر یەک لەوانە لەم ڕۆژەدا سەرقالى کارىکى وایە، ناپرژیتتە سەر کارى هیچ کەسێک .

(١) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ٢٣٨٦٤، عَنْ الْمُقَدَّادِ رضي الله عنه، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادٌ صَحِيحٌ، رَجَالُهُ ثِقَاتٌ رَجُلًا الصَّحِيحُ، غَيْرُ «إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْحَاقَ الطَّالِقَانِي» فَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ فِي مُقَدِّمَةِ «صَحِيحِهِ»، وَصَحَّحَهُ الأَلْبَانِي، انظر: «الصَّحِيحَةُ» رَقْم: ١٣٨٢.

سبحان الله! له‌و پرۆژده‌دا که شه‌وه حالی خه‌لکانیکه، ده‌بی که سانیکیش هه‌بن جیاوازین له‌وان، شه‌وه‌تا ده‌فه‌رموی: ﴿وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۖ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ﴾ (۲۸) عبس، واته: زۆر کهس هه‌ن له‌و پرۆژده‌دا پروخسار که‌شاه‌وه جوانن . ده‌م به‌ پیکه‌نین و دلخۆشن، ئا لی‌رده‌دا ده‌بی پیغه‌مبه‌ری خوا به‌ دایک و باوکه‌وه به‌ قوربانی بم بیته‌ دوان و ته‌فسیری شه‌م حالته‌مان بو بکات، با سه‌رنجی فه‌رموده‌ شرینه‌کان بده‌ین:

«إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِلِجَالِي، الْيَوْمَ أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا لِي»^(۱).

واته: بیگومان له‌ پرۆژی قیامه‌تا خوی زالی پایه‌دار ده‌فه‌رموی: کوان شه‌وانه‌ی له‌به‌ر من یه‌کتریان خۆش ده‌ویست، ئا له‌م پرۆژده‌دا ده‌یاخه‌مه‌ ژیر سیبه‌ری خۆم، که‌ هیچ سیبه‌ریک نیه‌ له‌م پرۆژده‌دا جگه‌ له‌ سیبه‌ری من.

«سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا لِلَّهِ، الْإِمَامُ الْعَادِلُ، وَشَابٌّ نَشَأَ بِعِبَادَةِ اللَّهِ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ يَمِينُهُ مَا تُنْفِقُ شِمَالُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ»^(۲).

واته: سه‌وت جوړه‌ کهس هه‌ن خوا ده‌یاخاته‌ ژیر سیبه‌ری خۆیه‌وه، له‌و پرۆژده‌دا که‌ هیچ سیبه‌ریک نیه‌ جگه‌ له‌ سیبه‌ری خۆی، (شه‌وانیش): پی‌شه‌واو ده‌سه‌لاتداریکی

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۶٧١٣، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۶٤٢١، وَمُسْلِمٌ ۲٤٢٧، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

دادگەر، وە گەنجیك كە گەنجییتییه كە ی له عیبادهتی خوادا بەسەر بردی، وە پیاویك كە دلی پەیوهست بیّت بە مزگەوتەوه، وە دوو پیاو لەبەر خوا یەكدیان خۆشبوی و لەبەر خوا كۆبینهوه و لەبەر خوا له یەكدی جیا بینهوه، وە پیاویك ئافرهتیکی جوان و خاوەن دەسەلات بانگی بکات (بۆ مەبەستی ئەنجامدانی کاری خراپ)، ئەویش بلی: من له خوا دەترسم، وە پیاویك خێرو چاکە بکات بە جۆریك كە لای راستی نەزانی لای چەپی چی بەخشیوه (له گێرانهوهی دیکه هاتوه: لای چەپی نەزانی لای راستی چی بەخشیوه)، وە پیاویك بە تەنیا بی له شوینیکی چۆل زیكرو یادی خوا بکات و فرمیسك بە چاوهکانیدا بیته خوار له ترسی خوا.

«مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا، أَوْ وَضَعَ لَهُ، أَظْلَهُ اللَّهُ فِي ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(١).

واته: هەر كەسێك چاوهروانی قەرزاریکی تەنگ دەست بکات (كە نیهتی بیداتهوه له کاتی دیاریکراو)، یاخود هەر لیبی خۆشبی و وەرینه گریتهوه، خوا دەبجاته ژیر سیبەری عەپشی خۆی له پرژژی قیامەت.

بەلی بەرپرێزان نا ئەو جۆره كەسانەن كە خوا له كۆتاییه كانی سوورپهتی (عبس) دا وەسفیان دەكات بەوهی كهوا زۆر كەس هەن لهو پرژژەدا رووخسار گەشاوه و جوانن . دەم بە پێكەنین و دلخۆشن. اللهم اجعلنا منهم .. آمین.

(١) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ٨٦٩٦، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه تعليق شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط مسلم رجاله ثقات رجال الشيخين غير داود بن قيس فمن رجال مسلم.

۵۸- «إِنَّ أَوَّلَ مَا يُسْأَلُ عَنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَعْنِي الْعَبْدَ مِنَ النَّعِيمِ أَنْ يُقَالَ لَهُ: أَلَمْ يُصِحِّ لَكَ جِسْمَكَ، وَتُرْوِيكَ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ»^(۱).

واته: یه که مین شتیک له نیعمه‌ته‌کان که به‌نده له رۆژی دوایی پرسیا ری لیّ ده‌کریتته‌وه شه‌وه‌یه: پیی ده‌گوتری: ئایا ته‌ندروستی باشمان پیّ نه‌به‌خشی؟ ئایا ئاوی ساردمان پیینه‌دای؟!

۵۹- «إِنَّ الْمُمْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ، وَصِيَامٍ، وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ، قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ»^(۲).

واته: مایه پووچ له ئۆمه‌تی من که‌سیکه له رۆژی قیامت دی نۆیژی هه‌یه، رۆژوری هه‌یه، زه‌کات و سه‌ده‌قه‌ی هه‌یه، به‌لام که دی جنیوی داوه به‌مه، بوختانی بو شه‌وه کردوه، مالی شه‌وه‌ی خواردوه، خوینی شه‌وه‌ی رشتوه، له‌وی داوه، ئنجا له چاکه‌کانی ده‌دری به‌و خاوه‌ن هه‌قانه تاکو هه‌یچ چاکه‌ی نامینتی، ئنجا له گوناھی خاوه‌ن هه‌قه‌کان هه‌لده‌دریتته سه‌ر گوناهه‌کانی و به‌ گوناهه‌وه فری ده‌دریتته نیو دۆزه‌خ.

(۱) صحیح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۳۳۵۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحیح الترمذی" رقم: ۲۶۷۴.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۵۲۲، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ.

۶۰- «لَا تَزُولُ قَدَمًا عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ: عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ؟ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟»^(۱).

واته: دوو پیئی هیچ به‌نده‌یه‌ك له پرژژی قیامه‌تدا (له به‌رده‌م دادگای خوای په‌روه‌ردگاردا) ناجوولئی تاكو پرسبیاری لیّ نه‌کری: ده‌بارهی ته‌مه‌نی که له چیدا به ریّ کرده؟ له زانیاریه‌که‌ی چه‌نده‌ی کار پی‌کرده؟ وه له‌و مالّو سامانه‌ی که هه‌یه‌تی چۆنی به ده‌ست هیناوه؟ چۆنیشی خه‌رج کرده؟ وه جه‌سته‌ی له چیدا پی‌ر کرده‌و ته‌واو کرده؟!

(۱) صحیح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۴۱۷، عَنْ أَبِي بَرزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۱۲۶.

سته‌سکاریی (الظالم)^(۱)

(الظالمُ: وَضَعُ الشَّيْءِ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ، أَوْ تَجَاوُزُ الْحَدِّ)، واته: سته‌م: بریتیه له‌وهی که شتیک له‌غه‌یری شوینی خۆی دابنیتی، یاخود بریتیه له‌سنوور به‌زاندن، جا که سیك بی له‌جیی ته‌وکید ئیمان به‌شیرک بینی، وه‌ئایه‌ته‌کانی خوا به‌راست دانه‌نی، به‌ته‌ئکید ئه‌وه‌ شتیککی زۆر بی جیی کردوه، وه‌له‌هه‌مان کاتیشدا سنووریشی به‌زاندوه‌وه‌ سنوور شکینی کردوه.

سته‌م (ظلم) سی به‌شه :

(۱) - زولمی مرۆف له‌نیوان خۆی و خوادا، وه‌ک: شیرک و کوفرو نیفاق و تاوان و سه‌رپنجی، وه‌ک لوقمان به‌کوره‌که‌ی گوت: ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ، يَبْنَئُ لَا تَسْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ السَّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ (۱۳) لوقمان. به‌ئیی، گه‌وره‌ترین زولم ئه‌وه‌یه که تۆهاوبه‌شی بو خوا په‌یدابکه‌ی، غه‌یری ئه‌و په‌رستی. که‌چی ئه‌و تۆی دروست کردوه.

(۲) - زولمی مرۆف له‌نیوان خۆی و خه‌لکدا، وه‌ک خوا ده‌فه‌رموی: ﴿إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (۴۴) الشوری.

(۳) - زولم له‌خۆ کردن، وه‌ک خوا ده‌فه‌رموی: ﴿فَمَنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ﴾ (۳۲) فاطر، دیاره‌سته‌م له‌خۆ کردن هه‌ردوو به‌شه‌کانی دیکه‌ش ده‌گریته‌وه‌وه‌ هه‌ر

(۱) ته‌فسیری قورنانی به‌رزو به‌پیتز، سووره‌تی (البقرة) نایه‌ته‌کانی: (۱۳۵ تا ۱۴۱).

گوناهیک بکه‌ی سته‌مت له خۆت کردوه، چ شیرک بیت، چ مافی خه‌لک پێشیل بکه‌ی، چ واجبیک‌ی خوی په‌روه‌ردگار بچوینی، یاخود قه‌ده‌غه‌یه‌کی بشکیننی، هه‌مووی بریتیه له گوناهیک و له سته‌میک که به‌رانبه‌ر به خۆت ده‌یکه‌ی.

۶۱- «انصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا، إِنْ يَكُ ظَالِمًا فَارُدُّهُ عَنْ ظُلْمِهِ، وَإِنْ يَكُ مَظْلُومًا فَانصُرْهُ»^(۱).

واته: براكه‌ت سه‌رنبخه و پشته‌ی بگه‌ر سته‌مكار بێ، یان سته‌م لێكراو، جا ته‌گه‌ر سته‌مكار بوو (ده‌ستی بگه‌ر) پێ مه‌ده‌و مه‌هیله سته‌م بكات، وه ته‌گه‌ر سته‌م لێكراو بوو پشتگیری بکه‌و سه‌ری بجه.

۶۲- «إِنَّ اللَّهَ لِيَمْلِي لِلظَّالِمِ، حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ»^(۲).

واته: خوا ماوه‌ی سته‌مكار ده‌دات، هه‌تا ده‌یگرێ، ئیدی که گرتی ده‌رچوونی بوو نیه و به‌ری نادات.

۶۳- «اتَّقُوا الظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(۳).

واته: خۆتان بپاریزن له سته‌م کردن، چونکه سته‌م تاریکایی یه‌کانی رۆژی دواپیه.

۶۴- «مَنْ اقْتَطَعَ شِبْرًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا، طَوَّقَهُ اللَّهُ إِيَّاهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ»^(۴).

واته: هه‌ر که سێک بستیک له زه‌وی خه‌لکی دا‌پێ به سته‌م ده‌ست به‌سه‌ردا بگه‌ری، ته‌وه له رۆژی دواپیی خوا له هه‌ر جه‌وت چینی زه‌وی ده‌بیاته خواره‌وه.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۵۵۲، عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه، اللَّفْظُ لِلْإِبْنِ عَسَاكِرَ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۶۸۶، وَمُسْلِمٌ: ۲۵۸۳، عَنْ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه.

(۳) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۵۱۹، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه.

(۴) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۳۱۹۸، وَمُسْلِمٌ: ۱۶۱۰، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رضي الله عنه.

۶۵- «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّهُ يَأْتِينِي الْخَصْمُ، فَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أْبْلَغُ مِنْ بَعْضٍ، فَأَحْسَبُ أَنَّهُ صَادِقٌ فَأَقْضِي لَهُ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ مُسْلِمٍ فَإِنَّمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ، فَلْيَحْمِلْهَا أَوْ يَذَرَهَا»^(۱).

واته: ینگومان منیش مرؤفم، ئنجا جاری وایه دینه لام بؤ کیشه‌یه‌ک (که له نیواتتانه) له‌وانه‌یه هه‌ندیکتان قسه‌ی ره‌وانترو زمانی پاروتر بی له هه‌ندیکتان، وه منیش وا ده‌زائم راست ده‌کات و هه‌قی پی‌ده‌ده‌م که‌چی ئه‌وه هه‌قی مسولمانینیکی دیکه‌یه، به‌لام ینگومان ئه‌وه پارچه‌یه‌که له ناگر، جا با هه‌لیبگری، یاخود وازی لیبینی.

۶۶- «يَخْلُصُ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ النَّارِ، فَيُحْبَسُونَ عَلَى قَنْطَرَةٍ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَيُقْتَصُّ لِبَعْضِهِمْ مِنْ بَعْضِ مَظَالِمٍ كَانَتْ بَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا هُدِّبُوا وَتَقُوا أَذْنَ لَهُمْ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ، قَالَ: فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لأَحَدُهُمْ أَهْدَى بِمَنْزِلِهِ فِي الْجَنَّةِ مِنْهُ لِمَنْزِلِهِ كَانَ فِي الدُّنْيَا»^(۲).

واته: که برواداران له ناگر ده‌رباز دهبین (بانی: کاتی به‌سه‌ر پشتی دۆزه‌خ تیپه‌ر دهبین)، له شوینیکی راده‌گیریین له نیوان دۆزه‌خ و به‌هه‌شت تۆله‌یان بؤ وهرده‌گیریته‌وه، له هه‌ندی له‌وه‌سته‌وه ده‌ستدریژیانه‌ی که له دنیا به‌رانبه‌ر یه‌کدی کردوویانه، هه‌تا پاک دهبنه‌وه، دوا‌ی پاک بوونه‌وه مۆله‌تیا‌ن پی‌ده‌دری که بچنه به‌هه‌شت، ئنجا پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فهرمووی: سویند به‌الله که گیانی منی به‌ده‌سته، یه‌کیک له‌وان بؤ جیگه‌و ریگه‌که‌ی خۆی له به‌هه‌شت شاره‌زاتره که له دنیا‌دا ده‌چیته‌وه مالی خۆی.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۴۵۸، وَمُسْلِمٌ: ۴۴۴۸، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۴۴۰، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۶۷- «مَنْ اِقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ، فَقَدْ اَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: «وَإِنْ كَانَ شَيْئاً يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: «وَإِنْ قَضَيْتَ مِنْ أَرَاكِ»^(۱).

واتہ: ہەر کہس مائی مسولمانینک به سویند (ی درۆ) بو خوی دابری، ئەوہ خوئا تاگری بو پیویست کردوہ، وه به‌هه‌شتیشی لیّ قه‌ده‌غه کردوہ! پیاوینک گوتی: ئە‌گەر شتیکی که میش بی، ئەی پییغه‌مبه‌ری خوا!؟ فہرمووی، سیواکینکیش بیّ (له داری ئەراک).

۶۸- «لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ: هَذِهِ عَدْرَةُ فُلَانٍ»^(۲).

واتہ: هه‌موو که‌سیکی غه‌درکارو سته‌مکار له رۆژی دواپی ئالایه‌کی هه‌یه، ده‌گوتری: ئەوہ فلان غه‌در کاره.

۶۹- «اتَّقُوا دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، وَإِنْ كَانَ كَافِرًا فَإِنَّهُ لَيْسَ دُونَهَا حِجَابٌ»^(۳).

واتہ: خۆتان پیاریزن له دووعای سته‌م لیکراو ئە‌گەر هاتوو کافریش بو، چونکه هه‌یچ په‌رده‌یه‌که نیه له نیوان (دووعاو قبول بوونه‌که‌ی).

۷۰- «دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ مُسْتَجَابَةٌ، وَإِنْ كَانَ فَاجِرًا فَضُجُورُهُ عَلَى نَفْسِهِ»^(۴).

واتہ: دووعای سته‌م لیکراو وه‌لام ده‌دریته‌وه ئە‌گەر که‌سیکی خراپه‌کاریش بی، چونکه خراپه‌که‌ی ته‌نیا بو خودی خۆیه‌تی.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۳۵۱، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۴۶۳۱، عَبْدُ اللهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

(۳) حَسَنٌ: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۲۵۷۱، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، وَحَسَنُهُ الْأَلْبَانِي، قَالَ: «وَلَهُ شَاهِدٌ بَلْفِظُ: "دَعْوَةُ

الْمَظْلُومِ مُسْتَجَابَةٌ، وَإِنْ كَانَ فَاجِرًا فَضُجُورُهُ عَلَى نَفْسِهِ"، وَلَكِنْ ضَعَّفَهُ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوط.

(۴) حَسَنٌ: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۷۶۷، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، انظر: "الصحيححة" رقم: ۷۶۷.

بہ ہشت و بہ ہشتیہ کان و سیفہ تہ کانیان

۷۱- «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مَائَةَ دَرَجَةٍ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ، وَالْفِرْدَوْسُ أَعْلَاهَا دَرَجَةٌ، وَمِنْهَا تُفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ الْأَرْبَعَةُ، وَمَنْ فَوْقَهَا يَكُونُ الْعَرْشُ فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ، فَسَلُّوهُ الْفِرْدَوْسَ»^(۱).

واتہ: بہ دلتیابی لہ بہ ہشت سہد پلہ ہہیہ، نیوانی ہہردو پلہ، بہ ئەندازی نیوان زہوی و ئاسمانہ، وہ فیردہوس بہرترین پلہیہ، لہویوہ چوار روپارہ کہ ہلدہقولین: (ناوی سافو سازگار، ہنگوین، شہراب، شیر) وہ لہ سہرووی فیردہوسوہ عہرش ہہیہ، بویہ تہ گہر پارانہوہ لہ خوا، داوای فیردہوس بکن.

۷۲- «الْجَنَّةُ: لَهَا ثَمَانِيَةُ أَبْوَابٍ، وَالنَّارُ: لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ»^(۲).

واتہ: بہ ہشت: ہشت دہرگای ہہیہ، وہ دوزہخیش حہوت دہرگای ہہیہ.

۷۳- «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةً، يَسِيرُ الرَّكْبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ، وَأَقْرَأُوا إِنَّ

شِئْتُمْ»: ﴿وَزَلَّ مَمْدُودٌ﴾ الواقعة^(۳).

واتہ: لہ بہ ہشتدا دہرختی وا ہہیہ کہ سواریک سہد سال بہ ژیر سیبہرہ کہیدا دہروا تہواوی ناکات، (پاشان فہرموی) تہ گہر دہتانہوی تہم نایہ تہ بخویننہوہ:

﴿وَزَلَّ مَمْدُودٌ﴾ الواقعة، واتہ: وہ سیبہریکی لیک کیشراوہی دوورو دریز.

۷۴- «يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْئِدَتُهُمْ مِثْلُ أَفْئِدَةِ الطَّيْرِ»^(۴).

واتہ: کومہ لیک دہچنہ بہ ہشت، دلیان و ہک دلی بالندہیہ.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۶۳۷، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، وَالتِّرْمِذِيُّ: ۲۵۳۱، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه، وَاللَّفْظُ لَهُ.

(۲) صحيح: رَوَاهُ ابْنُ سَعْدٍ ج ۷، ص ۴۳۰، عَنْ عُثْبَةَ بْنِ عَبْدِ رضي الله عنه، انظر "الصحيحه" رقم: ۱۸۱۲.

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۳۲۵۲، وَمُسْلِمٌ: ۲۸۲۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۴) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۳۴۱، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

روونکردنه‌وه:

مه‌به‌ست لی‌ده‌دا ئەوه‌یه دلّیان وه‌ك دلّی بالّنده ناسك و لاوازه، له‌و لایه‌نه‌ی كه ترسی خویان زۆر له‌ ده‌، وه‌ بالّنده یه‌كێكه له‌و ئاژه‌لانه‌ی كه‌ خوا وای دروست كرده‌ زۆر به‌ ترسه‌و له‌ هه‌موو شت ده‌ترسی‌، راده‌چله‌كی، جا كه‌سی وا هه‌یه هه‌ر ناوی خوا دێ ده‌ست به‌ گریان ده‌كات، كه‌سی وا هه‌یه دوو سیفه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوی ﷺ بۆ باس بکه‌ن، ئیتر ئەوه‌ خۆی بۆ ناگیرئ و خه‌ریكه‌ دلّی له‌ كار بکه‌وئ، فرمی‌سك له‌ چاوانی راناوه‌ستی، ئا ئەوانه‌ كه‌سانی زۆر تاییه‌ت مه‌ندن له‌ لای خوی په‌روه‌ردگار.

خوینه‌ری خۆشه‌ویست!

ئه‌گه‌ر چاوه‌ به‌ سپرده‌و ژیا‌ننامه‌ی هاوه‌لان و شوینكه‌وتووانیا‌ندا بگێرپه‌وه، كه‌سانی وات زۆر ده‌كه‌ونه‌ به‌ر چاوه‌، كه‌ فیعه‌لن دلّیان وه‌ك دلّی بالّنده بووه‌ له‌ ناسکی و نه‌رمی، خوا له‌و كه‌سانه‌مان بگێرئ.

پیشه‌وا هه‌سه‌نی به‌سپری^(۱) ده‌لّی: هاوه‌لیه‌تی كه‌سانیکم كرده‌، ئیوه‌ چه‌ند ترستان هه‌یه به‌ هۆی گونا‌هه‌كانتانه‌وه‌ سزا بدرین، ئەوان زیاتر له‌ ئیوه‌ ترسیان هه‌بوو چا‌كه‌كانیان به‌ چاودا بدریته‌وه‌و لی‌یان قبول‌ نه‌كری.

۷۵- «أَهْلُ الْجَنَّةِ جُرْدٌ مُرْدٌ كُحْلٌ، لَا يَفْنَى شَبَابُهُمْ، وَلَا تَبْلَى ثِيَابُهُمْ»^(۲).

واته‌: خه‌لكی به‌هه‌شت نه‌ جه‌سته‌یان مووی پێوه‌یه، نه‌ پرووخساریان ریشی پێوه‌یه، چاویان ره‌ش كراوه‌، هه‌رگیز گه‌نجی‌تیا‌ن له‌ نیو ناچی‌، پۆشاکیا‌ن كه‌ون و شر نابن.

(۱) من "مواظع ابن الجوزي" ص ۹۱، بترقیم الشاملة.

(۲) حسن: رواه الترمذي: ۲۵۳۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۲۵۲۵.

۷۶- «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَفَلُّونَ وَلَا يَبُولُونَ وَلَا يَتَغَوِّطُونَ وَلَا يَمْتَخِطُونَ، قَالُوا: فَمَا بَالُ الطَّعَامِ؟ قَالَ: جُشَاءٌ وَرَشْحٌ كَرَشْحِ الْمِسْكِ، يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّحْمِيدَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ»^(۱).

واته: ته‌هلی به‌ههشت ده‌خۆن و ده‌خۆنه‌وه، به‌لام نه تفيان هه‌یه، نه ميزيان هه‌یه، نه پيساييان هه‌یه، نه به‌لغهم و چلميان هه‌یه، گوتيان: ته‌دی ته‌و خواردن و خواردنه‌وی ده‌یخۆن چی لی‌دی؟ فهرمووی: ده‌بیته ق‌رپ و تاره‌قه وه‌ك بۆنی میسك وایه (كه ق‌رپیان دیتته‌وه، وه ته‌و تاره‌قه‌ی كه له به‌ده‌نیان دهرده‌چی، بۆنه‌كه‌ی وه‌ك میسكه كه خۆشترین بۆنه)، وه خوا به پاك ده‌گرن و ستایشی ده‌كهن، وه‌ك چۆن ئیوه هه‌ناسه ده‌هن، به‌بی م‌اندوو بوون.

روونکردنه‌وه:

دیاره ته‌و حاله‌تانه‌ی بۆ ته‌هلی دنیا هه‌ن له ژيانی دنیا دا وه‌ك هه‌بوونی پاشه‌رو و ته‌و كه‌م و کورپانه‌ی دیکه كه هه‌ن زاده‌ی ته‌و جه‌سته ماددیه‌ن كه بۆ دنیا دروست کراوه، به‌لام له به‌ههشت دا ته‌هلی به‌ههشت به‌ پیاوو تافره‌ته‌وه، پروو‌حیک‌ی زۆر پاك و جه‌سته‌یه‌کی زۆر پته‌وو چاک‌یشیان ده‌بی، كه ته‌و كه‌م و کورپانه‌ی كه له روو‌ح و جه‌سته‌ی دنیا دا په‌یدا ده‌بن له‌وی په‌یدا نابن.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۰۸۱، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ رَحِمَهُ اللَّهُ.

۷۷- «عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ كَعْبٍ رضي الله عنه قَالَ: كُنْتُ أُبَيِّتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، فَأَتَيْتُهُ بَوْضُوئِهِ وَحَاجَّتِهِ، فَقَالَ لِي: سَأَلَنِي، فَقُلْتُ: أَسَأَلُكَ مُرَافَقَتَكَ فِي الْجَنَّةِ؟ قَالَ: أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ قُلْتُ: هُوَ ذَاكَ، قَالَ: فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ»^(۱).

واته: په‌بیعی کوری که‌عب خوا لیبی رازی بی، ده‌لی: شه‌ویک له خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا صلى الله عليه وسلم بووم، ناوی ده‌ستنو‌یزم بو ده‌هینا، پیداو‌یستی‌ه‌ک‌انم بو ده‌هینا خزمه‌تم ده‌کرد، پپی گوتم داوام لی بکه چ شتیکت له من ده‌وی؟ منیش گوتم: داوات لیده‌که‌م له به‌هشت ره‌یقی تو بم! فەرمووی: جگه له‌وه چی دیکه؟ ده‌لی گوتم: هه‌ر ئه‌وه فەرمووی: که‌واته: یارمه‌تیم بده له‌سه‌ر خو‌ت به زۆر سو‌جده بردن.

۷۸- «حُضَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ، وَحُضَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ»^(۲).

واته: به‌هشت به‌نا‌ر‌ه‌تیا‌ن په‌رژین کراوه، دۆزه‌خیش به‌ئاره‌زووه‌کان په‌رژین کراوه.

روونکردنه‌وه:

واته: که‌سیک بیه‌وی به‌ره‌و به‌هشت پروا ده‌بی ته‌حه‌مولی سه‌ختی و نا‌ر‌ه‌ته‌تی زۆر بکات که له‌جی به‌جی‌کردنی واجبه‌کان و خو‌گرتنه‌وه له‌قه‌ده‌غه‌کان، خو‌ی ده‌نوینی، به‌لام که‌سیک به‌دوای ئاره‌زووه‌کانی بکه‌وی ئه‌وه شووراو په‌رژینی دۆزه‌خ ده‌بری و ده‌چیته‌نیو دۆزه‌خه‌وه.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۱۱۲۲.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۰۶۱، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه.

۷۹- «إِنَّمَا نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ يَعْلُقُ فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ، حَتَّى يُرْجِعَهُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ يَبْعَثُهُ»^(۱).

واتہ: رپوچی ئیماندار بالئدہیہ کہ خوی بہ درہختہ کانی بہ ہشت ہلدہ واسی، ہتاکو خوا تبارک وتعالی دہیگپرتہ وہ بو نیو جہستہ کہی لہ رپوژیک دا کہ زیندوی دہ کاتہ وہ.

۸۰- «عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ»^(۲).

واتہ: تہ بو تہ یوب خوا لئی رازی بی، دہ لی: پیایک بہ پیغہ مہری صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گوت: ہہ والم پیبدہ بہ کردہ دہیہک (کہ بیکہ مو) بماتہ بہ ہشتہ وہ، فہرموی: خواپہ رستہ و ہیچ شتیکی بو بہ ہاودل دامہ نی، وہ نوپژ بہ ریابکہ و چاک تہ نجامی بدہ، زہ کاتیش لہ مالہ کہت دہ ربکہ، وہ پھیو ہندی خزمایہ تی بہ جی بہینہ (واتہ: تہ وانہ سیفہ تی بہ ہشتیانہ).

۸۱- «سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ؟ فَقَالَ: «تَقْوَى اللَّهِ، وَحُسْنُ الْخُلُقِ»، وَسُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ؟ فَقَالَ: «الزَّمَمُ وَالصَّرْحُ»^(۳).

واتہ: پرسیار لہ پیغہ مہر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرا لہ باشتین شتیکی کہ زورتیننی خہ لکی دہ خاتہ بہ ہشتہ وہ؟ فہرموی: پاریزکاریی و رپوشتی جوانہ، وہ پرسیار لیکرا لہ وہ کہ چ شتیکی زورتیننی خہ لکی دہ خاتہ دوزخ؟ فہرموی: زمان و داوین.

(۱) صحیح: رواه أحمد: ۱۵۸۱۶، كعب بن مالك رضي الله عنه، وقال شعيب الأرناؤوط: إسناده صحيح.

(۲) رواه البخاري: ۱۳۳۲، ومسلم: ۱۳.

(۳) رواه البخاري في "الأدب المفرد": ۲۹۴، عن أبي هريرة رضي الله عنه.

روونکردنہوہ:

واتہ: تہو گوناہانہی کہ بہ دەمو زمان دەکرین، وەك درۆ بوختان و غەیبەت و شیرک و کوفرو ... ہتد، وە تہو گوناہانہی کہ بہ داوین دەکرین، کہ دیارہ داوین پیسی و زینای پی دەکری.

۸۲- «أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ»^(۱).

واتہ: تہی خەلکینہ! سلاو بلاویکەنہوہ، خواردن بدن بہ خەلک، پەیوہندی خزماپەتی بگەپەنن، بہ شەو کہ خەلک خەوتووە نوێژ بکەن، بہ سەلامەتی دەچنہ بہەشت.

۸۳- «عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم جُلُوسًا فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَيْلَةَ أَرْبَعِ عَشْرَةَ فَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبِّكُمْ كَمَا تَرُونَ هَذَا لَا تَضَامُونَ فِي رُؤْيَيْتِهِ»^(۲).

واتہ: جەریری کوری عەبدوللا خوا لیبی رازی بی، گوتی: ئیمە لە گەڵ پیغەمبەری خوا صلى الله عليه وسلم دانیشتبووین، تەماشای مانگی کرد لە شەوی چوار دەدا، فەرموی: بە دنیایی ئیو پەروردگاری خۆتان دەبینن وەکو چۆن مانگ لە شەوی چوار دەدا دەبینن بە روونی، وە کۆنابنەووە قەرەبالغی دروست نابێ بۆ تەماشای کردنی خوای پەروردگار.

(۱) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۱۳۳۴، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّلَامِ رضي الله عنه انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۶۱۶.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۲۹.

۸۴- «كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبِي، قِيلَ: وَمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبِي»^(۱).

واتہ: ہہموو تۆمہتی من دہچنہ بہہشت مہگہر کہسیک پشت ہہلبکات، گوتیان: کی پشت ہہلدہکات؟ فہرموی: ہہر کہسیک فہرمانبہری من بکات دہچیتہ بہہشت، وہ ہہر کہسیک سہریچی فہرمانی من بکات بیگومان پشتی ہہلکردہ لہ چونہ بہہشت، (واتہ: رہتی دہکاتوہ).

۸۵- «عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عَبْدِ السُّلَمِيِّ رضي الله عنه يَقُولُ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم، فَسَأَلَهُ عَنِ الْحَوْضِ، وَذَكَرَ الْجَنَّةَ؟ ثُمَّ قَالَ: الْأَعْرَابِيُّ فِيهَا فَالْكِهَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَفِيهَا شَجَرَةٌ تُدْعَى طُوبَى»^(۲).

واتہ: عوتبہی کوری عہبدی سولہمی خوا لیی رازی بی، دہلی: عہرہبیکی دہشتہکی ہاتہ خزمہت پیغہمبہر صلى الله عليه وسلم پرسیاری لیکرد دہبارہی حہوز (ی کہوسہر)، وہ باسی بہہشتی کرد، پاشان (پیاوہ) خیلہکیہ کہ گوتی: نایا لہ بہہشتدا میوہ ہہیہ؟ فہرموی: بہلی، درہختیکی تیدایہ پیی دہگوتری: طوبا.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۸۵۱، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) صحيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۷۶۷۹، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ لغيره.

قسه‌یه‌کی خوش

ده‌رباره‌ی ژن و پیاویک

یه‌کیتک له موفه‌سیرینی قورئان^(١) به‌سه‌ره‌هاتیکه‌ی هیئاوه، قسه‌یه‌کی خوشه
ده‌رباره‌ی ژن و می‌ردیک ده‌گی‌ریتته‌وه:

ده‌لی: عیمرائی کوری حیتانی خارجی (پیاویک بووه له خه‌واربجه‌کان) که‌سیکی زور
ره‌ش پیست بووه، (ره‌ش پیستیکی زور توخ بووه)، وه خیزانیکیشی هه‌بووه زور
جوان بووه:

ده‌لی: رۆژی خیزانه‌که‌ی ته‌ماشای می‌رده‌که‌ی خۆی ده‌کات و چاوی پیدا ده‌گی‌ری!!
دوایی ده‌لی: (الحمد لله) ستایش بو خوا..

می‌رده‌که‌شی لیی ده‌پرسی: ژنه‌که‌ بوچی وات گوت؟! بوچی سوپاس و ستایشی
خوات کرد؟ (وه‌ک بلیی هه‌ستی پین‌کردبی ئەم زیکره‌شتیکی تیداییت!!)
ژنه‌که‌ ده‌لی: وه‌للاهی پیاوه‌که، سوپاسی خوام کرد له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ من و تو
هه‌ردوو‌کمان به‌هه‌شتین!

پیاوه‌که‌ ده‌لی: چون زانیت به‌هه‌شتین؟

ژنه‌که‌ ده‌لی: تو منت به‌ نسیب بووه، وه سوپاسی خوات کرده، که‌ بو خۆت
هیئنده‌ ره‌شی و، ئافره‌تیکه‌ی هیئنده‌ جوانت به‌ نسیب بووه، منیش که‌ تو‌م به‌ نسیب
بووه (واته: هیئنده‌ ناشیرینیشی)، به‌لام سه‌برم له‌سه‌ر گرتووی! ئی خوی گه‌وره‌ش
به‌لیننی داوه که‌ سوپاسگوزاران و ئارام گران ئه‌هلی به‌هه‌شتن!

ئه‌وه‌ش بو دل‌خۆشیتان..

(١) زه‌مه‌خسه‌ری له‌ ته‌فسیره‌که‌ی خۆی به‌ ناری: (الکشاف) له‌ به‌رگی (١) لاپه‌ره (٤٢٨) هیناریه‌تی.

دۆزه‌خ و دۆزه‌خیه‌کان و سیفه‌ته‌کانیان

٨٦- «نَارُكُمْ هَذِهِ الَّتِي يُوقَدُ ابْنُ آدَمَ جُزْءًا مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ»^(١).

واته: ئەو ئاگره‌تان که مرۆڤ دایده‌گیرسینی، (گەرمیە‌کە‌ی) بە‌شیکە‌ له‌ حەفتا بە‌شی گەرمی (ئاگری) دۆزه‌خ.

٨٧- «إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا مَاتَ عُرِضَ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْغَدَاةِ، وَالْعَشِيِّ، إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ، يُقَالُ: هَذَا مَقْعَدُكَ حَتَّى يَبْعَثَكَ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(٢).

واته: هەر کات که یه‌کیکتان مرد به‌یانیان و ئیواران شوینی خۆی پیشان د‌ه‌دری، ئە‌گەر ئە‌ه‌لی بە‌هەشت بی، ئە‌وه له‌ بە‌هەشتیە‌کانه‌و، ئە‌گەر ئە‌ه‌لی دۆزه‌خ بو، ئە‌وه له‌ دۆزه‌خیه‌کانه‌، پێی ده‌گوتری ئە‌مه شوینی تۆیه هەتا خوا له‌ پرۆژی دوا‌یی زیندووت ده‌کاته‌وه بو‌ی.

٨٨- «كُلُّ أَهْلِ النَّارِ يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُ: لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي فَيَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً، قَالَ: وَكُلُّ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، فَيَقُولُ: لَوْلَا أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي، قَالَ: فَيَكُونُ لَهُ شُكْرًا»^(٣).

واته: هەموو دۆزه‌خیه‌ک جی‌گە‌ی خۆی دە‌بینی له‌ بە‌هەشتدا، دە‌لی: ئە‌گەر (کرده‌وه‌ی چاکم کردبان‌و) خوا رێنمایی کردبام ئە‌وه جی‌گە‌و رێگە‌ی من بو، که ئە‌مه مایه‌ی خەم و خەفەته‌ بۆیان، وه هەموو بە‌هەشتیە‌کیش جی‌گە‌ی خۆی دە‌بینی له‌ دۆزه‌خدا، دە‌لی: ئە‌گەر خوا رێنمایی نه‌کردبام، ئە‌وه جی‌گە‌و رێگە‌م دە‌بو، ئە‌وه‌ش دە‌بێته (دل‌خۆشیی‌و) سوپاسگوزاریی بو‌ی.

(١) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ٧٣٤٤، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(٢) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ٧٣٩٠، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه.

(٣) صحيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ١٠٦٦٠، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ.

۸۹- «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ يَهُودِيٍّ، وَلَا نَصْرَانِيٍّ، ثُمَّ يَمُوتُ، وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ، إِلَّا كَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ»^(۱).

واته: سویند بهو که‌سه‌ی که گیانی موحه‌مدی به ده‌سته (سویندی پیغه‌مبه‌ر ﷺ) به زوری تاوا بووه) گوی بیستی (ناوی) من نابی له‌م تؤمه‌ته، هیچ که‌سیکی جووله‌که‌و نه‌صرانیی، پاشان ئیمان به‌وه نه‌هینی که پیما ره‌وانه کراوه، نه‌وه مسوگهر ده‌چیتته دوزه‌خو هاو‌لی دوزه‌خه.

۹۰- «إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السُّجْدَةَ فَسَجَدَ، اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي، يَقُولُ: يَا وَيْلَهُ! أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلِي النَّارُ»^(۲).

واته: کاتیک ئاده‌میزاد ئایه‌تی سه‌جده ده‌خوینی و کړنوش د‌ه‌بات بو خوا، شه‌یتان دور ده‌که‌ویتته‌وه ده‌گریی، ده‌لی: هاوار بو من، ئاده‌میزاد فه‌رمانی پی‌کرا به کړنوش بردن، کړنوشی برد، وه به هه‌شتی مسوگهر کرد، منیش فه‌رمانم پی‌کرا به کړنوش بردن سه‌رپی‌چیم کردو به‌شم ناگه.

۹۱- «يَدْخُلُ النَّارَ أَقْوَامٌ مِنْ أُمَّتِي حَتَّىٰ إِذَا كَانُوا حُمَمًا، أُدْخِلُوا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ أَهْلُ الْجَنَّةِ: مَنْ هَؤُلَاءِ؟ فَيَقَالُ: هُمُ الْجَهَنَّمِيُّونَ»^(۳).

واته: که‌سانیک ده‌چنه نیو دوزه‌خه‌وه له تؤمه‌تی من، هه‌تا کاتیک که سووتانو ره‌ش هه‌لگه‌ران (واته: بوونه ره‌ژوو، ئنجا) لی‌ی د‌رده‌هین‌ری‌نو، ده‌خرینه به‌هه‌شته‌وه، خه‌لکی به‌هه‌شت ده‌لین: نه‌وانه کین؟ پی‌یان ده‌گوتری: ئا نه‌وانه دوزه‌خیه‌کانن.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۳۸۴، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۸۱، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۳) صحيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۲۲۸۰، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

۹۲- «يُجَاءُ بِالْكَافِرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُقَالُ لَهُ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ مِثْلُ الْأَرْضِ ذَهَبًا أَكُنْتَ تَفْتَدِي بِهِ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ، فَيُقَالُ لَهُ: قَدْ كُنْتَ سَأَلْتَ مَا هُوَ أَيْسَرُ مِنْ ذَلِكَ: أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي، فَيُؤْمَرُ بِهِ إِلَى النَّارِ»^(۱).

واته: که‌سی کافر پروژی قیامت ده‌هینری، پیی ده‌گوتری: نایا ته‌گهر پری زهوی زیرت هه‌بووایه، نیستا نه‌تده‌به‌خشی، بیته به‌لا گیره‌وه‌ت، وه‌ک قه‌ره‌بوو؟ ده‌لی: با، پیی ده‌گوتری: له‌وه زور ئاسانترت لی‌ داواکرا، (واته: له‌ دنیا‌دا ته‌ویش ته‌ویه) که‌ هیچ شتی‌ک نه‌که‌یه هاوبه‌شی خوا، به‌لام تاماده نه‌بووی، ئیدی فه‌رمانی پی‌ ده‌کری و به‌ره و ناگری دوزه‌خ ده‌بردی.

۹۳- «يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً، ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ»^(۲).

واته: له‌ پروژی دواپی که‌سیکی دوزه‌خی دینن که‌ له‌ خوشترین نیعمه‌تی دنیا‌دا بووه، جارینک ده‌خریته نیو ناگر، ئنجا پیی ده‌گوتری: ته‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م، ته‌ری هه‌رگیز له‌ خیره‌ خوشیدا بووی؟ هیچ نیعمه‌تی‌کت بینویه؟ ده‌لی: نه‌خیر، وه‌للاه‌سی ته‌ی په‌روه‌ردگارم.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۵۳۸، وَمُسْلِمٌ: ۷۰۱۶، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۲۶۶، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه.

۹۴- «إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَأَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ؛ جِيءَ بِالْمَوْتِ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ ثُمَّ يُدْبَحُ ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ لَا مَوْتَ فَيَزِدَادُ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَرَحًا إِلَى فَرَحِهِمْ، وَيَزِدَادُ أَهْلَ النَّارِ حُزْنًا إِلَى حُزْنِهِمْ»^(۱).

و‌ا‌ت‌ه: ک‌ات‌ی ب‌ه‌ه‌ش‌ت‌ی‌ه‌ ک‌ان ب‌و ب‌ه‌ه‌ش‌ت و د‌و‌ز‌ه‌خ‌ی‌ه‌ ک‌ان ب‌و د‌و‌ز‌ه‌خ ب‌ر‌د‌ر‌ان، م‌ر‌د‌ن د‌ه‌ی‌ن‌ری‌و ل‌ه ن‌ی‌وان ب‌ه‌ه‌ش‌ت و د‌و‌ز‌ه‌خ^(۲) س‌ه‌ر‌د‌ه‌ب‌ر‌د‌ری، ت‌ن‌ج‌ا ب‌ان‌گ ب‌ی‌ث‌ی‌ک ب‌ان‌گ د‌ه‌ک‌ات: ت‌ه‌ی خ‌ه‌ل‌کی ب‌ه‌ه‌ش‌ت م‌ر‌د‌ن ن‌ه‌ما، و‌ه ت‌ه‌ی خ‌ه‌ل‌کی د‌و‌ز‌ه‌خ م‌ر‌د‌ن ن‌ه‌ما، ت‌ن‌ج‌ا خ‌ه‌ل‌کی ب‌ه‌ه‌ش‌ت د‌ل‌خ‌و‌ش‌ت‌ر د‌ه‌ب‌ن ب‌ه خ‌و‌ش‌ی‌ه‌ک‌ه‌ی‌ان و د‌و‌ز‌ه‌خ‌ی‌ه‌ ک‌ان‌ی‌ش ه‌ی‌ن‌د‌ه‌ی ت‌ر خ‌ه‌ف‌ه‌ت‌ب‌ار و د‌ل‌ ت‌و‌ن‌د‌ت‌ر د‌ه‌ب‌ن.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۱۸۲، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی‌الله‌عنہما.

(۲) ل‌ه ش‌ی‌و‌ه‌ی ن‌از‌د‌ل‌ی‌ک، و‌ه‌ک ل‌ه ف‌ر‌م‌و‌د‌ه‌ی د‌ی‌ک‌ه ب‌اس ک‌را‌و‌ه.

ماهانه کردن (کرین و فرۆشتن)

٩٥- «نِعْمَ الْمَالُ الصَّالِحُ لِلْمَرْءِ الصَّالِحِ»^(١).

واته: باشتین شت مالی چاکه بو مرۆقی چاک.

روونکردنهوه:

چونکه مالی هه‌لۆل و باش له دهستی پیاوی چاک بی هه‌میشه به‌شی هه‌لکی دیکه‌ی لی ده‌دات، له کاری چاک به کاری ده‌هینی.

٩٦- «مَنْ عَشَّ فَلَيْسَ مِنَّا»^(٢).

واته: هه‌ر که‌سیک فیل بکات له تیمه نیه.

روونکردنهوه:

واته: ئەم کرده‌وی له ره‌فتاری مسولمان ناچی! نه‌ک له ئیسلام ده‌رچی و کافر بی‌ت، مه‌گه‌ر فیله‌که‌ی، فیلێک بی‌ت له عه‌قیده ته‌واو نه‌بی‌ت و زیانی عه‌قیده‌ی له مسولمانان بدات، ئا ته‌وه حوکمه‌که‌ی جیاواز ده‌بی‌ت.

(١) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي "الْأَدَبِ الْمُرْدِّ" وَغَيْرِهِ، وَقَالَ الْأَلْبَانِيُّ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنه، يَقُولُ بَعَثَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ خُذْ عَلَيَّكَ تِيَابَكَ وَسِلَاحَكَ، ثُمَّ أَتَيْتُهُ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ فَصَعِدَ فِي النَّظَرِ ثُمَّ طَاطَأَهُ فَقَالَ: إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَبْعَثَكَ عَلَى جَيْشٍ فَيُسَلِّمَكَ اللَّهُ وَيُعْزِمَكَ وَأَرْغَبُ لَكَ مِنَ الْمَالِ رَغْبَةً صَالِحَةً، قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَسَلَّمْتُ مِنْ أَجْلِ الْمَالِ وَلَكِنِّي أَسَلَّمْتُ رَغْبَةً فِي الْإِسْلَامِ، وَأَنْ أَكُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ: يَا عَمْرُو! نِعْمَ الْمَالُ الصَّالِحُ لِلْمَرْءِ الصَّالِحِ { رَوَاهُ أَحْمَدُ: ١٧٧٩٨، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

(٢) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ٢٩٥، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، وَاللَّفْظُ لِلتِّرْمِذِيِّ.

۹۷- «لَا يُنْفَقُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ»^(۱).

و‌ات‌ه: ه‌یچ که‌سیک‌تان له‌سه‌ر شه‌ویترتان ن‌رخ به‌رز نه‌کاته‌وه (له‌ کاتی ک‌رین و فرۆشتن، بۆ شه‌وه‌ی که‌سی ک‌رپار هه‌لب‌خه‌له‌تینری، وا بزانی شه‌م کالایه شه‌وه ن‌رخه دینج).

۹۸- «لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ»^(۲).

و‌ات‌ه: ه‌یچ که‌سیک مامه‌له له‌سه‌ر مامه‌له‌ی براکه‌ی نه‌کات.

۹۹- «لَا تَبِعَ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ»^(۳).

و‌ات‌ه: شتی‌ک مه‌فرۆشه، که له لات نیه. (که‌واته: دروست نیه مامه‌له له‌سه‌ر شتی‌ک ب‌کری که دیار نه‌بی).

۱۰۰- «إِذَا سَمَّيْتَ الْكَيْلَ فَكَلِّهِ»^(۴).

و‌ات‌ه: که پیتوانه‌ت دیاری کرد، قورس و گران بپتوه.

۱۰۱- «إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ، فَإِنَّهُ يُنْفَقُ ثُمَّ يَمْحَقُ»^(۵).

و‌ات‌ه: خۆتان بپاریزن له زۆر سویند خواردن له کاتی فرۆشتندا، چونکه بازارتان باش ده‌بی و دوا‌ییش پیت و به‌ره‌که‌تی ناهیلجی.

(۱) حسن: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۱۲۶۸، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۷۳۲۴.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۰۳۲، وَمُسْلِمٌ: ۳۵۲۱، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

(۳) صحيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۵۳۴۷، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۷۲۰۶.

(۴) صحيح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۲۲۳۰، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۷۲۰۶.

(۵) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۴۲۱۰، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ رضی اللہ عنہ.

۱۰۲- «أَدْخَلَ اللَّهُ الْجَنَّةَ رَجُلًا كَانَ سَهْلًا بَائِعًا وَمُشْتَرِيًّا»^(۱).

واتہ: خوا پیاویکی خستہ بہہشتہ وہ، (چونکہ) ٹاسانکہرو لیبوردہ و روو خوش بوو
لہ کاتی فروشتن و کریندا.

۱۰۳- «إِنَّمَا الْبَيْعُ عَنْ تَرَاضٍ»^(۲).

واتہ: کرین و فروشتن دہبی رہزامہندی ہہردوو لای لہسہر بیت.

۱۰۴- «مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا، أَقَالَهُ اللَّهُ عَثْرَتَهُ»^(۳).

واتہ: ہہر کہس پازی بیّ بہ پہشیمان بوونہ وہی مسولمانیک لہ مامہ لہ کہی، ٹہ وہ
لہ کاتی کہوتن و ہہ لہ دا خوا لہ فریای دی.

(۱) حسن: رواہ ابن ماجہ: ۲۲۰۲، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَّانَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۷۸.

(۲) صحيح: رواہ ابن ماجہ: ۲۱۸۵، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۵۰۲۹.

(۳) صحيح: رواہ أبو داؤد ۳۴۶۲، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح ابن ماجه" رقم: ۱۷۸۶.

ریپاو سوو خواردن

۱۰۵- «إِنَّمَا الرِّبَا فِي النَّسِيئَةِ»^(۱).

واته: بیگومان سوو له قهرزی دواخراو دایه، (بۆ نمونه: ملیونیک به قهرز دهرز، بۆ ماوهی سالیك، بهو مهرجهی ملیونیک زیاتر بدریتهوه خاوهن قهرز).

۱۰۶- «إِذَا ظَهَرَ الزَّنَا وَالرِّبَا فِي قَرْيَةٍ، فَقَدْ أَحْلَوْا بِأَنْفُسِهِمْ عَذَابَ اللَّهِ»^(۲).

واته: ئەگەر داوین پیسی و سوو خۆری له هەر شوینیک په‌یدا بوو، به دلنیایی ئەوانه سزای خویان بۆ خویان مسۆگەر کردوه.

۱۰۷- «الْأَخِذُ وَالْمُعْطِي سَوَاءٌ فِي الرِّبَا»^(۳).

واته: ئەو کهسهی سوو وهرده‌گرێ، وه ئەو کهسه‌ش که سوو ده‌دات وه کهسه‌کن له سوو خۆری (به مهرجیک سوو لی وهرگیراو قاصد بیټ).

۱۰۸- «التَّمْرُ بِالتَّمْرِ، وَالْحِنْطَةُ بِالْحِنْطَةِ، وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ، وَالْمَلْحُ بِالْمَلْحِ

مِثْلًا بِمِثْلٍ، يَدًا بِيَدٍ، فَمَنْ زَادَ أَوْ اسْتَزَادَ فَقَدْ أَرَبَىٰ إِلَّا مَا اخْتَلَفَتْ أَلْوَانُهُ»^(۴).

واته: خورما به خورما، گه‌نم به گه‌نم، جۆ به جۆ، خۆی به خۆی، وه کهسه‌که ده‌ست به ده‌ست، هەر کهسه‌یک له‌وه زیاتری وهرگرت، یان داوای زیاتری کرد، ئەوه سوو خۆره، مه‌گەر جۆره‌کانیان جیاوازین.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۴۱۷۳، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رضي الله عنه.

(۲) حَسَنٌ: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الْكَبِيرِ": ۴۶۰، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه. انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۱۸۵۹.

(۳) صحيح: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ۲۳۰۷، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه. وقال الحاكم: "صحيح الإسناد"، ووافقه الذهبي، انظر: "إرواء الغليل" ج ۵، ص ۱۸۹، الناشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية: ۱۴۰۵ - ۱۹۸۵، عدد الأجزاء: ۸.

(۴) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۴۱۵۰، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

۱۰۹- «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آكِلَ الرِّبَا وَمُوكِلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيَهُ وَقَالَ هُمْ سَوَاءٌ» ^(۱).

واتہ: جابرِ خوا لیبی رازی بی، دہلی: پیغہمبہری خوا نہ فرینی کردوہ لہو کہسہی کہ سوو دہخوات، ٹہو کہسہش دہیدات، وہ ٹہو کہسہش کہ گریبہستہ کہ دہنوسی ٹہو کہسہی شایہ تی بڑ دہدات، وہ فہرموی: ہہموویان وک یہ کن.

(۱) صحیح: رواہ مسلم: ۴۱۷۷، عن عبد اللہ بن مسعود.

قه‌رزو قه‌رزاری

۱۱۰- «كُلُّ قَرْضٍ صَدَقَةٌ»^(۱).

واته: هه‌موو قه‌رزیک خیره (ئه‌گهر بۆ کاری چاک بیت).

۱۱۱- «أَيُّمَا رَجُلٍ تَدَيَّنَ دَيْنًا، وَهُوَ مُجْمَعٌ أَنْ لَا يُوفِّيَهُ إِيَّاهُ، لَقِيَ اللَّهَ سَارِقًا»^(۲).

واته: ههر که‌سیک قه‌رزیک بکات و مه‌به‌ستی شه‌وبی قه‌رزه‌که نه‌داته‌وه، وه‌ک دزیک ده‌گاته‌وه به‌ خوا (واته: لی پرسینه‌وه‌ی له‌گه‌ل ده‌کری وه‌ک دزیک).

۱۱۲- «مَا مِنْ عَبْدٍ كَانَتْ لَهُ نِيَّةٌ فِي آدَاءِ دَيْنِهِ، إِلَّا كَانَ لَهُ مِنَ اللَّهِ عَوْنٌ»^(۳).

واته: ههر به‌نده‌یه‌ک (قه‌رزیک‌کی کردو) مه‌به‌ست و نیازی و ابوو قه‌رزه‌که‌ی بداته‌وه، شه‌وه‌ حه‌تمه‌ن خوا یارمه‌تی ده‌دات (بۆ دانه‌وه‌ی قه‌رزه‌که‌ی).

۱۱۳- «إِنَّ مِنْ خَيْرِكُمْ أَحْسَنَكُمْ قَضَاءً»^(۴).

واته: به‌ راستی باشترین که‌ستان شه‌وانه‌ن که به‌ چاک‌ی قه‌رزه‌کانیان ده‌ده‌نه‌وه.

۱۱۴- «إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ: الْحَمْدُ وَالْوَفَاءُ»^(۵).

واته: بینگومان پاداشتی قه‌رز: سوپاس کردنی خاوه‌ن قه‌رزو به‌ وه‌فا بوونه له‌گه‌لی.

(۱) حسن: رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "شُعَبٍ": ۳۵۶۳، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب": ۸۹۹.

(۲) حسن: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۲۴۱۰، عَنْ صُهَيْبٍ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب": ۸۹۹.

(۳) حسن: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۵۰۳۷، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، انظر: "صحيح الجامع": ۵۷۳۴.

(۴) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۱۸۳، وَمُسْلِمٌ: ۴۱۹۴، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۵) صحيح: رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "الكبرى": ۴۶۸۳، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع":

۱۱۵- «مَنْ أَدْرَكَ مَالَهُ بَعَيْنِهِ عِنْدَ رَجُلٍ قَدْ أَفْلَسَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ»^(۱).

واته: هەر که سیک هه‌مان مالی خۆی بدۆزیتته‌وه له لای که‌سی موفلیس (که پیشتر قهرزاری بووه)، ئه‌وه ئه‌و که‌سه له پیشتره له که‌سی دی (به‌وه‌ی داوای ماله‌که‌ی خۆی بکاته‌وه و هه‌قی خۆی ببات)^(۲).

۱۱۶- «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُظْلَهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ، فَلْيَنْظُرْ مُعْسِرًا أَوْ لِيَضَعَ لَهُ»^(۳).

واته: هەر که‌سیک هه‌ز ده‌کات خوا بیخاته ژیر سیبه‌ری (عه‌رشی خۆی له پۆژی دوایی)، با چاوه‌روانی قهرزاریکی ته‌نگ ده‌ست بکات (که ناتوانی بیداته‌وه له کاتی دیاریکراو)، یاخود هەر لێی خۆشبی و لێی وه‌رنه‌گریته‌وه.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۴۰۲، وَمُسْلِمٌ: ۱۵۵۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) پێم وایه له کاتیکی وه‌ک ئیستا که دائیره‌ی تاییه‌ت بۆ یه‌کلاکردنه‌وه‌ی ئەم کیشانه هه‌یه، ده‌بی ئەم دائیره به‌م کاره هه‌لبستی، نه‌گه‌رنا فه‌وزا دروست ده‌بی، وه‌ک پێشه‌وا قورتوبی له ته‌فسیره‌که‌ی "الجامع لأحكام القرآن": ج ۲، ص ۲۱۸، باسی کردوه.

(۳) صَحِيح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ: ۲۴۱۹، عَنْ أَبِي الْيُسْرِ رضي الله عنه، انظر: "صحيح ابن ماجه" رقم: ۱۹۶۳.

کارو کہ سابت

۱۱۷- «أَطِيبُ الْكَسْبِ عَمَلُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ»^(۱).

واتہ: چاکترین دہستکھوت و سامانی مرؤف بہرہمی دہستی خوہتی.

۱۱۸- «أَعْطُوا الْأَجِيرَ أَجْرَهُ، قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرْقُهُ»^(۲).

واتہ: کرپی کرپکار بدہن پیش تہودی تارہقی وشک بیتہوہ.

۱۱۹- «يُحِبُّ اللَّهُ الْعَامِلَ إِذَا عَمِلَ أَنْ يُحْسِنَ»^(۳).

واتہ: خوا تہو کرپکارو فہرمانبہرہی خویش دہوی کہ کارہکھی بہ جوانی دہکات.

۱۲۰- «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتَّقِنَهُ»^(۴).

واتہ: بینگومان خوا حمز دہکات تہ گہر یہ کیٹک لہ تہوہ کارپکی تہ نجامدا بہ
وردہ کاریو بہ پوختی و رپکی بیکات.

۱۲۱- «أَدِّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنْ ائْتَمَنَكَ، وَلَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ»^(۵).

واتہ: کہ سیٹک کہ توی بہ تہ میندار داناوہ، سپاردہکھی بدہوہ، وہ خیانت لہ
کہ سیٹک مہ کہ کہ خیانتہ تی لہ تو کردوہ.

(۱) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۷۳۰۴، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ، انظر: "الصحيحه" رقم: ۶۰۷.

(۲) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۲۴۴۳، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح ابن ماجه" رقم: ۱۹۸۰، وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَغَيْرُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ.

(۳) حسن: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ: ۴۴۸، عَنْ كَلِيبِ بْنِ شَهَابٍ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۸۰۳۷.

(۴) حسن: رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "الشعب" : ۵۳۱۲، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، انظر: "الصحيحه" رقم: ۱۱۱۳.

(۵) حسن صحیح: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ۲۲۹۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، وَقَالَ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ، انظر: "الصحيحه" رقم: ۴۲۳.

روونکردنه‌وه:

ئیمه وهك مسولمان كه سپارده‌یه‌كمان له لای كه‌سیك داناه، شهو بزری كرده، شه‌گهر به‌یانی شه‌ویش سپارده‌یه‌كی له لای ئیمه‌دانا، نابج شه‌مانه‌ته‌كه‌ی بزركه‌ین به شه‌نقه‌ست، بلین: تۆله به تۆله! شه‌گهر شه‌و شه‌مانه‌تی كه‌سیكی مسولمانی بزركرده، شه‌و كه‌سه بۆی هه‌یه له رپی شه‌رعیه‌وه، له رپی یاساوه ده‌عوای له‌سه‌ر تۆمار بكات و هه‌قی خۆی وه‌ربرگرتیه‌وه، به‌لام خیانه‌تی لی بكاته‌وه، بلی: بۆچی شه‌و خیانه‌تی لی كردوم، كه ره‌نگه هه‌ر خیانه‌تیش نه‌بی و به مه‌به‌ستیش بزری نه‌كردبی، به‌لام گریمان زانیمان خیانه‌تی كرده‌و فه‌وتاندوویه‌تی، شه‌گهر شه‌و خیانه‌ت له خۆی ده‌وه‌شینیته‌وه شه‌و مسولمانه نابج شه‌و كاره ناشرینه له خۆی بوه‌شینیته‌وه، به‌لكو ده‌بی شه‌و هه‌قه‌ی خۆی به شیوه‌یه‌كی دیکه وه‌ربرگرتیه‌وه.

خه‌لات و دیاری

۱۲۲- «العائِدُ فِي هَيْبَتِهِ، كَالْكَلْبِ يَقِيءُ. ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ»^(۱).

واته: ئەو كه سه‌سی له دیاری و خه‌لاتیك داویه‌تی به كه سیك په‌شیمان ده‌بیته‌وه، وهك سه‌گیك وایه كه برشیتته‌وه، دواپی رشانه‌وه‌كه‌ی خۆی بخواته‌وه.

۱۲۳- «تَهَادُوا تَحَابُّوا»^(۲).

واته: دیاری بدهن به یه‌کتر، خۆشه‌ویست دهن له لای یه‌کتر.

۱۲۴- «مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى عَمَلٍ فَرَزَقْنَاهُ رِزْقًا، فَمَا أَخَذَ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ غُلُولٌ»^(۳).

واته: ههر كه‌سیكمان دانا له‌سه‌ر کاریك و هه‌قیكمان پیدا، جگه له‌وه‌ی پیمان داوه هه‌رچی دیکه وه‌ری بگری (وهك دیاری ئەوه) ناپاکیی و دزیه له مولکی گشتی.

۱۲۵- «هَدَايَا الْعُمَّالِ غُلُولٌ»^(۴).

واته: دیاری دان به کارمه‌ندو فرمانبه‌ران دزیی و ناپاکییه.

روونکردنه‌وه:

ئهم دیاری پیدانه دروست نیه، مادام له به‌رانبه‌ر کاریکی ناشایسته بی، وهك: نۆره و سه‌ره پیش خستن، مافی كه‌سی دی خواردن، یان مافی گشتی خواردن، جا به ناوی به‌رتیل و ریشه‌وه بی، یان هه‌ر ناویکی دی، بیگومان ئەمه هه‌رامه‌وه هه‌ردووکیان گونا‌هه‌بار دهن، وهك له‌م فهرمودانه‌ی دواتر باس ده‌کرین، چونکه ئەگه‌ر ئەو كه‌سه فرمانبه‌رو کاربه‌ده‌ست نه‌بو‌وايه ره‌نگه ئەم دیاریه‌ی بۆ نه‌هاتبا،

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۴۴۹، وَمُسْلِمٌ: ۴۲۶۱، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

(۲) حَسَنٌ: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي "الْأَدَبِ الْمُرْتَدِ": ۵۹۴، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صَحِيحُ الْأَدَبِ الْمُرْتَدِ": ۴۶۳.

(۳) صَحِيحٌ: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ۲۹۴۵، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صَحِيحُ الْجَامِعِ" رقم: ۶۰۲۳.

(۴) صَحِيحٌ: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۳۶۴۹، عَنْ أَبِي حَمِيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: إرواء الغليل: ۲۴۶/۸.

جا مه‌رجیش نیه کاریکی کردیی پاشان دیاری بۆ بی، که‌سی وا هه‌یه هیئنده ناله‌باره، دی پیش ئه‌وه‌ی کاره‌که به فەرمانبه‌ره‌که بکات، دیاری پی دهدات، بۆ ئه‌وه‌ی ناچاری بکات له کاتی پیویست کاری نادرستی بۆ بکات، له هاوه‌لی نزیکی خۆم بیستوه، پارێزهری وا هه‌بووه، سی مسقال زێری به دیاری داوه به فەرمانبه‌ر!!

۱۲۶- «لَا يَرْجِعُ أَحَدٌ فِي هَيْبَتِهِ، إِلَّا وَالِدٌ مِنْ وَلَدِهِ»^(۱).

واته: هیچ که‌س بۆی نیه دوا‌ی ئه‌وه‌ی شتیکی کرده دیاری لێی په‌شیمان بیته‌وه، ته‌نها باوک نه‌بیته به‌رانبه‌ر به کوره‌که‌ی.

روونکردنه‌وه:

واته: ئه‌گه‌ر باوک شتیکی دا مندالی خۆی دوا‌یی په‌شیمان بۆوه، گونا‌ه‌بار نابیت، هۆکاره‌که‌شی ئه‌وه‌یه که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، هه‌م مندال و هه‌م مالی مندالی‌شی به‌ هی باوکه‌که‌ داناو، که‌واته: وه‌ک ئه‌وه وایه شتیکی به‌ خۆی به‌خشی بی و دوا‌یی په‌شیمان بوویته‌وه، ده‌فه‌رموی: «إِنَّ أَوْلَادَكُمْ مِنْ أَطْيَبِ كَسْبِكُمْ، فَكُلُوا مِنْ كَسْبِ أَوْلَادِكُمْ»^(۲).

واته: منداله‌کانتان له به‌ده‌ست هینراوی پاک و چاکی ئیوه‌ن، بۆیه له مال و سامانی منداله‌کانتان بچۆن.

(۱) حسن صحیح: رَوَاهُ النَّسَائِيُّ: ۳۶۸۹، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۷۶۸۶.

(۲) صحیح: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ۳۵۲۸، عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۴۸۷.

خواردن و خواردنه‌وه‌کان

۱۲۷- «فَاجْتَمِعُوا عَلَىٰ طَعَامِكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ»^(۱).

واته: له‌سه‌ر نان خواردن کۆبینه‌وه، وه ناوی خوای له‌سه‌ر بیینن، بوئ‌وه‌ی خوا به‌ره‌که‌ت و پیژی تیبخات.

۱۲۸- «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا، فَلَا يَمْسَحُ يَدَهُ، حَتَّىٰ يَلْعَقَهَا»^(۲).

واته: ته‌گه‌ر یه‌کیکتان خواردنیکی خوارد با ده‌ستی نه‌سپرتیه‌وه هه‌تا ده‌لییسته‌وه.

۱۲۹- «مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرِينَا، وَلَا يُصَلِّينَ مَعَنَا»^(۳).

واته: هه‌ر که‌سێک له‌و دره‌خته (واته: سیرو پیاز) بخوات، با لیمان نزیک نه‌بیته‌وه، وه نویتیمان له‌گه‌ل نه‌کات.

۱۳۰- «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَىٰ، فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَىٰ فِي أَوْلَاهِ، فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوْلَهُ وَآخِرَهُ»^(۴).

واته: ته‌گه‌ر یه‌کیک له‌ ئیوه (شتیکی) خوارد با ناوی خوای به‌رز بیینی، ته‌گه‌ر له‌ بییری چوو له‌ سه‌ره‌تا ناوی خوای به‌رز بیینی، با بلی: (بسم الله) له‌ سه‌ره‌تاو کۆتاییدا.

(۱) حسن: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ۳۷۶۴، عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رضی الله عنه، انظر: "صحيح ابن ماجه": ۲۶۵۷.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۴۵۶، وَمُسْلِمٌ: ۲۰۳۱، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی الله عنه.

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۸۱۸، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی الله عنه.

(۴) صحيح: رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ: ۳۷۶۹ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا انظر: "صحيح ابن ماجه" رقم: ۳۲۶۴.

۱۳۱- «إِذَا وُضِعَ الطَّعَامُ، فَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ، فَإِنَّ الْبُرْكَهَ تَنْزِلُ وَسْطَهُ، وَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ أَوْ حَافَتَيْهَا»^(۱).

واته: ئە گەر خواردن دانرا، له نیوه‌پاسته‌که‌ی مه‌خۆن، چونکه به دل‌نیایی به‌ره‌که‌ت ده‌که‌وێتته نیوه‌پاسته‌که‌ی، له ده‌رویه‌رو لیواری (خواردنه‌که ده‌ست پێبکه‌ن و) بخۆن.

۱۳۲- «إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَسَّسُ فِي الْإِنَاءِ»^(۲).

واته: ئە گەر یه‌کیک له ئیوه له په‌رداخیک (خواردنه‌وه‌یه‌کی) خوارده‌وه با هه‌ناسه‌ی تێدا نه‌دات (واته: فووی تێنه‌کات).

۱۳۳- «إِنَّ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرِبًا»^(۳).

واته: ئەو که‌سه‌ی ئاو ده‌گێڕێ و ئاو ده‌داته خه‌لک، با به‌ خۆی کۆتا که‌سی بی ئاو بخواته‌وه، (وه‌ک ئە‌ده‌بیکی رێژ گرتن له‌ میوان).

۱۳۴- «مَنْ أَكَلَ طَعَامًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ»^(۴).

واته: هه‌ر که‌س شتیکی خوارد و گوتی: (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقنيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ)، ئە‌وه خوا له‌ گونا‌هه‌کانی رابردووی خۆش بووه.

۱۳۵- «إِنَّ لِلطَّاعِمِ الشَّاكِرِ مِنَ الْأَجْرِ، مِثْلُ مَا لِلصَّائِمِ الصَّابِرِ»^(۵).

واته: به‌ دل‌نیایی که‌سیک که‌ نان ده‌خوای سوپاس‌گوزاری خوای له‌سه‌ر ده‌کات، هه‌مان پاداشتی رۆژووه‌وانیکی ئارامگری بۆ هه‌یه.

(۱) حسن: رواه أحمد: ۳۴۳۸، عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال شعيب الأرنؤوط: حسن.

(۲) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: رواه البخاري: ۱۵۳، ومُسلم: ۲۶۷، عن أبي قتادة رضي الله عنه.

(۳) رواه مُسلم: ۱۰۹۴. عن أبي قتادة رضي الله عنه.

(۴) حسن: رواه الترمذي: ۳۴۵۸، عن سهل بن معاذ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الترمذي" رقم: ۲۷۵۱.

(۵) صحيح: رواه الحاكم: ۷۱۹۵، عن أبي هريرة رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۲۱۷۹.

نافره‌تان (هاوسه‌رگیری)

۱۳۶- «أَنْكِحُوا فَإِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ»^(۱).

واته: هاوسه‌رگیری بکن، به دلنهایی من شانازی به زوری (ژماره‌تان) ده‌کم (له) رۆژی قیامت).

۱۳۷- «يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ، وَأَحْسَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ، فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ»^(۲).

واته: ئەي کۆمه‌لی گه‌نجان! هەر کەس له توانای دا هه‌یه با هاوسه‌گیری بکات، چونکه ئەمه هۆکاری چاوتیری و پاراستنی داوینیه‌تی، وه هەر کەشیش له توانای دا نیه (هاوسه‌گیری بکات) ئەوه با به‌رۆزوو بیست، که ئەمه ده‌بیته‌ په‌رژین و ئاره‌زووی که‌م ده‌کاته‌وه.

۱۳۸- «حُبِّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا: النِّسَاءِ، وَالطَّيِّبِ، وَجُعَلْ قَرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ»^(۳).

واته: له دونیادا ئافره‌تانو بۆنی خۆشم له‌لا خۆشه‌ویستن، وه ترووسکایی چاوانم له نوێژ کردن دایه.

۱۳۹- «ثَلَاثَةٌ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ عَوْنُهُمْ: الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْمُكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ الْأَدَاءَ، وَالنَّاكِحُ الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَافَ»^(۴).

واته: سێ کەس مافیان هه‌یه له‌سه‌ر خوا که هاوکاریان بکات: ئەو کەسه‌ی له پیناوی خوا ده‌جەنگی، ئەو کۆیله‌یه‌ی ده‌یه‌وی پاره‌ بدات و خۆی ئازاد بکات، ئەو کەسه‌ش هاوسه‌رگیری ده‌کات نیه‌تی داوین پاکیه‌یه.

(۱) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۱۸۶۳، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۵۱۴.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۷۷۹، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ.

(۳) حسن: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۲۳۱۵، عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ، وَحَسَنُهُ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوط.

(۴) حسن: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۱۶۵۵، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۱۹۱۷.

۱۴۰- «تُنَكِّحُ الْمَرْأَةَ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَظَفَرُ
بِذَاتِ الدِّينِ، تَرَبَّتْ يَدَاكَ»^(۱).

واته: ثافرت له‌بهر چوار شت ماره ده‌کری: له‌بهر مالّو دارایی، له‌بهر جوانی، له‌بهر بنه‌مالّو ره‌چه‌له‌کی، له‌بهر ثاینی، ده‌ست بگره به‌خاوه‌ن ثاینه‌وه ده‌ستت هه‌ژار بیت.

روونکردنه‌وه:

مه‌به‌ست شه‌وه‌یه ته‌گهر ته‌مه نه‌که‌ی، واته: ثافرت‌ته خاوه‌ن ثاینو دینداره‌که هه‌لنه‌بژی‌ری، ده‌ستت بچی به‌خو‌لداو هه‌ژار بیت، به‌لام هه‌ندی‌ک له‌زانایان شه‌وه‌یان بو‌ئی‌مه روونکردو‌ته‌وه که مه‌به‌ست له‌مه‌دا دو‌عای خراب نیه له‌لایه‌ن پی‌غه‌مبه‌ری خواوه‌سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی‌ت، به‌لکو ته‌مه قسه‌یه‌که کاتی خوی له‌نیو ته‌م گه‌لی عه‌ره‌ب باو بو‌وه.

۱۴۱- «لَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَتْرُكَ الْخَاطِبُ قَبْلَهُ، أَوْ يَأْذَنَ لَهُ الْخَاطِبُ»^(۲).

واته: با هیهچ پیاوی‌ک خوازیب‌ینی له‌سه‌ر خوازیب‌ینی برای (دینی) خوی نه‌کات، ته‌نه‌ها شه‌و کاته نه‌بی‌که شه‌و که‌سه‌ی پیش خوی وازی هینابی، یاخود ری‌گه‌ی پی‌بدات.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۴۸۰۲، وَمُسْلِمٌ: ۱۴۶۶، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۸۴۸، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۱۴۲- «لَا تُنْكِحُ الْأَيْمَ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ. وَلَا تُنْكِحَ الْبُكَرَ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَكَيْفَ إِذْنُهَا قَالَ: أَنْ تَسْكُتَ»^(۱).

واته: بیوه‌زن ماره نابردری تا قسهو فرمانی لی ودرنه‌گیری، وه کچیش ماره نابردری تا مؤلته‌تی لی ودرنه‌گیری، گوتیان: ئەمی پیغه‌مبه‌ری خوا مؤلته وه‌گرنتی کچ چۆنه؟ فرموی: بیده‌نگ بوونیه‌تی.

۱۴۳- «لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ، فَقَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ، وَجَنَّبَ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا»^(۲).

واته: ئەگەر یه‌کیک له ئیوه ویستی بجی بۆ لای هاوسه‌ره‌که‌ی ئەوه با بلی: (بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبَ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا) واته: خویسه شه‌یتانمان لی ووربخه‌وه، وه شه‌یتانیش دوور بخه‌وه له‌و رزقه‌ی پیته‌ داوین.

۱۴۴- «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم، فَاتَاهُ رَجُلٌ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: «أَنْظَرْتَ إِلَيْهَا؟ قَالَ: لَا، قَالَ: «فَادْهَبْ، فَاَنْظُرْ إِلَيْهَا، فَإِنَّ فِي أَعْيُنِ الْأَنْصَارِ شَيْئًا»^(۳).

واته: ئەبو هوره‌یره رضي الله عنه ده‌لی: له لای پیغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم بووم، پیاویک هاته لای، هه‌والی پیدا که ئافره‌تیکی ئەنصاریی خواستوه (داوای کردوه بۆ خوازینی)، پیغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم پیته‌ فرموو: نایا ته‌ماشات کردوه؟ گوتی: نه‌خیر نه‌مبینیوه، فرموی: برۆ ته‌ماشای بکه، چونکه له چاوی ئەنصارییه‌کان شتیکی هه‌یه!

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۵۶۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۹۶۱، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه.

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۸۴۸، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه.

(قَالَ النَّوَوِيُّ: قَبِيلَ الْمُرَادِ صِغَرٌ، وَقَبِيلَ زُرْفَةَ)^(۱) واتہ: پیشہ‌وا نہ‌وہوی دہلّی: دہلّین: مہبہست تہ‌وہیہ چاویان بچووکہ، وہ دہشلین: مہبہست تہ‌وہ بووہ کہ چاویان شین بووہ.

(۱) المنہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج، المؤلف: أبو زکریا یحییٰ بن شرف بن مری النّووی، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بیروت، الطبعة الثانية: ۱۳۹۲. ج ۱۰، ص ۲۱۰.

هاوسه‌نگی له دینداری

۱۴۵- «مَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي»^(۱).

واته: هەر کەسیک له ڕێبازی من لابادات، له من نیه (واته: له‌م کرده‌وه‌دا له ڕێی من لایداوه، نه‌ک ئیتر له‌ بازنه‌ی ئیسلام چوو‌یته‌ ده‌رو مسوڵمان نه‌ما‌ی).

ڕوونکردنه‌وه:

ئه‌نسه ﷺ ده‌لی: سی‌کەس هاتن بۆ لای ماله‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ، پرسیاریان کرد ده‌رباره‌ی خواپه‌رستی پیغه‌مبه‌ر ﷺ? کاتی‌ک هه‌والیان پیدرا، به‌ که‌میان زانی، دوایی گوتیان: جا ئیمه‌ له‌ کوی و پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ کوی؟! خوا له‌ گونا‌هی پیشی و دوایی خوش بووه‌.

یه‌کیکیان گوتی: من هه‌میشه‌ شه‌ونویژ ده‌که‌م، (واته: شه‌و ناخه‌وم).

ئه‌وی دیکه‌شیان گوتی: منیش هه‌موو ڕۆژیک به‌ ڕۆژوو ده‌بم.

ئه‌وی دیکه‌شیان گوتی: منیش دووری له‌ ئافه‌تان ده‌که‌م و هه‌رگیز هاوسه‌رگیری ناکه‌م.

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ که‌ گه‌راپه‌وه‌ بۆ ما‌ن، هه‌والیان پیدرا، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ فرمو‌ی: ئیوه‌ بوون که‌ ئاوا و ئاواتان گوتوه‌؟ دوایی فرمو‌ی: ئاگادارین! به‌ خوا من له‌ هه‌مووتان زیاتر له‌ خوا ده‌ترسیم و له‌ هه‌مووشتان زیاتر پارێزی لێده‌که‌م، به‌لام به‌ ڕۆژوو ده‌بم، (واته: ڕۆژووی سوننه‌ت) جاری واش هه‌یه‌ به‌ ڕۆژووش نا‌بم، وه‌ شه‌وان نویژیش ده‌که‌م، وه‌ ده‌شخه‌وم، (واته: پشوو ده‌ده‌م)، وه‌ هاوسه‌رگیریش ده‌که‌م له‌ گه‌ل ئافه‌تان، هه‌ر کەس له‌ ڕێبازی من لابادات، له‌ من نیه‌.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۴۷۷۶، وَمُسْلِمٌ: ۶۹۴۷.

۱۴۶- «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِيَّاكُمْ وَالْغُلُوفَ فِي الدِّينِ، فَإِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلُكَ مِنَ
الْغُلُوفِ فِي الدِّينِ»^(۱).

واته: ئەي خەڵکینه! خۆتان له تێپه‌راندن له دینداریدا بیاریزن، ئەوانه‌ی پیش
تێوه به هۆی تێپه‌راندنه‌وه له دینداریی دا فه‌وتان.

روونکردنه‌وه:^(۲)

ئهو به‌رنامه‌و دینه‌ی خوا ده‌ییزێ ئینسان هاوسه‌نگ ده‌کات، هه‌قی رووح، هه‌قی
جه‌سته، هه‌قی عه‌قل، هه‌قی عاتیفه، هه‌قی تاك، هه‌قی خێزان، هه‌قی کۆمه‌ل،
هه‌قی دنیا، هه‌قی قیامه‌ت، هه‌قی خوای په‌روه‌رگار، هه‌موو هه‌قه‌کان ده‌دات،
وه‌ك له‌م فەرماشته چه‌ند مافیك باسکراوه: (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه يَقُولُ: قَالَ
لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَمْ أُحْبَبْ أَنْكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟»، قُلْتُ: بَلَى. قَالَ: «فَلَا
تَفْعَلْ، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ هَجَمْتَ عَيْنَكَ، وَنَفِهْتَ نَفْسَكَ، إِنَّ لِعَيْنِكَ حَقًّا، وَلِنَفْسِكَ حَقًّا،
وَلَأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، صُمْ وَأَفْطِرْ، وَقُمْ وَنَمْ»^(۳)).

هه‌موو ئەوانه مافی خواجه، دین ته‌گه‌ر به شیوه‌یه‌کی رێک و راست بگێرێ ئینسان
هاوسه‌نگ ده‌کات، به‌لام کاتیك تێیده‌په‌رینی به‌سه‌ر لایه‌کی دیکه، وه‌ختیک که
ئینسان له‌لایه‌ک تێیده‌په‌رینی له‌سه‌ر حیسابی به‌زایه‌دانی لایه‌کی دیکه‌یه، جا
ته‌گه‌ر لایه‌نی عیباده‌ت تێپه‌رینی دیاره له‌سه‌ر حیسابی دیکه‌یه، وه‌ ته‌گه‌ر

(۱) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۳۰۲۹، وَالنَّسَائِي: ۳۰۵۷، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه، انظر: "صحيح ابن ماجه": ۳۰۲۹.

(۲) ته‌فسیری قورئانی به‌رزو به‌ پێژ، سوورده‌ی (النساء)، نایه‌ته‌کانی (۱۷۰ - ۱۷۶).

(۳) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۵۶۳۷، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه، وَصَحَّحَهُ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوط.

له‌لایه‌نی زوهد تیپه‌رینی دیاره له‌سه‌ر حیسابی لایه‌کی دیکه‌یه، لایه‌نی جه‌نگ و جیهاد تیپه‌رینی دیاره له‌سه‌ر حیسابی لایه‌نینکی دیکه‌یه ... هتد، به‌لام ته‌گه‌ر هه‌مووی به‌هاوسه‌نگی بگریی دیاره به‌هیچ لایندا لاسه‌نگ نابی.

۱۴۷- «أَلَا هَلْكَ الْمُتَنَطِّعُونَ»^(۱).

واته: (پیغه‌مبه‌ری خوا سی جاران فهرمودیه‌تی): ئاگادارین! ته‌وانه‌ی سه‌ختگیری و توندی ده‌که‌ن (له‌دینداری) فه‌وتان.

روونکردنه‌وه:

(یانی: له‌شتیکدا سه‌ختگیری ده‌که‌ن که‌ پیویست ناکات سه‌ختگیری تیدا بکه‌ن، تیده‌په‌رینن، سنور به‌زینی ده‌که‌ن، چونکه له‌دیندارییدا ده‌بی نه‌تیپه‌رینی، نه‌کورتبینی، به‌لکو خه‌تی نیوه‌راست بگری).

۱۴۸- «إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلْكَ النَّاسُ، فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ»^(۲).

واته: ته‌گه‌ر که‌سیک گوتی: خه‌لك هه‌موو له‌ناوچوون، ته‌وه هه‌موو خه‌لكی به‌هیلاک داوه!

روونکردنه‌وه:

لیرده‌دا مه‌به‌ست ته‌وه‌یه که‌ کابرا زۆر به‌خۆی سه‌رسامو موعجیبه، خۆی پی‌له‌ خه‌لك گرنه‌گترو گه‌وره‌تره، وه به‌چاویکی که‌م سه‌یری خه‌لك ده‌کات، بی‌گومان ته‌مه‌هه‌رامه، به‌لام ته‌گه‌ر که‌سیک وابلای مه‌به‌ستی ته‌وه بی‌خه‌لك له‌دینداری

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۹۵۵، وَأَبُو دَاوُدَ: ۴۶۰۸، وَاللَّفْظُ لَهُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضی‌الله‌عنه‌وسلم.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۸۵۰، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنه‌وسلم.

زور خراب بوو ون، وه شهویش له‌بهر شه‌مه وا بلّی که دلّی به‌وه نارّه‌حه‌ته که خه‌لک له‌و حالّه خراپه‌دان، وه مه‌به‌ستی به سووک باس کردنیان نه‌بی، به‌لکو وه‌ک خه‌مخوری بی دروسته.

مه‌سره‌ف کیشانی مال و مندال

۱۴۹- «دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مَسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ»^(۱).

واته: دیناریک که خهرجی ده‌کمی له پیناوی خوا، وه دیناریک که خهرجی ده‌کمی بو نازاد کردنی کویله‌یه‌ک، وه دیناریک که ده‌یکه‌یه خیرو ده‌یه‌خشی به نه‌داریک، وه دیناریک که خهرجی ده‌کمی بو خیزانه‌کته، نه‌ودی که بو خیزانه‌کته خهرجت کردوه پاداشتی له هه‌موویان زیاتره.

۱۵۰- «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا سَقَى امْرَأَتَهُ مِنَ الْمَاءِ أُجِرَ»^(۲).

واته: نه‌گهر پیاو ناو بداته خیزانه‌کمی (نه‌وه له‌سه‌ر نه‌و ناو پیدانه) پاداشتی ده‌دریتی.

۱۵۱- «يَدُ الْمُعْطِي الْعُلْيَا، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ، أُمَّكَ وَأَبَاكَ، وَأُخْتَكَ وَأَخَاكَ، ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ»^(۲).

واته: نه‌و ده‌سته‌ی که ده‌به‌خشی به‌رزه، وه (له خیر کردن) له‌وانه‌وه ده‌ست پیبکه که سه‌ره‌رشتی کردنیان له نه‌ستوته، دایک و باوکت، وه خوشک و برات، پاشان نیزیک و نیزیک تر لیت (له خزمه‌کانت).

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۲۳۵۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) صَحِيحٌ: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۷۱۹۵، عَنْ عُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رضي الله عنه، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: صَحِيحٌ بِشَوَاهِدِهِ.

(۳) صَحِيحٌ: رَوَاهُ ابْنُ جَبَّانَ: ۳۳۳۰، عَنْ طَارِقِ المُحَارِبِيِّ رضي الله عنه، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

۱۵۲- «طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ»^(۱).

واته: خواردنی دوو کهس به‌شی سئ کهس ده‌کات، وه خواردنی سئ کهس به‌شی چوار کهس ده‌کات.

۱۵۳- «إِذَا أَنْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا غَيْرَ مُضْمِدَةٍ كَانَ لَهَا أَجْرُهَا، وَلَهُ مِثْلُهُ بِمَا اكْتَسَبَ، وَلَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ»^(۲).

واته: ئە گەر ئافرەت له مالاو سامانی می‌ده‌کەو بکاته خێرو بیبه‌خشی، بی ئه‌وه‌ی زیده‌پرۆیی تیدا بکات ئه‌وه پاداشتی بو هه‌یه، هه‌روه‌ها پاداشت بو می‌ده‌کەشی ده‌نوسری.

۱۵۴- «مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا، جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ»، وَضَمَّ أَصَابِعَهُ»^(۳).

واته: هەر که‌سیک دوو کچۆله به‌ خێو بکات هه‌تا با‌لغ ده‌بن، له پرۆژی قیامه‌ت که دیت منو ئه‌و ئاواین، (په‌نجاکانی هینا ته‌نیشت یه‌ک)!

۱۵۵- «لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي يَعُولُ ثَلَاثَ بَنَاتٍ، أَوْ ثَلَاثَ أَخَوَاتٍ، فَيُحْسِنُ إِلَيْهِنَّ، إِلَّا كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ»^(۴).

واته: هه‌یچ یه‌کێک نیه له ئۆمه‌تی من سئ کچ، یان سئ خوشک به‌ خێو بکات، وه چاکه‌کاری له‌گه‌لیان، ئه‌وه به‌ دلنیا‌یی بو‌ی ده‌بنه ساترو ده‌پیاریزن له‌ ئاگری دۆزه‌خ.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۵۳۹۲، وَمُسْلِمٌ: ۱۷۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه.

(۲) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۱۳۵۹، وَمُسْلِمٌ: ۲۴۱۳، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

(۳) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۸۶۴، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه.

(۴) صَحِيحٌ: رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "شُعَبٍ": ۱۱۰۲۳، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، انظر: "صحيح الجامع": ۵۳۷۲.

دراوسیییه‌تی

۱۵۶- «مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ، حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِثُهُ»^(۱).

واته: بەردەوام جبریل نامۆژگاری دەکردم و دەصییه‌تی پێده‌کردم بە باشبوونم له‌گه‌ڵ دراوسی، هه‌تا وا گومانم برد که دراوسی میرات له دراوسی ده‌گری!!

۱۵۷- «خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ»^(۲).

واته: باشترین برادر له لای خوا ئەو برادەرێه که زۆر باشبێ بۆ برادەری خۆی، وە باشترین دراوسی له لای خوا ئەو دراوسیییه‌یه که بۆ دراوسیییه‌که‌ی زۆر باشبێ.

۱۵۸- «مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرَّفْقِ فَقَدْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَصِلَةَ الرَّحِمِ وَحُسْنَ الْخُلُقِ وَحُسْنَ الْجَوَارِ، يَعْمُرَانَ الدِّيَارِ، وَيَزِيدَانَ فِي الْأَعْمَارِ»^(۳).

واته: هه‌ر که‌سێک به‌شێکی له نهرم و نیانی پێدرابی ئەوه به‌ دلنیاویی به‌شی خۆی له چاکه‌ پێبه‌خه‌راوه له دنیاو دوا‌رۆژدا، وە په‌یوه‌ندی خه‌مایه‌تی و ره‌وشه‌ت جوانیی و باشبوون له‌گه‌ڵ دراوسی، ولات ئاوه‌دان ده‌کاته‌وه‌و ته‌مه‌نه‌کانیش درێژ ده‌کات.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۵۶۶۹، وَمُسْلِمٌ: ۶۸۵۲، عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

(۲) صحيح: رَوَاهُ ابْنُ حَبَّانَ: ۵۱۸، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما. قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

(۳) صحيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۶۵۶۶، عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

۱۵۹- «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! إِنَّ لِي جَارَيْنِ فَأَلِي أَيُّهُمَا أَهْدِي؟ قَالَ: إِلَى أَقْرَبِهِمَا مِنْكَ بَابًا»^(۱).

واتہ: عائشہ خوا لیبی رازی بی، دہلی، گوتم: نہی پیغہ مبهری خوا! من دوو دراوسیم ہن، نایا دیاری بو کامیان ببهم؟ فہرمووی: بو تہو دراوسیہی کہ دہرگاکہی لیتت نزیکترہ.

۱۶۰- «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَتَى أَكُونُ مُحْسِنًا؟ قَالَ: إِذَا قَالَ جِيرَانُكَ: أَنْتَ مُحْسِنٌ، فَأَنْتَ مُحْسِنٌ، وَإِذَا قَالُوا: إِنَّكَ مُسِيءٌ، فَأَنْتَ مُسِيءٌ»^(۲).

واتہ: عہدوللا خوا لیبی رازی بی، دہلی: پیاوئک گوتی: نہی پیغہ مبهری خوا، کہی من چاکہ کار دہم؟ (واتہ: کہی بہ کہسیکی چاکہ کار دادہنریم)؟ فہرمووی: تہ گہر دراوسیکانت پییان گوتی: چاکہ کار، تہوہ تو لہ چاکہ کارانی، وہ تہ گہر گوتیان: تو خراپی، تہوہ تو لہ خراپہ کارانی.

روونکردنہوہ:

لہ راستیدا مرؤف لہ دەست خوئیہتی بیہوی لای خہلک بہ باش لہ قہ لہم بدری، یان خراپ، چونکہ مرؤف دواجار ہہر مرؤفہو دلہ کانیش لہ بہرد دروست نہ کراون، ہہتا تہ گہر کہسیک چہند جاریک خراپہت بہرانبہر بنوینی، بہ لام تو ہہر فہرموودہی:

(۱) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۵۲۹۸، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ.

(۲) صحیح: رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ: ۵۲۵، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ.

(أحسن إلی من أساء إلیک) به‌کاربینی، بیگومان شهوش دلی نهرم ده‌بیت،
ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر که‌سیکی زور خرابیش بیت، که‌واته: نیمه وه‌ک مسولمان زور
پیویستمان به‌شایه‌تی دانی باش هه‌یه له‌لایهن دراوسیگانمانه‌وه هه‌ر چه‌نده ته‌گه‌ر
ته‌و دراوسیپانه مسولمانیش نه‌بن، له‌م باره‌وه با‌ثم رووداوه بخوینینه‌وه پیکه‌وه:

دراوسی چاک

عه‌بدوللای کوری موباره‌ک دراوسیپه‌کی جووله‌که‌ی هه‌بوو ده‌یویست خانوه‌که‌ی
بفرۆشی، پپی‌گوترا: به‌چهند ده‌یفرۆشی؟ گوتی: به‌دوو هه‌زار، گوترا: تاخر شه‌وه
هه‌ر هه‌زار دینی، گوتی: راست ده‌که‌ن، به‌لام هه‌زار هه‌قی خانوه‌که‌و هه‌زاریش
هه‌قی دراوسیپه‌که‌م که‌عه‌بدوللای کوری موباره‌که‌!! که‌ثم هه‌واله‌ به‌عه‌بدوللا
گه‌یشته‌وه، پاره‌ی خانوه‌که‌ی دا به‌دراوسیپه‌ جووله‌که‌که‌ی و گوتی: مه‌یفرۆشه.

دهوشته به‌رزو په‌سندکان
(حُسْنُ الْخُلُقِ)

(أ) - له ئه‌سلی زماندا:

(الحُسْنُ: ضِدُّ الْقُبْحِ) ^(۱)، واته: (حُسْنٌ) پیچه‌وانه‌ی (قُبْح) ه، یانی: ناشیرین، که‌واته: (حُسْنٌ) واته: جوان و باش.

(ب) - له زاراوی شه‌ردا:

(فَهِی تَطَهَّرُ صَاحِبَهَا مِنْ آفَاتِ اللِّسَانِ وَالْجِنَانِ، وَتَرْتَقِي بِهِ إِلَى مَرَاتِبِ الْإِحْسَانِ مَعَ خَالِقِهِ وَمَعَ سَائِرِ النَّاسِ)، ده‌وشتی به‌رزو په‌سند خاونه‌که‌ی پاک ده‌کاته‌وه له خرابیه‌کانی زمان و دل و ده‌روون، وه به‌هوی ئه‌م ده‌وشت جوانییه‌وه به‌رز ده‌بیته‌وه بۆ پله‌کانی چاکه‌کاری له‌گه‌ل خوا که دروست‌که‌ریه‌تی، وه هه‌روه‌ها له‌گه‌ل هه‌موو خه‌لکیش زۆر چاکه‌کار ده‌بیته‌.

چهند فه‌رموده‌یه‌ک له‌وباره‌وه:

۱۶۱- «إِنَّ الرَّجُلَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ، دَرَجَاتٍ قَائِمِ اللَّيْلِ، صَائِمِ النَّهَارِ» ^(۲).

واته: به‌راستی بیاو (یان ژن) به‌هوی ده‌وشت جوانییه‌وه ده‌گاته‌ پله‌و پایه‌ی که‌سیک که به‌شه‌وان شه‌و نویتز بکات و به‌رۆژیش به‌رۆزوو بی.

(۱) مختار الصحاح، ص ۱۶۷.

(۲) صحيح، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "شعب": ۷۹۹۸، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، انظر "صحيح الجامع" رقم: ۱۶۲۰.

۱۶۲- «مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ، وَتَرَاحُمِهِمْ، وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عَضُوٌّ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى»^(۱).

واته: وینه‌ی نیمانداران له یه‌کدی خۆشویستن و به‌زه‌یی به یه‌کدی هاتنه‌وه‌یان و په‌رۆشیان بۆ یه‌کدی وه‌ک یه‌ک جه‌ستن، که ته‌گه‌ر ته‌ندامی‌کی ناساغ بوو، هه‌موو جه‌سته‌که به شه‌ونخونی و تا لیپهاتن و به‌شدارى ده‌کات.

۱۶۳- «أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَإِنَّ حُسْنَ الْخُلُقِ لَيَبْلُغُ دَرَجَةَ الصُّوْمِ وَالصَّلَاةِ»^(۲).

واته: ته‌و ئیمانداره ئیمانی کامله‌که: خاوه‌نی جوانترین په‌وشته، چونکه به راستی په‌وشت جوانی ده‌گاته پله‌ی نوێو و رۆژوو گرتن (مه‌به‌ست نوێو و رۆژوو سونه‌ته).

۱۶۴- «إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِي، فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ»^(۳).

واته: ته‌وه‌ی خه‌لك پێی راگه‌یشتوه له قسه‌ی پێغه‌مبه‌ره‌کانی پێشوو ته‌مه‌یه: ته‌گه‌ر شه‌رمت نه‌کرد چیت ده‌وی بیکه!!

۱۶۵- «الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ»^(۴).

واته: شه‌رمنی له ئیمانه‌وه‌یه، وه (خاوه‌نی) ئیمان له به‌هه‌شته.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۲۵۸۶، عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضي الله عنه.

(۲) صَحِيح: رَوَاهُ الْبِرَّازُ: ۷۴۴۵، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۱۵۷۸.

(۳) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۵۶۵۴، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رضي الله عنه.

(۴) صَحِيح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۰۰۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، انظر: "الصحيحه" رقم: ۴۹۵.

۱۶۶- «تَقَبَّلُوا لِي بِسِتِّ، اَتَقَبَّلُ لَكُمْ بِالْجَنَّةِ»، قَالُوا: وَمَا هِيَ؟ قَالَ: «إِذَا حَدَّثَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَكْذِبْ، وَإِذَا وَعَدَ فَلَا يُخْلِفْ، وَإِذَا أَوْثَمَنَ فَلَا يَخُنْ، غُضُّوا أَبْصَارَكُمْ، وَكَفُّوا أَيْدِيَكُمْ، وَاحْفَظُوا فُرُوجَكُمْ»^(۱).

واتہ: (پیغہمبہری خوا ﷺ) ثبوتہ شہش شتم لیّ ودر بگرن و پیوہی پابہ ندبن منیش بہ لینی بہ ہہشتتان پیّ دہدہم، گوتیان: تہو شتانہ چین؟ فہرمووی: تہ گہر یہ کیکتان قسہی کرد با درؤ نہ کات، تہ گہر بہ لینیدا نہیشکیتی، تہ گہر تہ مانہ تی پیّ سپیدردا با خیانت و ناپاکی تیدا نہ کات، چاوتان لابدن (لہ سہیر کردنی حہرام و ہک: تہ ماشا کردنی ثافرہ تی نامہ حرہم)، و ہ دستان بگرنہ و ہ (لہ ہر شتیکی خراب)، و ہ داوینتان بیاریزنو پاکی رابگرن.

۱۶۷- «أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟»، فَسَكَتَ الْقَوْمُ، فَأَعَادَهَا مَرَّتَيْنِ، أَوْ ثَلَاثًا، قَالَ الْقَوْمُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «أَحْسَنُكُمْ خُلُقًا»^(۲).

واتہ: (پیغہمبہری خوا ﷺ) فہرموویہ تی): ثایا ہہ و التان بدہمی بہ خو شہ ویسترتینتان لہ لای من، و ہ بہ نیزیکترینتان لہ مہ جلیسی من لہ رؤزی دواپی؟ خہ لکہ کہ بیّ دہنگ بوون، دوو جار، یان سیّ جار دوو بارہی کردہ و، خہ لکہ کہ گوتیان: بہ لیّ تہی پیغہمبہری خوا، فہرمووی: تہو کہ سہ تان کہ لہ ہہ موتان رہوشتی جوانترہ.

(۱) حَسَنٌ: رَوَاهُ الْحَاكِمُ: ۸۰۶۷، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۲۹۷۸.

(۲) حَسَنٌ صَحِيحٌ: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي "الْأَدَبِ الْمُفْرَدِ": ۲۷۲، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ، انظر: "صحيح الترغيب

۱۶۸- «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ مَعَالِيَ الْأُمُورِ، وَيَكْرَهُ سَفْسَافَهَا»^(۱).

واته: به راستی خوا کارو کرده‌وی به‌رزی خُشده‌وی، کارو کرده‌وه که‌م و سووکه‌کانی خُشناوی.

۱۶۹- «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تَرَاحَمُوا» قَالُوا: كُنَّا رَحِيمًا، قَالَ: «إِنَّهُ لَيْسَ رَحْمَةً أَحَدِكُمْ أَصْحَابَهُ، وَلَكِنَّهَا رَحْمَةُ الْعَامَّةِ»^(۲).

واته: سویند به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌ ده‌سته‌ ناچنه به‌ه‌شت تا به‌به‌زه‌یی نه‌بن، گوتمان: ئیمه‌ هه‌موومان به‌ به‌زه‌یین، فرمودی: ئه‌وه‌نا که‌ یه‌کیکتان به‌رانبه‌ر ه‌اوه‌له‌ که‌ی به‌به‌زه‌یی بی، به‌لکو به‌به‌زه‌یی بوون ئه‌وه‌یه به‌رانبه‌ر هه‌موو که‌سیک به‌ به‌زه‌یی بیت.

۱۷۰- «إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا، حَتَّى لَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ»^(۳).

واته: خوا وه‌حی بو ناردووم که‌ زور خاکی و سادهبین و خو به‌ گوره‌ نه‌گرن، تا هیچ یه‌کیکتان ستم له‌ یه‌کیکی دیکه‌تان نه‌کات، وه‌ هیچ که‌سیکتان شانازی به‌سه‌ر که‌سیکی دیکه‌تانه‌وه‌ نه‌کات.

(۱) صحیح: رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي "الْأَوْسَطِ": ۶۹۰۶، عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، انظر: "الصحيح" رقم: ۱۶۲۷.

(۲) حسن: رَوَاهُ الْحَاكِمُ فِي "المستدرک": ۷۳۱۰، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضی اللہ عنہ، انظر: "صحيح الترغيب والترهيب" رقم: ۲۲۵۳.

(۳) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۲۸۶۵، عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رضی اللہ عنہ.

۱۷۱- «إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تَكْفُرُ اللِّسَانَ، فَتَقُولُ: اتَّقِ اللَّهَ فِينَا، فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ، فَإِنِ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا، وَإِنِ اعْوَجَجَتْ اعْوَجَجْنَا»^(۱).

واتہ: ہہ موو بہ یانیہ کہ کہہ رۆژ دہ بیٹہ وہ گشت تہ ندامہ کانی مرؤفہ خویان ملکہ چہی زمان دہ کەن و پئی دہ لپن: لہ خوا بترسہ دہ بارہی تيمہ، چونکہ تيمہ پە یوہ ستین بہ تووہ، تہ گہر توو راستبی تہ وہ تيمہ ش راست دہ بین، وہ تہ گہر توو خوارو ناراستبی تہ وہ تيمہ ش خوارو ناراست دہ بین.

۱۷۲- «عَنْ هَانِيءِ بْنِ يَزِيدٍ رضي الله عنه، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ يُوجِبُ لِي الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ، وَيَذَلِ الطَّعَامِ»^(۲).

واتہ: ہانیئ کوری یەزید رضي الله عنه دہ لی: گوتم: تہی پینعمبہری خوا رضي الله عنه ہہ و آلہ بدہری بہ شتیئ کہہ بیکہ م و بہ ہہ شتم بو پیویست بی؟ تہ ویش فہرمووی: قسہت خووش و ریئ و پیئ بی، وہ ناندہ ریش بہ.

۱۷۳- «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُزْحَرَ عَنِ النَّارِ، وَيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلْتَأْتِهِ مَنِيَّتُهُ، وَهُوَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَلَيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ»^(۳).

واتہ: ہہر کہہ سیئ کہہز دہ کات لہ تاگر دوور بخریتہ وہوہ بچیتہ بہ ہہ شتہ وہ، با لہو کاتہی دہ مرئی شایہ دی بدات کہہ جگہ لہ خوا ہیچ پەرستراوی دیکہ نین، وہ موحہ مہد رہوانہ کراوی خوایہ، وہ با تہوہ لہ گہل خہ لکی بکات کہہ پئی خووشہ خذلک لہ گہ لی بکہن.

(یانی: بہو شیوہیہ مامہ لہ لہ گہل خہ لک بکات، کہہ پئی خووشہ خہ لک مامہ لہ لہ لہ گہل بکہن).

(۱) حسن: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۴۰۷، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، انظر: "صحيح الجامع" رقم: ۳۵۱.

(۲) صحيح: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي "الأدب المفرد": ۸۱۱، انظر: "الصحيحه" رقم: ۱۹۳۹.

(۳) صحيح: رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: ۶۱۱۳، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه، انظر: "الصحيحه" رقم: ۲۴۱.

۱۷۴- «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي: أَفْ وَلَا: لِمَ صَنَعْتَ وَلَا: أَلَا صَنَعْتَ»^(۱).

واته: نه‌س خوا لیبی رازی بی، ده‌لی: ده سال خزمه‌تی پیغهمبرم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد، نه پیی گوتم: توّف!! وه نه پیی گوتم: بوّ نه‌م کارهت کردوه، وه نه پیی گوتم: بوّ نه‌م کارهت نه‌کردوه.

۱۷۵- «الْحَيَاءُ وَالْعِيُّ: شُعْبَتَانِ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْبَدَاءُ وَالْبَيَانُ: شُعْبَتَانِ مِنَ النَّفَاقِ»^(۲).

واته: شهرمنی و کمه قسه کردن: دوو به‌شن له ایمان، وه زمان پیسی و زمان لووسیش: دوو به‌شن له نیفاق و دوو پرووی.

۱۷۶- «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَحَاكَ بَوَجْهِ طَلْقٍ»^(۳).

واته: هیچ شتیك له چاکه‌کردن به کمه مه‌زانه، نه‌گهر توّ بگه‌یه برای خوت به پروویه کی گه‌ش و خو‌شه وه (چاکهت بوّ دهنوسری).

۱۷۷- «مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَا اللَّهَ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، حَتَّى يُخَيَّرَهُ فِي أَيِّ الْحُورِ شَاءَ»^(۴).

واته: ههر که‌سیک تورپه‌یی خوئی قوتداته‌وه و ده‌رینه‌برئی، له کاتی‌کدا بشتوانی ده‌ری برئی، نه‌وه له پرژئی دوابی له نیو هه‌موو دروستکراوه‌کان خوا بانگی ده‌کاو سه‌رپشکی ده‌کات تا به ناره‌زووی خوئی کام خوئی بیه‌وی هه‌لیبزی‌ری بوّ خوئی.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۱۴۰۰، وَمُسْلِمٌ: ۲۴۷۱. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) صَحِيح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۲۲۳۶۶، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. تَعْلِيْقُ شَعِيبِ الْأَرْنَؤُوطِ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ دُونَ قَوْلِهِ: وَالْعِيُّ وَالْبَيَانُ.

(۳) صَحِيح: رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۸۵۷، عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۴) حَسَنٌ: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۴۹۳، عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "صَحِيحُ ابْنِ مَاجَه" رقم: ۳۳۷۵.

روونکردنەوہ:

مەبەست لێردا ئەوہیە ئەو کەسەى زالە بەسەر نەفسى خوۆى و ناکەویتە ژێر کاریگەرى نەفسى ئەوہ کەسێکى ستایش کراوہ، بۆیە لە رۆژى دوایى خوا لە بەر چاوى ھەموو دروستکراوہکان ئەو کەسانە دینیتە دەرو باسیان دەکات و مەدھیان دەکات، وە شانازیان پێتوہ دەکات کە بەندەى وای ھەبووہ ھیندە زال بووہ و زۆر زوو تووڤرە بوو ون، جا کە ئەم کینایەشە لەوہ کە ئەم کەسە بەھەشتیەو دەچیتە بەھەشت لەوئ سەر پشک دەکریئ کام خوۆرى دەوئ، داواى بکات، بەلام قوتدانەوہى تووڤرەبى تەنھا کاتیک باشە کە زیاتر بو بەرگري کردن لە نەفسى خوۆمان بى.

ئایا پێغەمبەرى خوا تووڤرە بووہ؟ چۆن تووڤرە بووہ؟ وە لەبەر چى تووڤرە بووہ؟ بوۆ وەلامى ئەو پرسیارانە با گوئ لە داىکمان عائیشە خان خوا لى پازى بى بگرین، دەفەرموئ: «وَاللّٰهُ مَا اَنْتَقَمَ لِنَفْسِهٖ فِي شَيْءٍ يُّؤْتٰى اِلَيْهٖ قَطُّ حَتّٰى تَنْتَهَكَ حُرْمَاتُ اللّٰهِ، فَيَنْتَقِمُ لَلّٰهِ»^(١)، واتە: وەللاھى ھەرگیز پێغەمبەرى خوا لەبەر خودى خوۆى تووڤرە نەبووہ و تۆلەى نەسەندۆتەوہ، مەگەر لەبەر ئەوہى سنوورە قەدەغەکراوہکانى شکینرابى و تۆلەى بوۆ دینى خوا سەندبیتەوہ.

لە کوۆتایى ئاماژە بەم قسە جوانەى پێشەوا شافىعەى دەکەم کە دەلئ: (مَنْ اسْتَعْزَبَ فَلَمْ يَعْزُبْ فَهُوَ حِمَارٌ، وَمَنْ اسْتَرْضِيَ فَلَمْ يَرْضَ فَهُوَ شَيْطَانٌ)^(٢)، واتە: ھەر کەسێک تووڤرە بکرى و پێویست بکات تووڤرە بى، تووڤرە نەبى ئەوہ گوئ درێژە،

(١) صحیح: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ٦٢٨٨.

(٢) سیر اعلام النبلاء، ج ١٠، ص ٤٢.

وه ههر که سیك رازی بکری و (تهوهی دهیهوی پیی بدرری) رازیش نه بی شهوه شهیتانه!!

که سمان گومانان لهوه نیه پیغه مبهری خوا تووره بووه، وه خوی پهروه رگاریش مه دحی تهو که سانهی نه کرده تووره نابن، به لکو مه دحی تهو که سانهی کرده که

تووره دهبن تووره پییه که بیان قوتده دهنه وه، وه که ده فهرموی: ﴿وَالْكَظِيمِ﴾

الْعَيْظُ ﴿١٧٤﴾ آل عمران، واته: وه قوتده رهوانی رقو تووره بی.

۱۷۸- «إِذَا زَارَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَجَلَسَ عِنْدَهُ، فَلَا يَقُومَنَّ حَتَّى يَسْتَأْذِنَهُ»^(۱).

واته: ته گهر یه کینکتان سهردانی برابه کی خوی کردو له لای دانیشت، با هه لئه سستی تا مؤله تی لی وهرده گری.

۱۷۹- «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ، مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ»^(۲).

واته: یه کینک له ئیوه به بروادار دانانری تا کو چی بو خوی پی خوشه، بو براو (خوشکی مسولمانیشی) پی خوش نه بی.

۱۸۰- «الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفِقَةُ، وَالسُّفْلَى

هِيَ السَّائِلَةُ»^(۳).

واته: دهستی بهرز باشتره له دهستی نرم، دهستی بهرز تهو دهسته یه ده به خشیی، وه دهستی نرم تهو دهسته یه که سوال دهکات و داوا دهکات.

(۱) صَحِيحٌ: رَوَاهُ الدَّيْلَمِيُّ: ۱۲۰۰، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، انظر: "الصحيحه" رقم: ۱۸۲.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۲۱۸۷، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۳) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: الْبُخَارِيُّ: ۱۴۲۹، وَمُسْلِمٌ: ۱۰۳۳.

هندی له نیشانه‌کانی ره‌وشت جوانی
(عَلَامَاتُ حُسْنِ الْخُلُقِ)

نیستاش نامازه به هندیك له نیشانه‌کانی ره‌وشت جوانی (حُسْنُ الْخُلُقِ) ده‌کین، بۆ سوودو به‌رچا‌و‌روونی زیاترو خو رازاندنه‌وه‌ی باشت، که خاوه‌نی کتیبی: (احیاء علوم الدین) هیناویه‌تی:

- ۱- «كَثِيرُ الْحَيَاءِ»: زور به شهرم و حیایی.
- ۲- «عَدَمُ الْأَذَى»: تازار نه‌بوون بۆ خه‌لك.
- ۳- «كَثِيرُ الْإِصْلَاحِ»: زور نه‌نجامدانی چاکه‌کاری و ناشت‌کردنه‌وه‌ی نیوان خه‌لك.
- ۴- «صَدُوقُ اللِّسَانِ»: راست‌گوویی له کاتی قسه‌کردن.
- ۵- «قَلِيلُ الْكَلَامِ»: کهم قسه‌کردن.
- ۶- «كَثِيرُ الْعَمَلِ»: زور نه‌نجامدانی کرده‌وه‌ی چاک.
- ۷- «قَلِيلُ الزَّلَلِ»: کهم هه‌ل‌خلیسکان و هه‌له‌کردن (له کردار و گوفتار).
- ۸- «وَقُورًا صَبُورًا»: گران و سه‌نگینی و نارام‌گری.
- ۹- «شُكُورًا رَضِيًّا»: سوپاس‌گوزاری و رازی بوون به هه‌موو نیعمه‌ته‌کان.
- ۱۰- «حَلِيمًا رَفِيقًا»: هیدی و مه‌ندی و نه‌رم و نیانی.
- ۱۱- «عَضِيْفًا»: داوین پایی.
- ۱۲- «شَفِيقًا»: به‌سۆزی و په‌رۆشی.

- ۱۴- «لَا لَعَانًا وَلَا سَبَابًا»: نه‌فرت نه‌کردن و جنیو نه‌دان.
- ۱۵- «وَلَا نَمَامًا»: قسه نه‌هیئان و نه‌بردن له نیوان خه‌لکی بو تاشووب نانه‌وه.
- ۱۶- «وَلَا مُغْتَابًا»: باس نه‌کردنی خه‌لک له پاشمله که بییان ناخوشبی.
- ۱۷- «وَلَا عَجُولًا»: زور په‌له په‌ل نه‌کردن.
- ۱۸- «وَلَا حَقُودًا»: نه‌بوونی رق و کینه له دل و ده‌روون.
- ۱۹- «وَلَا بَخِيلًا»: ره‌زیل و چرووک نه‌بوون.
- ۲۰- «وَلَا حَسُودًا»: نه‌بوونی حسودیی.
- ۲۱- «بَشَاشًا هَشَاشًا»: هه‌میشه زهرده‌خه‌نه له‌سه‌ر لیو و رووخوشیی.
- ۲۲- «يُحِبُّ فِي اللَّهِ»: خوشویستن له‌به‌ر خوابی و به‌س.
- ۲۳- «يُبْغِضُ فِي اللَّهِ»: رق لیبونه‌وه له‌به‌ر خوابی و به‌س.
- ۲۴- «أَدَاءُ الْأَمَانَةِ»: دانه‌وی ته‌مانه‌ت و ده‌ست پاکی.
- ۲۵- «إِعْطَاءُ السَّائِلِ»: به‌خشین له کاتی داوا لیکران له‌لایه‌ن که‌سی تاتاج.
- ۲۶- «صِيلَةُ الرَّحْمِ»: به‌جیه‌ئیانی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی.
- ۲۷- «قِرَى الضَّيْفِ»: ریژگرتنی میوان.
- وه (ابْنُ حَجَرِ الْعَسْقَلَانِيِّ) له (فَتْحُ الْبَارِي) ره‌وشته جوان و په‌سنده‌کانی به شیوازیکی زور جوان ته‌رتیب کرده‌وه سه‌ر ژمی‌ری کرده‌ون، وه گه‌یاندوونی به شه‌ست و نو سیف‌ت به‌م شیوه‌یه:

سیف‌ته‌کانی په‌یوه‌ستن به زمان

- ۱- به قسه گوتنی وشه‌ی ته‌وحید، واته: (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).
- ۲- خویندنه‌وه‌ی قورثان.
- ۳- فیربوونی زانیاریی و زانست.
- ۴- (خه‌لک) فیّری زانیاریی و زانست کردن.
- ۵- پارانه‌وه له خوای په‌روه‌ردگار.
- ۶- زیگری خوا، که داوای لیّ خویش‌بوونیش ده‌گریته‌وه.
- ۷- خوّ پاراستن له گوتنی قسه‌ی زیادو بیّ سوود.

سیف‌ته‌کانی په‌یوه‌ستن به جه‌سته

- ۱- خوّ پاک‌کردنه‌وه‌ی هه‌ست پیکراوو، واته: له پروی ته‌حکامی شه‌رعیی، وه خوّ پاراستن له پیسیه‌کان ده‌گریته‌وه.
- ۲- داپوشتنی عه‌ییبه و شه‌رمگا.
- ۳- ته‌نجامدانی نویژه فه‌رزو سوننه‌ته‌کان.
- ۴- وه هه‌روه‌ها زه‌کات دان.
- ۵- وه نازاد کردنی کویله.
- ۶- سه‌خاوه‌تی، که ناندان و ریژگرتنی میوان ده‌گریته‌وه‌ی خوّی.
- ۷- رۆژوو هه‌رزه‌ی فه‌رزو سوننه‌ته‌کان.
- ۸- وه هه‌روه‌ها ته‌نجامدانی حه‌ج و عومره.

- ۹- سوورانه‌وه به ده‌وری که‌عبه .
- ۱۰- مانه‌وه له مزگه‌وت بو خواپه‌رستی .
- ۱۱- گه‌ران به دوا‌ی شه‌وی قه‌در، له شه‌وانی رده‌مه‌زان .
- ۱۲- راکردنو هه‌لاتن به هۆ‌ی دینه‌وه، که دیاره کۆچکردن له شوینی شیرک بو شوینی خواپه‌رستی ده‌گریته‌وه .
- ۱۳- وه‌فاکردن به نه‌زر، یانی که به‌لینی به خوا دا نه‌زر بکات، ته‌نجامی بدات .
- ۱۴- گه‌ران به دوا‌ی ئیمان، له‌به‌ر شه‌وه‌ی ئیمان زیاده‌کم ده‌کات ئینسان هه‌میشه ده‌بی هه‌ول‌بدات هۆ‌کاره‌کانی زیاد بوونی ئیمان به ده‌ست بی‌نی .
- ۱۵- که که‌فاره‌تی ده‌که‌وتیه سه‌ر بیدات، وه‌ک: که‌فاره‌تی پوژوو، که‌فاره‌تی سویندو . .

شه‌شه سیف‌ت تایبه‌تن به گوپ‌رایه‌لی

- ۱- خۆپاک راگرتن به هۆ‌ی نیکاحه‌وه، وه هه‌لسان به ته‌نجامدانی هه‌قی مال و خیزان .
- ۲- چاک بوون له‌گه‌ل دایک و باوک، وه خۆ دوورگرتن له خراب بوون له‌گه‌لیان .
- ۳- باش په‌روه‌رده‌کردنی منداڵ .
- ۴- به‌جی هینانی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی .
- ۵- گوپ‌رایه‌لی کردنی برا گه‌وره .
- ۶- به‌به‌زی و نه‌رم و نیان بوون له‌گه‌ل کۆیله‌و خزمه‌تکار .

سیفنه گشتیه کان:

- ۱- هه‌لسان به ئه‌نجامدانی کاروباری خه‌لک به دادگه‌ریی.
- ۲- هه‌میشه له‌گه‌ل کۆمه‌ل و تاقم دابوون، واته: خۆ دوورگرتن له به ته‌نیا کارکردن، (چونکه دیاره گورگ ئه‌و مه‌ره ده‌خوات که له می‌گه‌ل داده‌پرئ).
- ۳- گوێپایه‌ئی کردنی کاربه‌ده‌ستان (له شتی باش).
- ۴- ئاشتکردنه‌وه‌ی نیوان خه‌لک.
- ۵- هاوکاری یه‌کدی کردن له‌سه‌ر چاکه، که ئه‌وه‌ش فه‌رمان به چاکه و رێگری له خراپه ده‌گرێته‌وه.
- ۶- جیبه‌جی کردنی سنوره‌کانی خوا، یاسا شه‌رعییه‌کان.
- ۷- جه‌نگ و جه‌هاد کردن له پیناوی خوا، که پاره‌ستای له جه‌نگیش ده‌گرێته خۆی، (مُرَابَطَةٌ) وه‌ک (مُحَافَظَةٌ) وایه، واته: پارێزگاریی لێکردن و مانه‌وه له شوینی خۆ.
- ۸- ته‌سلیم کردنه‌وه‌ی ئه‌مانه‌ت و سپارده.
- ۹- قه‌رزدان، وه وه‌فا پیکردنی (وه سوپاس کردنی خاوه‌ن قه‌رز).
- ۲۰- رێزگرتن و باش بوون له‌گه‌ل دراوسی.
- ۲۱- جوان هه‌لسوکه‌وت کردن له مامه‌له‌دا.
- ۲۲- کۆکردنه‌وه‌ی مال به رینگه‌یه‌کی هه‌لال، وه خه‌رج کردنیشی به شیوه‌یه‌کی شایسته‌و زیده‌پۆیی و نه‌کردن تیبیداو چرووکی نه‌کردن له خه‌رج کردنیدا.

۲۳- وه‌لامدانه‌وه‌ی سه‌لام.

۲۴- که‌سیک که بزمی و گوتی: (الْحَمْدُ لِلَّهِ) پی‌ی بلی‌ی: (يَرْحَمُكَ اللَّهُ).

۲۵- ده‌ست گرتنه‌وه له ته‌زیه‌تدانی خه‌لک.

۲۶- خو‌ دوورگرتن له قسه‌ی ناشیرین.

۲۷- لادانی ته‌زیه‌ت و تازار له‌سه‌ر ری‌ی خه‌لکی.

فهرموده قودسیه‌کان

(الْحَدِيثُ الْقُدْسِيُّ): بریتیه لهو فهرمودانه‌ی که پیغهمبه‌ری خۆشه‌ویست ﷺ له خوای په‌روه‌ردگار هوه ده‌یگپ‌پته‌وه، جا ههر بیژه وه له‌فزه‌که هی خوا بی، یان ته‌نیا ماناکه‌ی هی خوا بیت، به‌لام جگه له قورئان، واته: قورئان و فهرموده‌ی قودسی ههر دوو کیان هی خوای په‌روه‌ردگارن، له‌گه‌ل هه‌بوونی ئه و جیاوازیانه‌ی خواره‌وه:

جیاوازی نیوان قورئان و فهرموده‌ی قودسی:

۱- قورئان هه‌مووی له پتی جبریل (علیه السلام) هوه هاتوه، به‌لام فهرموده‌ی قودسی جاری وایه جبریل هی‌ناویه‌تی، جارواش هه‌بووه خوا ئیله‌هامی دل‌ی پیغهمبه‌ری کرده و خستوویه‌تیه دل‌ی موباره‌کی.

۲- قورئان موته‌واوتیره^(۱)، واته: دل‌نیایی و یه‌قینمان هه‌یه، هه‌مووی ته‌واوه و راسته له خواوه‌یه، به‌لام فهرموده‌ی قودسی هه‌یه راسته، هه‌یه لاوازه، هه‌یه هه‌لبه‌ستراوه، که‌واته: هه‌موو فهرموده‌یه‌کی قودسی سه‌حیح نیه.

۳- قورئان دابه‌ش کراوه بو چه‌ند سوورپه‌ت و ئایه‌ت و حزب و به‌شیک، به‌لام فهرموده‌ی قودسی وا نیه.

۴- قورئان له ناو نویژ ده‌خوینری، به‌لام دروسته نیه فهرموده‌ی قودسی له ناو نویژ بخوینری.

۵- پاداشتی خویندنه‌وه‌ی قورئان شتیکی جیگیرو سه‌لمینراوه، به‌لام فهرموده‌ی قودسی هه‌مان فه‌زل و پله‌و پاداشتی نیه.

(۱) المتواتر: ما رزاه جماعة في كل طبقة من طبقات السند تحيل تواطؤهم وتوافقهم على الكذب واستندوا إلى أمر محسوس.

۶- قورئان موعجیزه‌یه‌کی ده‌سته‌وسانکهره به درئیایی زه‌مان و به پانایی زه‌مین ده‌میئتیه‌وه هه‌تا دونیا مابسی، به‌لام فەرموده‌ی قودسی موعجیزه‌وه ده‌سته‌وسانکهر نیه.

۷- برّوا نه‌بوون به قورئان کوفره، خاوه‌نه‌که‌ی له بازنه‌ی ئیسلام و ئیمان ده‌چیته‌وه، به‌لام برّوا نه‌بوون به فەرموده‌یه‌کی قودسی به هۆی شه‌وه‌ی که لاوازه‌ نه‌ک کوفر نیه، به‌لکو ئاساییه، (هه‌روه‌ک زۆر فەرموده‌ی قودسی هه‌ن که لاوازن، له رووی سه‌نه‌ده‌وه ناگه‌ن به پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ).

۸- دروست نیه قورئان به مانا بگی‌پردرئیته‌وه، به‌لام دروسته فەرموده‌ی قودسی به مانا بگی‌پردرئیته‌وه.

به‌ریزان!

دیاره ئەم ده (۱۰) فەرموده‌ی سه‌ره‌تا له شه‌سلدا شه‌بو زه‌ر خوا لئی پازی بیته، به یه‌ک ریوایه‌ت هیناویه‌تی له (صحیح مسلم) به ژماره (۶۷۳۷) له باسی (باب: تحریم الظلم)، به‌لام بو ئاسانی له‌به‌ر کردن، دابه‌شمان کرد بو چه‌ند برگه‌یه‌ک، که هه‌ر یه‌که‌ی به شیوه‌ی فەرموده‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ ده‌بینری:

۱۸۱- «يَا عِبَادِي! إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي، وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا».

ئه‌ی به‌نده‌کاتم! من سه‌تمم له‌سه‌ر خۆم قه‌ده‌غه کردوه له نپو شه‌وه‌شدا قه‌ده‌غه‌م کردوه سه‌تمم له یه‌کدی مه‌که‌ن.

۱۸۲- «يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ، فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ».

ئه‌ی به‌نده‌کاتم! هه‌ر کامیک له ئپوه گومرپایه مه‌گه‌ر شه‌وه‌ی من بیخه‌مه سه‌ر رپی راست داوای خسته‌نه سه‌ر رپی راستم لی بکه‌ن بو شه‌وه‌ی بتان خه‌مه سه‌ر رپی راست.

۱۸۳- «يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ، فَاسْتَطْعِمُونِي أُطْعِمْكُمْ».

ئەى بەندەکانم! ھەر کامیک لە ئیوہ برسییە مەگەر ئەوہی من خواردنی پێ بەدم داوای خواردنم لێ بکەن، بۆ ئەوہی خواردنتان پێ بەدم.

۱۸۴- «يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ».

ئەى بەندەکانم ھەر کامیک لە ئیوہ رووت و بێ پۆشاک دەبێ مەگەر ئەوہی من بپۆشم داوای پۆشاکم لێ بکەن، بۆ ئەوہی پۆشاکتان بکەمە بەر.

۱۸۵- «يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ تُحْطِثُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ».

ئەى بەندەکانم! ئیوہ بە شەو و رۆژ ھەلە دەکەن و گوناھان دەکەن منیش لە ھەموو گوناھان دەبۆرم، داوای لیبۆردنم لێ بکەن بۆ ئەوہی لیتان ببۆرم.

۱۸۶- «يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتْكُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي، إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ».

ئەى بەندەکانم! ئەگەر ئەوانەى پێشیتان و ئەوانەى دواییتان مەژۆقە کانتان و جەنە کانتان ھەمویان لە شوینیەک رابوہستەن و ھەمویان داوام لێ بکەن، وە ھەر کامیک لە ئیوہ داواکەى بۆ جیبەجێ بکەم، ئەوہ ھیچ لەوہی کە لە لامە کەم ناکات، مەگەر ئەو ئەندازەبە کە دەرزێک دەخریتە ناو ئاوی دەریاوہ چەندی لێ کەم دەکات.

۱۸۷- «يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي».

ئەى بەندەکانم! ئیوہ ناتوانن بگەنە ئاستیک کە زیان لە من بەدن، وە ناشتوانن بگەنە ئاستیک کە سوود بە من بگەنەن.

۱۸۸- «يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، كَانُوا عَلَى أَنْتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا» .{

ئەى بەندەکانم! ئەگەر ئەوانەى پيشيتان و ئەوانەى دواييتان ھەموو مرۆڤەکان و جنەکان لەسەر دلێ پاريزکارتريں پياو بن لە ئيسۆ، ھيچ لە مولکى من زياد ناکات.

۱۸۹- «يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، كَانُوا عَلَى أَفْجَرَ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا» .

ئەى بەندەکانم! ئەگەر ئەوانەى پيشيتان و ئەوانەى دواييتان مرڤە کاتتان و جنە کاتتان ھەمووتان بە پيى دلێ تاوانبارتريں پياو بن، ئەو ھيچ لە مولکى من کەم ناکات (چونکە مولکى خوا جيگيرە، زيادو کەم ناکات).

۱۹۰- «يَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنْ صَبَرْتَ وَاحْتَسَبْتَ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى، لَمْ أَرْضَ لَكَ بِثَوَابٍ دُونَ الْجَنَّةِ»^(۱).

واتە: خواى پاك فەرموويەتى: ئەى نەوہى ئادەم! ئەگەر تارام بگري و چاوەرپي پاداشت بکەى لە کاتى موصيبەت و بەلادا، ئەو جگە لە بەھەشت بە ھيچ پاداشتيكى تر رازى نام بۆت.

۱۹۱- «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَسُبُّ ابْنَ آدَمَ الدَّهْرُ وَأَنَا الدَّهْرُ بِيَدِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ»^(۲).

واتە: ئەبو ھورەيرە رضي الله عنه، دەلى: پيغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى: خواى زالى پايەدار دەفەرموى: نەوہى ئادەم (مرۆڤ) جنيو قسەى ناشريں بە رۆژگار دەدات، کەچى رۆژگاريش کە شەوو رۆژە بە دەست منە.

(۱) حسن: رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ: ۱۵۹۷، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رضي الله عنه، انظر: "صحيح ابن ماجه" رقم: ۱۲۹۸.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۵۹۹۹.

۱۹۲- «يَا عِبَادِي! إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِّكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يُلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ».

واته: ئەي بەنده‌کانم! تەنیا کردەوه‌کانی خۆتان بۆتان دەژمێرم و سەر ژمێر دەکەم، وه دوایی پاداشتتان دێدەمه‌وه، یان سزاتان دێدەم به پێی کردەوه‌کانتان، جا هەر کەسێک چاکە‌ی بیینی با ستایشی خوا بکات، وه هەر کەسێک جیا له‌وه‌ی بیینی، (واته: سزای بیینی، خراپە‌ی بیینی) با جگه له‌وه‌ی له خۆی لۆمە‌ی کەس نه‌کات.

۱۹۳- «لَا أَجْمَعُ لِعِبْدِي أَبَدًا أَمْنِينَ وَلَا أَجْمَعُ لَهُ خَوْفِينَ إِنْ هُوَ أَمِنَنِي فِي الدُّنْيَا خَافَنِي يَوْمَ أَجْمَعُ فِيهِ عِبَادِي، وَإِنْ هُوَ خَافَنِي فِي الدُّنْيَا أَمِنْتُهُ يَوْمَ أَجْمَعُ فِيهِ عِبَادِي»^(۱).

واته: (خوا فرموویه‌تی): دوو هێمنی و دوو ترس له (دلی) بەنده‌ی خۆم کۆناکه‌مه‌وه، ئەگەر بەنده له دنیا لێم نه‌ترسا، له رۆژی کۆکردنه‌وه‌ی بەنده‌کانم لێم ده‌ترسی، ئەگەر له دنیا‌ش لێم ترسا، ئەوه له رۆژی هه‌شرو کۆکردنه‌وه‌ی بەنده‌کانم دنیایی پێ ده‌به‌خشم.

روونکردنه‌وه:

هه‌ندێک له روونکه‌ره‌وانی فرموده گوتویانه: خوا فرموویه‌تی: من رۆژگارم، که‌چی خه‌لک جنیو به رۆژگار ده‌لێن، به‌لام بێگومان خوا مه‌به‌ستی ئەوه نیه، وه رۆژگار نا ناویکی خوا نه سیفه‌تیکی خۆی په‌روه‌ردگار، به‌لکو خوا ده‌یه‌وی: شته‌کان بگێرێته‌وه بۆ لای ده‌سته‌لاتی خۆی و خه‌لک بزنان هه‌رچی روو ده‌دات به ئەندازه‌و ته‌قدری خواجه، غه‌یری خۆی په‌روه‌ردگار هه‌یچ کەس هه‌یچ شتیگی له ده‌ست نایه‌ت.

(۱) حسن: رِوَاةُ أَبُو نَعِيمٍ ج ۱، ص ۲۷۰، انظر "الصحيحة" للألباني برقم: ۷۴۲.

جگە ئەمە لە نێو عەرەب عاەدتیکی سەردەمی نەفامی بوو، کە هەموو شتیکیان بۆ رۆژگار گێڕاوتەوه، وەک خوا لەسەر زاری وان فەرمویەتی: ﴿وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ﴾ (۲۴) العنکبوت. بەلێ، لێردا وەک دەبینین خوا نەهیان لای دەکات لە گوتنی ئەم قسەییان، وە پێغەمبەری خواش قەدەغەیی کردووەین کە قسەیی وای بلێن فەرمویەتی: «لَا تَسُبُّوا الدَّهْرَ»^(۱)، واتە: جنیو بە رۆژگار مەلێن، بۆچی؟ چونکە ئێمە ئەگەر جنیو قسەیی ناشرین بە رۆژگار بلێن: بە هۆی ئەو ناخۆشی و نەخۆشی و ناردەهتیاوەی تووشمان دەبێ، ئەو بۆ پەروردگاریش دەگەرێتەوه، چونکە ئەوێ ئەو شتێ بەسەر رۆژگار دێنێ، یان وای دەکات ئەو شتێ لە رۆژگار رووبەدەن تەنهاو تەنها خوای بێ هاوێڵە.

۱۹۴- «كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ، وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ، فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ إِيَّايَ فَرَعَمَ أَنِّي لَا أَقْدِرُ أَنْ أُعِيدَهُ كَمَا كَانَ، وَأَمَّا شَتْمُهُ إِيَّايَ، فَقَوْلُهُ: لِي وَلَدٌ فَسُبْحَانِي أَنْ أَتَّخِذَ صَاحِبَةً أَوْ وُلْدًا»^(۲).

واتە: خوای بەرز فەرمویەتی: ئادەمیزاد منی بە درۆزانی، درۆکردنی پالداپە لای من ئەو هەشی بۆ نەبوو، وە جنیوی پێدام و ئەو هەشی بۆ نەبوو، (نەدەبوو و ابکات) ئەو کە منی بە درۆزانیووە لەو هەدا کە گومانی وابوو من ناتوانم زیندووی بکەمەوه (لە حالیکدا کە من هەوالم پێداوه زیندووی دەکەمەوه، مانای وایە منی بە درۆزانیووە) وە جنیوێدانه کەشی بە من ئەو هەیه کە گوتویەتی: من رۆڵەو مندالم هەیه پاکیی بۆ من کە هاوسەرم هەبێت یاخود مندالم هەبێ.

(۱) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۰۰۳، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۴۴۸۲، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

۱۹۵- «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ يَقُولُونَ: لَبَّيْكَ، رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى، وَقَدْ أُعْطِينَا مَا لَمْ نُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ فَيَقُولُ: أَنَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالُوا: يَا رَبِّ وَآيُ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أَحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا»^(۱).

واتہ: خوا بہ خہلکی بہہشت دہفہرموی: ئہی خہلکی بہہشت! دہلین: لہ خزمہت داین ئہی پەروردگارمان، بو ہەر شتیک جیگای رہزامہندی تو بی تامادہین، خوا دہفہرموی: نایا رازی بوون، خو ش حال بوون بہوہی کہ پیم داون؟ دہلین: جا بو رازی نہ بین شتیکت بہ ئیمہ داوہ، کہ بہ ہیچ کام لہ دروستکراوہکانی خو ت نہ داوہ، خوا دہفہرموی: باشتر لہوہی پیم داون پیتان دہدم! ئہوانیش دہلین: ئہی پەروردگار! جا چ شتیک لہوہی پیتا داین باشترہ، دہفہرموی: رہزامہندی خو متان بہسہردا دہرپژم کہ لہ داوی ئہمہ، ہەرگیز لیتان توورہ نام.

۱۹۶- «إِنَّ الشَّيْطَانَ قَالَ: وَعِزَّتِكَ يَا رَبُّ لَا أَبْرَحُ أُعْوِي عِبَادَكَ مَا دَامَتْ أَرْوَاحُهُمْ فِي أَجْسَادِهِمْ، فَقَالَ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَعِزَّتِي وَجَلَالِي لَا أَزِلُّ أَعْضُرُ لَهُمْ مَا اسْتَعْضُرُونِي»^(۲).

واتہ: شہیتان کوتی: سویند بہ عیززتہ ئہی پەروردگارم دہست ہہلناگرم لہ گومراو سہرگہردان کردنی بہندہکانت، ہہتاکو پروح لہ جہستہیان دا مابیت، پەروردگار (تَبَارَكَ وَتَعَالَى) فہرموی: بہ عیززتہ و بہ گہورہیی خو م منیش بہردہوام لیتان دہبورم و لیتان خو ش دہم، مادہم داوی لیتوردن و لیتو شبوونم لی بکہن.

(۱) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ: ۶۱۸۳، وَمُسْلِمٌ: ۲۸۲۹، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) حَسَنٌ: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۱۱۲۵۵، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: "الصحيحه" رقم: ۱۰۴.

۱۹۷- «إِنَّ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرُ حَسَنَاتٍ إِلَيَّ سَبْعٌ مِائَةً ضِعْفٌ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَالصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ»^(۱).

واتہ: بہ راستی پەروردگار تان دہفہرمووی: ئەہی نہوہی ئادہم بہ ہەر چاکہیہک دہ چاکہ تا حەوت سەدو چەند قات زیاترت بۆ دہنووسری، وە پرژوو بۆ منہو منیش پاداشتی خاوەنہ کەہی دہدەمەوہ.

۱۹۸- «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَيُّنَ الْمُتَحَابُّونَ بِجَلَالِي؟ الْيَوْمَ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي، يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي»^(۲).

واتہ: بیگومان خوای بہرز لہ پرژوی دوایی دہفہرمووی: کوان ئەوانہی لہ بہر گەورہیی من یە کدیان خوۆش دەویست؟ ئەمپۆ دەیانخەمە ژیر سیبەری (عەرشە خۆم)، کە جگە لہ سیبەری (عەرشە من) هیچ سیبەریک نیہ.

۱۹۹- «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَمَلًا صَدْرَكَ غِنَى، وَأَسَدُّ فَفَرَّكَ وَإِلَّا تَفَعَلْ مَلَأْتُ يَدَيْكَ شُغْلًا، وَلَمْ أَسُدَّ فَفَرَّكَ»^(۳).

واتہ: بہ راستی خوای بہرز دہفہرمووی: ئەہی نہوہی ئادەم! خوۆت یە کلابکەوہ بۆ بەندیاتی کردنم، دلّت پەر دەکەم لہ دەولەمەندی، پێی ہەزاریت لێ دادەخەم، وە ئەگەر وا نہکە، زۆر سەرقات دەکەم بە ئیش و کار، وە پێی ہەزاریشت لێ داناخەم.

۲۰۰- «سَبَقَتْ رَحْمَتِي غَضَبِي»^(۴).

واتہ: (خوای فہرموویہتی: رەحمەت و بەزەبیم پێش توورہبیم کەوتۆتەوہ).

(۱) صحیح: رَوَاهُ أَحْمَدُ: ۹۳۵۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، وَصَحَّحَهُ شَيْبَةُ الْأَرْنَؤُوطِ.

(۲) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۶۷۱۳، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ.

(۳) صحیح: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: ۲۴۶۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، انظر: "الصحیحة" رقم: ۱۳۵۹.

(۴) رَوَاهُ مُسْلِمٌ: ۷۱۴۶، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى عَنْ هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ الْخَلْقَ إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي فَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ.

صحیح البخاری: ۷۱۱۵.

ناوه‌ڕۆك

لاپه‌ره

بابه‌ت

- ۳ پێشه‌کی:
- ۵ پێگهی سوننه‌ت له ئیسلام دا
- ۹ ده‌ست گرتن به قورئان و سوننه‌ت
- ۱۳ له‌م ئایه‌ت و فەرموودانه، چه‌ند شتیکی گ‌رنگ ه‌ه‌ن:
- ۱۷ دونیا وه‌ك خۆی بینین
- ۲۵ سه‌لاوات دان له‌سه‌ر پینغه‌مبه‌ر ﷺ
- ۳۱ رووپامایی (الریاء)
- ۳۵ دوورویی (النفاق)
- ۳۹ غه‌یبه‌ت و چه‌سوودی
- ۴۵ قیامه‌ت و لیپ‌رسینه‌وه
- ۵۳ سته‌م‌کاری (الظُّلم)
- ۵۷ به‌هه‌شت و به‌هه‌شتیه‌کان و سیفه‌ته‌کانیان
- ۶۴ قسه‌یه‌کی خۆش ده‌رباره‌ی ژن و پیاویك
- ۶۵ دۆزه‌خ و دۆزه‌خیه‌کان و سیفه‌ته‌کانیان
- ۶۹ مامه‌له‌ کردن (ک‌رپین و فرۆشتن)
- ۷۳ ریبیا و سوو خواردن
- ۷۵ قه‌رز و قه‌رزاری
- ۷۷ کار و که‌سابه‌ت

- ۷۹..... خه‌لات و دیاری
- ۸۱..... خواردن و خواردنه‌وه‌کان
- ۸۳..... نافره‌تان (هاوسه‌رگیری)
- ۸۷..... هاوسه‌نگی له دینداری
- ۹۲..... مه‌سره‌ف کیشانی مالّ و منداڤ
- ۹۴..... دراوسییه‌تی
- ۹۸..... ره‌وشته به‌رزو په‌سنده‌کان
- ۱۰۶..... هه‌ندی له نیشانه‌کانی ره‌وشته جوانی
- ۱۱۲..... فهرمووده قودسیه‌کان
- ۱۲۰..... ناوه‌رۆک